

● TELEVISION

CINÉMA

« La Solitude du coureur de fond », de Tony Richardson, un « jeune homme en colère » dans l'Angleterre des années 60. Page 22



■ RADIO

JORIS IVENS

Dix entretiens « à voix nue » avec le cinéaste et documentariste hollandais. Page 29

▼ MULTIMEDIA

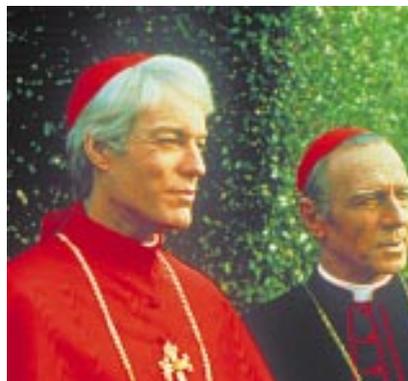
Un éditeur publie des textes trouvés sur Internet. Page 28

Le Monde

Succès et naufrages

de l'été

Pourquoi tant de rediffusions ? Chaque été apportait traditionnellement ses « Jalna », ses « Cœurs brûlés », ses « Gens de Mogador » et ses « Terre Indigo ». Cette année, rien, pas le moindre feuilleton nouveau, calme plat ! Les chaînes ne semblent avoir qu'une préoccupation : offrir des programmes qui ne coûtent pas cher en ces temps de restrictions budgétaires et de publicité atone. Mais, si le



retour de certaines séries documentaires et policières fonctionne à merveille, celui des feuilletons tourne au fiasco. La programmation est un art difficile. Pages 2 et 3

La Régente

Arte diffuse le chef-d'œuvre longtemps méconnu de Leopoldo Alas. Une adaptation somptueuse réalisée par Fernando Méndez-Leite, en 1994, pour la télévision publique espagnole. Page 5

Portraits d'internautes remarquables (4)

Pour Jean, soixante-dix ans, retraité, Internet est un formidable remède à la solitude. Participer à son développement est un plaisir, mais aussi un devoir. Pages 26 et 27



N

O

I

S

I

V

E

L

E

T

ENQUÊTE

Rediffusions, attention danger !

Fictions, documentaires, magazines... cet été les chaînes rediffusent à tout va. Pourquoi pas, en ces temps de pénurie en tout genre (surtout publicitaire) ? Sauf qu'on a vu quelques couacs majeurs...

IL n'y a pas si longtemps, les chaînes sortaient en grande pompe leur « feuilleton de l'été ». La grande saga qui allait occuper les soirées familiales pendant six à huit semaines, s'inscrire à tout jamais dans les mémoires : les « Jalna », les « Rocambole », « Les Gens de Mogador », « L'Homme du Picardie » et autres « Maîtres du pain », sans oublier, bien sûr, « Terre Indigo », l'an dernier, sur TF 1 ! Mais, cet été, rien, calme plat. Pas le moindre nouveau héros aux amours contrariées, au destin tourmenté par les ambitions, pas d'attente fiévreuse de l'épisode suivant. Les chaînes généralistes se sont contentées de rediffuser tranquillement les feuilletons des années précédentes. Des « Yeux d'Hélène » aux « Grandes Marées » en passant par l'inévitable « Les oiseaux se cachent pour mourir » sur la Une. De « La Rivière Espérance » au « Château des Oliviers » sur France 2. Rediffusions des « Navarro », du « Juge est une femme ». Hormis les téléfilms du mercredi sur France 2 (pour la plupart des inédits), la fiction est, cet été, un genre à la répétition. Au point de faire apparaître comme une surprise (montée en épingle) « 1, 2, 3 Séries », dont la seule originalité consiste à programmer trois séries américaines (achetées) les unes à la suite des autres avec un habillage intelligent. D'où la polémique dans la presse. Résumée brutalement : est-ce que la télé se fout de nous ? Mots durs partout sur les « temps de disette », le « vide sidéral », la « télé chloroforme ». Tandis que *Le Parisien* s'amuse à établir la petite comptabilité des heures de rediffusions, chaîne par chaîne, sur un jour (6 h 40 sur TF 1, 6 h 45 sur France 2, 5 h 40 sur France 3, 11 h 55 sur M 6), *Télérama* s'énerve : « Non, non, non aux rediffusions ! »

Pourquoi toutes ces rediffusions l'été ? Le phénomène touche non seulement les fictions (séries et feuilletons), mais aussi les magazines et les documentaires. Au hasard, la liste n'est pas limitative : « Reportages » sur TF 1. « Thalassa », « Montagne », « Les Brûlures de l'histoire » ou « Un siècle d'écrivains » sur France 3. « Dans la nature avec Stéphane Peyron » (Canal +). « Les Mercredis de l'Histoire », « Grand Format » (Arte). « Les Documents de Zone interdite »

(M 6). Il est vrai que, parfois, on peaufine, on mixe. « Thalassa » mêle inédit et ancien, avec un plateau frais. « Des trains pas comme les autres », l'excellente série de Bernard d'Abrigeon et François Gall, amène cinq inédits avec quatre rediffusions.

On dira : pourquoi pas, si le public regarde ? Car, souvent, il regarde. « *Il s'agit d'abord d'une demande des téléspectateurs* », explique-t-on à la direction de France 3, tandis qu'à France 2 on rappelle qu'on rediffuse moins de fictions cet été que pendant le reste de l'année (et moins que l'été précédent). Il est évident que dans le contexte général d'économies des chaînes, et en ces temps plus précis de faibles rentrées publicitaires (*lire page 3*), la rediffusion offre l'avantage de ne pas coûter cher. Pourquoi brûler ses meilleures cartouches alors qu'on peut valoriser ses stocks ? « *On a rediffusé à Noël six numéros d'Un siècle d'écrivains* », poursuit-on à France 3. *On avait certes sélectionné les meilleurs, qu'on a programmés pourtant très tard. Eh bien, les téléspectateurs étaient ravis ! Ça a même mieux marché qu'à la première diffusion. Cet été, on a décidé de rediffuser tous les soirs "Les Brûlures de l'Histoire", quarante en tout, vers 1 heure, 2 heures du matin. Il y a toujours des gens qui ont manqué un numéro, ils en ont entendu parler ensuite, et ils nous écrivent. Ils veulent le voir.* » Même si les chiffres restent modestes (un peu plus de 150 000 téléspectateurs pour « Les Brûlures de l'Histoire » en deuxième diffusion), la chaîne y gagne en part de marché (16,7 % en août, contre 5,4 % en avril). Pour France 3, l'opération est intéressante. Elle maintient une image en gardant ses rendez-vous habituels. Elle fait même, curieusement, dans une audience globalement en baisse l'été sur les autres chaînes, de meilleures parts de marché que le reste de l'année (18 % de moyenne mensuelle, en juillet, contre 16,8 % en juin).

Les « Navarro » cartonnent. Diffusées, rediffusées, les aventures du commissaire Hanin continuent de caracolier en tête de toutes les audiences et de se balader au-dessus des 40 % de part de marché. C'est

presque un phénomène. Depuis le 30 juin, la première chaîne, qui a acquis auprès de la maison Hamster les droits des différentes séries jusqu'à l'an 2005, ressort des épisodes anciens, depuis les tout premiers – les quasi « historiques » – jusqu'à des plus récents. Tous sont imperturbablement regardés par sept à huit millions et demi de téléspectateurs le jeudi. Les part de marché peuvent même être supérieures à celles de la première diffusion. Les « Navarro » fonctionnent à la façon des BD culte, qu'on relit toujours avec le même plaisir. Allez, on va se taper ce soir un vieux Navarro ! « Le juge est une femme », qui a remplacé le commissaire aux semelles épaisses, le 7 août, est arrivé également en tête des audiences

Partout dans la presse, on parle de « temps de disette », de « vide sidéral », de « télé chloroforme »

dans la semaine du 4 au 10 août. Rediffusion encore...

Pourtant, tout ne marche pas bien au royaume des rediffusions. Il y a même eu quelques couacs majeurs. Qui ont agité le Landerneau audiovisuel, inquiété brusquement les météorologues de la programmation, les financiers des chaînes, les directeurs d'antenne, tous ceux qui ont un œil rivé sur le Médiamat, l'autre sur la création. Un phénomène inattendu, embarrassant s'est passé. Une énigme à clés. Cherchez l'erreur.

Première surprise avec « Les Yeux d'Hélène » sur TF 1. Le lundi 30 juin, sans se douter de rien, la chaîne commence la rediffusion du feuilleton à succès réalisé par Jean Sagols, le grand spécialiste des sagas estivales. Amour, haine, patrimoine, et Mireille d'Arc en aveugle. « Les Yeux d'Hélène » est la suite des « Coeurs brûlés », premier feuilleton, huit épisodes, signé du même réalisateur, et qui avait obtenu une telle audience l'été 1992 (jusqu'à 50 % de part de marché) que TF 1 avait décidé de le reprogrammer en 1994, accompagné de neuf nouveaux numéros (« Les Yeux... »). Montrés d'affilée, les dix-sept épisodes (une production Hamster encore) avaient obtenu de bons scores. Aussi la Une avait-elle fait le choix de remonter cet été la deuxième partie, celle qui n'avait pas encore été rediffusée. Catastrophe ! Moins de 3,5 millions de téléspectateurs en prime time, à peine

En « une » de gauche à droite et de haut en bas :

Les Oiseaux se cachent pour mourir »
TF 1

« La Rivière Espérance »
G. SCHREMPF/
FRANCE 2

« Le Peuple du manioc »
CANAL +

« Les Brûlures de l'Histoire »
M. L. HAROT/
FRANCE 3

15,8 % de part de marché pour une chaîne habituée à dépasser les 35 %. En face, les « Jeux sans frontières » programmés sur France 2 font presque le double. Même le film de France 3 fait mieux. Les résultats ne sont pas meilleurs le lundi d'après. TF1 va rectifier le tir, sous le coup de la panique, la semaine suivante, déplacer le feuilleton le mercredi et le repousser en seconde partie de soirée. Mais ce n'est pas la seule erreur de stratégie de la chaîne. En rediffusant « Les Grandes Marées », un autre feuilleton très connu de Jean Sagols, le mercredi après-midi, face au Tour de France, la chaîne privée se fait encore écraser par la chaîne publique : 16,3 % de part de marché, contre 60,5 %.

Mais France 2 va connaître les mêmes déboires avec « La Rivière Espérance ». Cette grande fresque, saga de deux familles sur trois générations, avec la Dordogne en toile de fond, avait fait beaucoup de bruit à sa première apparition, en septembre 1995. Programmée le jeudi 3 juillet, à 22 h 30, cette grosse réalisation à costumes, signée Josée Dayan (production Gaumont TV), se retrouve face au feuilleton « Les oiseaux se cachent pour mourir » qui en est, lui, à sa... cinquième rediffusion sur la Une. Le beau révérend à soutane continue de sévir (et séduire). Des générations d'adolescentes arrivent... qui méritent sans doute de le voir. France 2 doit déplacer à



G. SCARELLA/FRANCE 2

Peut-on reprogrammer un feuilleton à succès trois ou quatre ans après sa première diffusion ? « Le Château des oliviers » (avec Jacques Perrin et Brigitte Fossey) sur France 2 connaîtra-t-il le même échec que « Les Yeux d'Hélène » (avec Miraille Darc et Alain Doutey) sur TF1 ?

son tour « La Rivière Espérance » le dimanche après-midi. On attend les résultats de la rediffusion du « Château des oliviers » (vendredi 15 août, 13 h 35), sur France 2. Le célèbre feuilleton avait touché le jackpot en passant progressivement de 5 à 9 millions de téléspectateurs lors de son premier passage, en 1993...

Dans la profession, on s'interroge. Si la rediffusion de séries type « L'Instit », « Navarro » ou « Le juge est une femme » ne pose pas problème, il en va tout autrement avec le feuilleton. Dans une série, on retrouve son héros dans des films séparés, ce qui n'a rien à voir avec le



D. MAESTRACCI/TF1

tir tendu d'un feuilleton sur six semaines. « Le grand feuilleton laisse une empreinte dans la mémoire plus forte que les films unitaires », constate Jean-Pierre Cottet. Le directeur général, chargé de l'antenne sur France 2, admet qu'il faut attendre trois ou quatre ans sous peine de rejet du public. Montré trop tôt, le feuilleton perd de sa magie. Pour Pierre Grimblat, PDG d'Hamster, l'erreur est ailleurs. Elle a été de lancer « Les Yeux d'Hélène » tout seul. « C'était un wagon conçu pour être accroché à une locomotive [« Les Cœurs brûlés »] qui roulait à toute allure. On ne peut pas démarrer un feuilleton sur un héros aveugle, en plein été, c'est une loi dramatique », dit-il. S'il avait su que la chaîne ne rediffusait pas « Les Cœurs brûlés », il aurait remonté « Les Yeux d'Hélène ».

Pour Christian Charret, l'erreur a été de ressortir « La Rivière Espérance » à peine deux ans après sa première diffusion. Question de temps et d'horaire, pense le PDG de Gaumont TV. « Les Gens de Mogador » ne sont-ils pas restés au repos une quinzaine d'années avant d'être remontés ? Le public l'a redécouvert, d'autant que Robert Mazoyer a remonté sa série.

Le danger, pour les producteurs, c'est que ces échecs donnent une mauvaise image du feuilleton. Ils craignent également que les diffuseurs ne veillent plus mettre autant d'années avant d'être remontés ? Le public l'a redécouvert, d'autant que Robert Mazoyer a remonté sa série.

Un feuilleton coûte cher, très cher : de 60 à 70 millions de francs les neuf épisodes de 100 minutes. Un produit de luxe en ces temps d'économies forcées pour France 2, par exemple (on sait qu'il manque à la chaîne 350 millions de francs pour boucler sa grille de l'année). Un produit à risque (le feuilleton cloue une chaîne pendant au moins six semaines). Tant qu'à le prendre, mieux vaut le faire dans une période où la publicité rentre bien. Comment s'étonner dès lors que les chaînes hésitent à sortir de nouveaux feuilletons l'été, quand le marché est atone ? Toutes les chaînes aujourd'hui gardent leurs grosses cartouches pour la rentrée. Les nouveaux feuilletons, les grosses séries, tous les projets ambitieux vont débouler en septembre. Même sur les chaînes du service public, qui ont pourtant d'autres devoirs. Seulement voilà, France 2 dépend aujourd'hui largement de ses rentrées publicitaires, c'est un choix hautement politique. La chaîne a peut-être pour vocation de proposer des fictions populaires de qualité, et ça coûte tant. Le public peut donc toujours attendre en été.

Catherine Humblot

Pub : le désert estival

Si la baisse de l'audience est réelle pendant l'été – environ 15 % sur l'ensemble des chaînes –, elle est sans commune mesure avec la chute brutale – près ou plus de la moitié – des recettes publicitaires. Un phénomène traditionnel qui remonte à plusieurs années. Les annonceurs partent en vacances et ne semblent plus préoccupés par le moindre frémissement d'audience. Même les excellents scores, réalisés avec le sport en particulier, ne font pas monter le marché. Pourquoi un tel décalage ? « Il faut parler vente et stratégie par rapport au concurrent », explique Patrick Ballarin, directeur du marketing à France Espace.

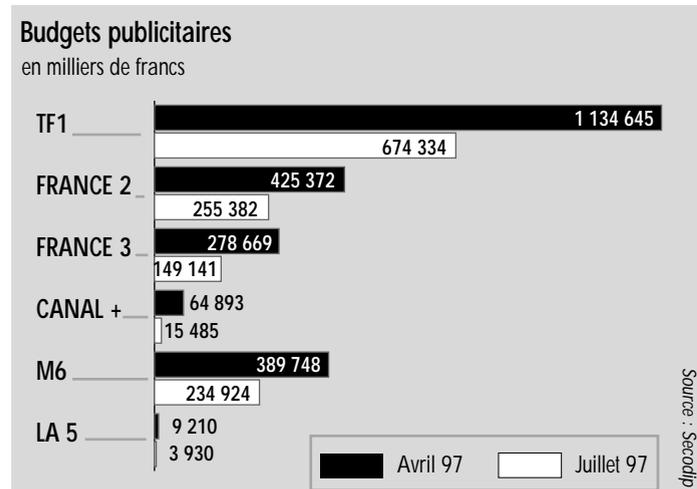
Les investisseurs les plus lourds sont l'agroalimentaire, les lessiviers et le secteur automobile. Ceux-là ont un comportement moutonnier. Il suffit qu'une marque communique pour qu'aussitôt les concurrents réagissent. Ces annonceurs n'ont pas les moyens d'investir tout au long de l'année, ils délaissent l'été pour se concentrer dès qu'il y a concurrence. Patrick Ballarin observe que, depuis quatre

ans, certains commencent pourtant à investir durant les deux premières semaines de juillet et les deux dernières d'août. Un phénomène nouveau, mais qui reste rare.

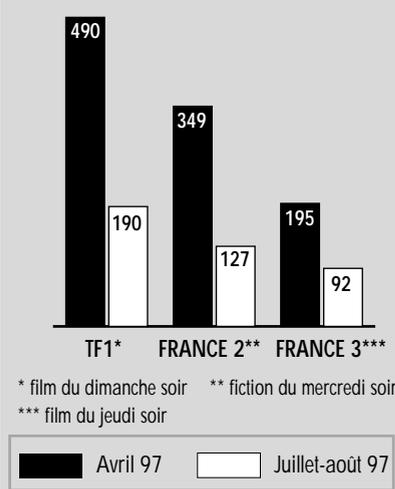
Ensuite il y a des secteurs particuliers, saisonniers : l'hygiène, les produits de beauté, les boissons fraîches. Ceux-là, au contraire, communiquent l'été. Les programmes de sport, de divertissement et les jeux leur conviennent bien. Mais ces rentrées ne comblent pas la fuite des autres.

Le principe selon lequel les tarifs publicitaires dépendent de l'horaire et de l'audience de l'émission ne fonctionne curieusement pas systématiquement en été. La fiction du mercredi soir sur France 2 est moins bien payée que pendant le reste de l'année, alors qu'elle fait parfois la même audience. Les scores inhabituels obtenus par France 3 avec les championnats du monde d'athlétisme dans la semaine du 4 au 10 août (19,1 % de part de marché, alors que la chaîne fait 17,6 % en moyenne sur l'année) n'ont pas eu d'incidence non plus sur les tarifs. – C. H.

La chute des recettes publicitaires pendant l'été



Tarifs pour 30 secondes de publicité au moment des meilleures audiences en milliers de francs



Les temps du tango

UN SIÈCLE DE TANGO. Jeux de miroirs entre la musique de Buenos Aires, cette « pensée triste qui se danse », et l'histoire de l'Argentine

Sur l'origine du mot, les hypothèses abondent. Par contre, tout le monde s'accorde à dire que le tango est né à Buenos Aires, à la fin du siècle dernier. Reflet de l'identité du peuple d'Argentine, il devient au fil des années le symbole du pays dont il accompagne les soubresauts de l'Histoire. Une intimité qui sert de fil conducteur à Claude Fléouter, réalisateur de plusieurs films documentaires sur la musique, dont une excellente série consacrée aux musiques noires, conçue en 1990.

Le parti pris est donc de replacer le tango dans son contexte politique et social plutôt que d'en suivre chronologiquement l'évolution et les bouleversements stylistiques. D'où des instants de musique, plutôt que de vrais moments, et beaucoup d'images d'actualités : discours et funérailles d'Eva Peron, prise du pouvoir par les militaires, le 24 mars 1976, défilé des « Folles de mai », mères des disparus victimes de la répression militaire à la fin des années 70. Le tango sert – trop – souvent de fond sonore et il manque quelques-uns des grands noms de son histoire. Ne seront évoqués, par exemple, ni Eduardo Arolas, ni Vicente Greco, qui donnent au bandonéon ses premiers éclats, ni des compositeurs essentiels tels Hector Varela et Anibal Troilo, ou encore Pascual Contursi, dont la chanson *Mi noche triste* est considérée comme le premier tango chanté, popularisé en 1917 par Carlos Gardel.

Le plus mythique chanteur de tango, sur lequel, pourtant, tout a déjà été dit ailleurs, a droit, lui, à une séquence prolon-



ISABELLE MUNOZ/NU

« Le tango doit se conquérir et ne pas rester une image figée » Astor Piazzolla

gée, avec extraits de films – hélas non légendés –, et images d'archives sur ses funérailles. De même, ce document s'attarde-t-il sur Astor Piazzolla, le plus populaire des joueurs de bandonéon. Le plus connu également des compositeurs de cette musique aux sangs mêlés, née du croisement des folklores des immigrés

européens affluant vers Buenos Aires à partir de 1850, avec la *milonga* des gardiens de troupeaux, la *habanera* cubaine et le *candombé* des esclaves noirs. La chanteuse Susana Rinaldi, dont l'interview, dans la deuxième partie du film, remplace avantageusement le commentaire en voix off du début, rappelle l'importance du maître du *nuevo tango* : « Il n'y a pas une chanson populaire argentine ni un arrangement de tango qui ne porte quelque part la marque de Piazzolla. C'est dire l'énorme créateur qu'il a été. Du tango, poursuit-elle, il disait qu'il devait se conquérir et ne pas rester une image figée. »

Le film de Claude Fléouter souffre d'un montage un peu décousu, mais il a le mérite de donner sa juste place à Enrique Santos Discépolo, l'un des plus grands paroliers du tango, celui qui le définit par la jolie formule devenue célèbre : « Une pensée triste qui se danse. » Mort en 1951, Discépolo avait une vision du monde à la fois sceptique et désespérée, rappelle Horacio Salas dans son excellent ouvrage *Le Tango* (Actes Sud, 1994). Un pessimisme qui suinte dans *Yira, Yira*, ou *Camabalache*, deux de ses titres les plus célèbres évoqués dans le film, qui s'achève sur la danse sensuelle d'un couple.

Belle image. Chute idéale. Elle rappelle que le tango, au-delà des mots, de ses histoires et de son contexte, reste l'une des plus voluptueuses musiques pour danser à deux.

Patrick Labesse

SAMEDI 23 AOÛT 17.20 FRANCE 3

Plaidoyer pour le piano à bretelles

ACCORDÉON TOUJOURS. Saga (incomplète) de l'instrument roi qui a servi tous les genres et revient aujourd'hui en force

APPAREMMENT, rien ne pouvait inquiéter la musique en habits synthétiques. Sûre de son hégémonie, elle coulait des jours tranquilles. Et puis, surprise, l'accordéon un jour déboule sans crier gare. Chassez le naturel, il revient au galop ! Réhabilitée par les rockers, cajolée par le jazz, la boîte à frissons fait à nouveau parler d'elle. Bref, l'accordéon est devenu branché. Un nouveau public s'entche de ses interprètes.

Pour ouvrir *L'Histoire de l'accordéon*, le réalisateur Claude Druhot a convoqué cinquante-quatre d'entre eux. Une photo de famille. Les membres de cette joyeuse tribu interviendront plus tard dans le cours du film, découpé en deux volets (diffusion de la seconde partie le 30 août). Leurs témoignages, leurs airs de musique, vont se joindre à ceux des disparus. Ainsi défilent les noms les plus célèbres de l'instrument clef du genre musette, un style né à Paris au début du siècle, lorsque les Italiens commencent à jouer de l'accordéon dans les bals auvergnats, où la cabrette tenait jusqu'alors la vedette.

Au fil des séquences, on croise Jean

Ségurel, Jo Priva, Aimable, André Verchuren, Marcel Azzolla, Harry Williams, Marc Perrone... Ils se racontent, parlent des pionniers (Emile Vacher, Gus Viseur, Tony Murena...), évoquent les années 30, quand l'accordéon flirtait avec le jazz manouche, parlent des guinguettes. Francis Lemarque vient rappeler que la chanson donna souvent à l'accordéon un rôle de premier plan. Cette tendance, dont Fréhel, Piaf ou Brel sont quelques-unes des illustrations les plus célèbres, revient à la mode depuis quelques années.

Dans la seconde partie de son documentaire, ouverte par Yvette Horner, chef de file d'une vague féminine de l'accordéon, Claude Druhot évoque trop rapidement ce territoire reconquis. Donner la parole à François Hadji-Lazaro, c'est bien ; mais *quid* de Gérard Blanchard, Michèle Bernard, Les Têtes Raides, Femmouzes T. ou Blankass ? Aujourd'hui, l'accordéon fait route commune avec la chanson beaucoup plus souvent que ce film ne le suggère.

Quant aux autres univers investis par l'instrument, on peut saluer le clin d'œil à



PATRICK BARDETTING

Des bals musettes du début du siècle... à la conquête de nouveaux territoires musicaux comme le jazz et le rock

l'Argentin Raul Barboza et au Malgache Régis Gizavo, mais pourquoi avoir occulté des musiciens de premier plan qui frayent avec le jazz, tels Bernard Lubat, Richard Galliano ou Daniel Mille ?

P. La.

Un chef-d'œuvre de la littérature... et de la télévision espagnoles

LA RÉGENTE. Adaptation somptueuse, réalisée par Fernando Méndez-Leite et diffusée en trois volets, du plus grand roman de la littérature espagnole du XIX^e siècle. Dévoilements subtils des univers intérieurs et charge éblouissante contre la médiocrité et la bêtise d'une société. Un chef-d'œuvre signé par Leopoldo Alas, dit Clarín, redécouvert et célébré un siècle après sa publication

VETUSTA, années 1870. Une ville de province espagnole cossue, épanouie dans les ors, la pierre ouvragée et l'architecture impeccable de ses jardins. C'est l'histoire, bruisante de chuchotements et de rumeurs, d'une guerre sans merci entre cette cité vénérable et une jeune femme éprise d'idéal. Une des figures les plus en vue de la société, doña Ana Ozores, échouée là pour avoir épousé le vieux Victor Quintanar, président (*Regente*) du tribunal. Echouée, vraiment. Très vite perclue d'ennui au sein de cette société bourgeoise et provinciale aux allures vertueuses. Société sclérosée, hypocrite et meurtrière en vérité, qui n'aura de cesse, trois ans durant, de ruiner la réputation de la Régente, étrangère radicale aux codes de la cité.

La Régente est l'adaptation – en tous points remarquable – du volumineux roman éponyme publié en 1885 par Leopoldo Alas, dit Clarín (1852-1901). C'est la production la plus coûteuse jamais entreprise par TVE, la télévision publique espagnole, mais aussi celle qui a remporté le plus de succès. Et son réalisateur n'est pas un inconnu. Fernando Méndez-Leite a été distingué dès son premier long métrage, *El Hombre de Moda*, couronné en 1978 par le prix des critiques du Festival de San Sebastian. Critique de théâtre et de cinéma, il est l'auteur d'une *Histoire de la filmographie espagnole*. Elu directeur de l'École nationale du cinéma espagnol en 1986, il est aujourd'hui à la tête de la nouvelle École supérieure de cinéma à Madrid.

Achevée en 1994, cette fresque, diffusée en trois parties par Arte, a su réunir tous les éléments pour rendre la richesse et la densité de ce qui est aujourd'hui considéré comme le chef-d'œuvre de la littérature espagnole du XIX^e siècle. Respect des multiples arcanes du texte et finesse du montage ; somptuosité des lumières, décors et costumes ; qualité des interprétations, y compris chez les personnages secondaires, auxquels l'écrivain avait lui-même donné une belle épaisseur.

Vraie et passionnée, la jeune Ana Ozores (Aitana Sánchez Gijón) dépare singulièrement dans l'univers mondain de Vetusta. Un univers où chacun s'épie, s'envie, médite, intrigue et trahit ; figé dans une sécheresse d'âme, une médiocrité intellectuelle et une corruption des mœurs d'autant plus profondes que dissimulées sous les brocards de valeurs et de codes impérieux. L'existence morose de Vetusta se module au rythme des formules creuses et des proverbes. Les puissants cultivent la conviction que « ça n'est pas assez d'être vertueux. Ce qui compte, c'est d'en avoir l'air », et que « les poètes n'ont jamais fait de bons ministres, ni les mystiques de bons évêques. »

Parvenue, grâce à son mariage, aux



plus hautes sphères de l'aristocratie locale, la Régente, cette jeune femme superbe à la vertu réputée inexpugnable, est donc une proie de choix pour les notables corsetés dans leurs principes et les roués de la hiérarchie. Rien de plus excitant, dans l'assommante léthargie de la prospérité, les névroses de la frustration, et sous le masque des convenances, que le pari d'avilissement et de destruction lancé sur l'élément le plus cristallin et le plus exotique de la communauté.

En proie aux « crises » nocturnes, à la mélancolie diurne, doña Ana s'étirole entre les réceptions mondaines et son vieux mari – un passionné de chasse et de botanique, rêveur loufoque fasciné par *La vie est un songe*, de Calderon. La religion devient inévitablement le seul refuge pour l'esprit inquiet et exigeant de la Régente. Et le seul interlocuteur possible, l'érudite, l'ambitieux grand vicaire don Fermín de Pas, que sa mère, l'impitoyable et très sagace doña Paula, surveille et tyrannise comme un enfant de dix ans. Protégé par l'évêque, « le Magistral » est bien sûr l'objet des rancœurs et jalousies des ecclésiastiques de la cité, plus préoccupés des mille petites affaires du siècle que de spiritualité. Deux heures et demie pour une première mureuse, et toute la ville jase déjà, murmure au scandale prometteur de déchéance...

L'affaire prend corps et s'affole dans un maelström de frustrations collectives et de désirs de conquête. La beauté et la singularité de la Régente, « pleine de silence, mystérieuse et extrêmement soucieuse », non seulement jette le trouble dans l'âme de son directeur de conscience, mais attise aussi la convoitise du don juan sur le retour de Vetusta, don Alvaro Mesía, ennemi majeur du grand vicaire, président du Parti libéral et men-

tor officieux du chef du Parti conservateur. La meute se rassemble autour des deux plus prestigieuses figures de la ville. La chasse et les rites de la mise à mort peuvent commencer...

Rédigées entre 1883 et 1885, les mille pages de *La Régente* ont déclenché polémiques et scandales lors de leur publication, et subi les foudres de tous les cercles conservateurs espagnols. A peine âgé de trente ans, Leopoldo Alas – professeur d'économie politique et de droit romain, grand journaliste, médiateur incontournable de la culture européenne, critique littéraire redouté, excellent auteur d'une trentaine de contes et nouvelles – jouissait pourtant d'une véritable notoriété.

A la fois trop subtile et trop transparente, cette charge acérée contre la bêtise provinciale, des mœurs cléricales et des fausses valeurs cultivées par la restauration, incarnée par Alphonse XII (éteignoir de l'esprit révolutionnaire de 1868), a successivement subi la censure implicite – on a prétendu que le livre était ennuyeux et mal écrit ! –, la crise du roman réaliste des débuts du XX^e siècle et la chape de plomb du régime franquiste.

Il a fallu les manifestations organisées par quelques universitaires et critiques à l'occasion du centenaire de la naissance de Leopoldo Alas, en 1952, puis, au cours des années 80, les travaux internationaux de chercheurs et de nouvelles traductions pour que Clarín, l'intellectuel progressiste et libéral à contretemps de son époque, accède à sa juste stature et que soit reconnue la modernité de son œuvre. On a vu dans ce premier roman – il n'y en eut qu'un second, *Su Único Hijo* (*Son unique fils*), publié en 1891 – un double du *Madame Bovary* de Flaubert, que Leopoldo Ala admirait, en même temps que Zola (dont il fut traducteur et commentateur d'exception).

Mais, plus que de l'adultère, exutoire de l'ennui, *La Régente* est le roman du souci de la vérité, inadaptable aux compromis sordides d'une société hypocrite et corrompue, et de l'exploration des inconscients, individuels et collectifs. Traitement tout à fait novateur pour l'époque : avant Freud, les personnages de Clarín enchevêtrent les abîmes de leurs univers intérieurs aux labyrinthes de la psychologie collective. Alternances et simultanités d'exposition qu'a su très bien rendre l'adaptation au petit écran de Fernando Méndez-Leite.

Valérie Cadet

■ *La Régente*, de Leopoldo Alas, dit Clarín. Introduction d'Yvan Lissorgues. Traduit de l'espagnol par Albert Belot, Claude Bleton, Jean-François Botrel, Robert Jammes et Yvan Lissorgues ; Fayard, 1987. Les deuxième et troisième parties sont diffusées les samedis 30 août et 6 septembre, vers 22 h 40.



Doña Ana Ozores, la Régente (Aitana Sánchez Gijón), et son mari, don Víctor Quintanar (Héctor Alterio), héros sacrifiés par la bêtise et l'hypocrisie que dénonçait Leopoldo Alas, dit Clarín, dans son roman publié en 1885

Le nationalisme contre les hommes

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE. Dans *Sinasos, histoires d'un village déplacé*, Timon Koulmasis et Iro Siafliaki évoquent le règlement de la guerre gréco-turque qui a donné lieu, en 1924, au premier grand déplacement de populations de ce siècle

LA douloureuse problématique abordée par ce documentaire prend sa source la plus directe dans la désintégration de l'Empire ottoman au lendemain de la première guerre mondiale. Aux termes de l'armistice de Moudros le 30 octobre 1918, l'Empire est dépecé par les Alliés, qui occupent notamment Constantinople. Réduite à une partie du plateau anatolien, la Turquie est de surcroît en butte à l'invasion de l'armée grecque en Asie mineure en 1920. C'est un officier, Mustafa Kemal, connu plus tard sous le nom d'Atatürk, qui mène dans ce cadre la guerre d'indépendance qui aboutit en 1923 à la libération du territoire national et à la constitution de la République turque.

Le 2 octobre 1924, un traité d'échange des populations est signé sous l'égide de la Société des nations. Il oblige un million et demi de Grecs à quitter la Turquie, tandis que quatre cent mille Turcs sont expulsés de Grèce. Par le fait, ce sont vingt siècles de cohabitation entre populations grecque et turque qui sont foulés aux pieds, tandis qu'une vive tension continue d'exister entre les deux Etats au sujet de Chypre. C'est très précisément cette logique administrative et nationaliste des Etats réduisant en poussière la mémoire supranationale et pluriculturelle des peuples qui est au cœur du film.

Pour éviter l'abstraction du propos, les auteurs ont choisi l'histoire exemplaire d'un village, Sinasos, vidé de ses habitants grecs (huit cents foyers à cette époque) et rebaptisé Mustafapasa en 1923. « *Que reste-t-il de la mémoire collective de ces*



Maria Vaianou, quatre-vingt-six ans, raconte, avec émotion et nostalgie, la cohabitation passée, les coutumes mutuelles, la solidarité... Le film lui est dédié

deux peuples ? », s'interrogent-ils, agaçant classiquement images d'archives (films et photos), commentaires et lectures en voix off d'extraits des œuvres du poète grec Georges Seferos et du philosophe Emmanuel Levinas, et surtout les témoignages d'anciens habitants. Pour ces derniers, le bilan est, à quelques rares exceptions près, globalement positif. Les vieilles gens, les Turcs qui sont restés comme les Grecs qui sont partis, évoquent avec nostalgie la cohabitation passée, avec bienveillance les coutumes

mutuelles, avec émotion telle ou telle marque de solidarité au moment où les choses se sont gâtées. Le montage parallèle qui juxtapose leurs paroles autour de souvenirs communs les rend encore plus émouvantes, leur mémoire rassemblée défiant soudain le temps qui passe et la logique froide de la séparation entre les hommes.

Est-il, pour autant, pertinent d'employer comme le font les auteurs le terme de « purification ethnique » à propos de cet événement, avec tout ce que cette expression implique ? Pour peu qu'on accorde au politique, outre le cynisme, une propension au pragmatisme, on pourrait tout au contraire se demander si cette séparation n'a pas permis de prévenir une purification ethnique, du moins telle qu'on l'a pratiquée dans l'ex-Yougoslavie, pour ne rien dire du génocide dont les Arméniens furent bel et bien victimes en Turquie au début du siècle, ce dont ce film ne se souvient malheureusement pas.

En réalité, par sa manière de présenter les hommes comme fondamentalement innocents et d'imputer au seul nationalisme étatique l'instillation de la haine entre les peuples, ce documentaire ravive un débat controversé qui intéresse au premier chef la philosophie de l'Histoire. Timon Koulmasis est familier de ce type de problématique puisqu'il a réalisé un portrait de Ulrike Marie Meinhof (diffusé sur Arte en 1995). « *Tout le pouvoir au peuple* », telle était la devise de cette tête pensante de la Fraction armée rouge.

J. M.

DIMANCHE 24 AOÛT 23.50 FRANCE 2

Indiana Jones en Amazonie

NUITS BLANCHES. Vingt ans après, Patrice Franceschi, explorateur au long cours, revient sur ses premiers pas et redécouvre « ses » Indiens. « Retour chez les Macuje »

QUOI de plus classique qu'un documentaire sur des Indiens d'Amazonie ? Mais Patrice Franceschi avait une raison particulière de revenir sur les sentiers battus de l'« enfer vert ». En 1976, il avait découvert les membres d'une tribu « *incontactée* », les Macuje ; en 1996, il a voulu savoir ce qu'ils étaient devenus. Bonne nouvelle : malgré les ravages du paludisme, les Macuje n'ont pas totalement disparu, comme tant d'autres populations amazoniennes, et leur domaine naturel semble préservé.

Ce retour n'échappe toutefois pas aux conven-

tions du genre. Plus rousseauiste que lévi-straussien, le réalisateur nous présente de « bons sauvages » qui se régalaient toujours de vers dodus dénichés sous l'écorce (à consommer crus, bien sûr), qui persistent à chasser à la sarbacane, faisant mouche à tout coup, et confectionnent, avec une habileté ancestrale des fléchettes empoisonnées au curare d'une fatale efficacité. Mais, comme M. Tout-le-Monde, le dimanche, un Macuje s'adonne au plaisir universel du football tandis que, de son côté, Madame papote à n'en plus finir avec ses amies. Une telle observation est au repor-

tage de caractère ethnologique ce que l'anthropomorphisme est au documentaire animalier. C'est-à-dire une singerie.

Ce travers est d'autant plus regrettable que le reste – et l'essentiel – du récit mérite attention. Car Patrice Franceschi, bien que vieux routier des contrées lointaines (professionnel de l'extrême, dirait-on aujourd'hui), a une approche modeste. Cet explorateur au long cours se contente le plus souvent de donner à voir et, si possible, à réfléchir. Autrefois nus et nomades, les Macuje sont aujourd'hui vêtus et sédentarisés. Alphabétisés, christianisés, ils sont

désormais assistés par des médecins et... des ethnologues qui les mettent en garde contre certains dangers de la civilisation de l'homme blanc.

Alors que, selon la tendance actuelle, le reportage et le documentaire privilégient – parfois à outrance – l'explication et la démonstration, ici le réalisateur ne fait que « montrer » cette évolution. Il ne s'autorise qu'une conclusion. Il affirme que les Macuje ont réussi leur transition vers le monde moderne, tout en conservant leur identité, et ajoute ce joli commentaire : « *Ils ne portent pas sur leur passé le même regard de regret que nous. La nostalgie des temps*



C. BRICARD

anciens est le privilège des hommes débarrassés des besoins les plus élémentaires. » Patrice Franceschi fait cependant une concession de taille à la mode en se mettant trop en scène. Indiana Jones est mieux au cinéma.

Partie de pêche sous la caméra de Patrice Franceschi

Francis Cornu

La tentation de l'« Orient compliqué »

LES GRANDS RENDEZ-VOUS DU SIÈCLE. De 1920 à 1946, la France a pesé directement sur le sort du Liban et de la Syrie. « L'Histoire du mandat », de Jean Baronnet, relate des faits oubliés de la mémoire collective

LE cameraman de l'armée française « tournait » au rythme d'une marche militaire. Il avait une préférence pour *Sambre et Meuse*. Car outre la prise de vues et le mouvement de la caméra, le brave homme devait s'occuper du défilement de la pellicule à l'aide d'une manivelle. Cet exercice ainsi que les procédés cinématographiques ultérieurs sont à l'origine, avec la « complixité » de l'Histoire, de précieux documents sur le Proche-Orient que Jean Baronnet a glanés auprès d'une vingtaine de centres de documentation et de sociétés de production. Son film (diffusé en deux volets : 1917-1925 et 1925-1946) révèle des images inédites.

L'Histoire du mandat commence, judicieusement, bien avant le mandat. « Je me suis rendu compte que les faits historiques qui se sont déroulés pendant l'occupation du Liban et de la Syrie sont mal connus des Français, affirme le réalisateur, à la différence des Levantins, qui eux s'en souviennent. » Istanbul en 1894, filmé par une équipe des frères Lumière... Jaffa, Beyrouth, Damas à la fin du XIX^e siècle. Un texte de Joseph Kessel intitulé *Comment j'ai bombardé Souaïda* (chef-lieu du territoire druze, en Syrie). Le colonel Thomas Edward Lawrence – si différent du mythologique Lawrence d'Arabie –, en compagnie du prince Fayçal, fils du chérif Hussein, gardien des lieux saints de La Mecque. La Conférence pour la paix à l'issue de la première guerre mondiale, rassemblant au Quai d'Orsay, en 1919, Georges Clemenceau, le premier ministre britannique Lloyd Georges et..., en bout de table, un prince Fayçal exténué. Londres s'était engagé à favoriser la création d'un royaume dans les provinces arabes libérées de l'empire ottoman (défait aux côtés de l'Allemagne et de l'Autriche-Hongrie). Il n'en sera rien.

Le royaume chimérique est en fait partagé par les grandes puissances de l'époque – elles ont inventé le concept flou de « mandat » pour justifier leur appétit à l'heure de l'éveil au droit à l'autodétermination. La Syrie et le Liban tombent dans l'escarcelle de la France ; l'Irak et la Palestine – celle-ci avait été de

surcroît promise à « l'établissement d'un foyer national pour le peuple juif » par la Déclaration Balfour de 1917 – sous l'aile de Sa Majesté britannique. La puissance mandatée accorde « une aide et des conseils » à l'Etat indépendant pour guider « son administration jusqu'au moment où elle serait capable de se conduire seule ». En réalité, le mandat instaure, au mépris de l'aspiration arabe à la souveraineté, vieille d'un siècle, une autorité (incarnée par un haut-commissaire) qui s'exerce au-dessus des structures de l'Etat naissant, quand elle ne les dissout pas.

« *Orient compliqué* », disait Charles de Gaulle. Mais la citation énoncée lors d'un voyage au Levant (1941-1942) – « *Vers l'Orient compliqué, je volais avec des idées simples* » – est rarement complète. Le général avait ajouté : « *Je savais qu'au milieu de facteurs enchevêtrés une partie essentielle s'y jouait. Il fallait donc en être.* »

Des révoltes contre les pratiques du pouvoir mandataire, qui cherchait à substituer des fantoches aux leaders nationalistes, se succéderont en Syrie, de 1920 à 1927 puis en 1930 et 1933. Ponctuées de grèves et de manifestations, elles seront réprimées dans le sang. Le documentaire de Jean Baronnet accorde, à juste titre, une large place à ces événements méconnus, en s'appuyant sur des témoignages captivants de Syriens qui ont vécu ces soulèvements.

Un film sobre, un commentaire subtil, sur un sujet rarement traité. *L'Histoire du mandat* risque de devenir un « classique », excepté à l'échelle de l'audimat... Un pari audacieux que la chaîne publique, pourtant coproductrice, n'a pas assumé jusqu'au bout, puisqu'elle le programme en août et à une heure avancée de la nuit.

Hani Boutros



En 1925, la citadelle de Damas, où des soldats français, pris de court par une insurrection armée, se sont repliés. Quelques jours plus tard, l'aviation française bombardera la ville

ÉCHOS

LE CINÉMA DE DEMAIN

Pour sa cinquantième édition, le Festival du film de Locarno a commandé à sept réalisateurs des courts métrages de sept minutes sur le thème « Cinéma : méditations sur l'avenir ». Un numéro spécial de « Court-circuit » (lundi 18 août, 23 h 50, Arte) permettra de voir les images que cette réflexion sur le futur a inspirées à Chantal Akerman, Marco Bellochio, Abbas Kiarostami, Robert Kramer, Idrissa Quedraogo, Raul Ruiz et Samir. Leur point commun ? Ces sept cinéastes ont obtenu une récompense à Locarno.

LES DIABOLIQUES, CINQUIÈME

Après deux versions cinéma – *Les Diaboliques* (1954) et *Diabolique* (1996) – et deux autres pour la télévision – *Reflexion of a Murder* (1974, inédit en France) et *Les Démoniaques* (1992, diffusé sur TF 1) –, voici *L'Esprit meurtrier*, une cinquième adaptation du roman de Boileau-Narcejac. *Celle qui n'était plus* (mercredi 20, 22 h 35, France 2). Cette histoire de triangle infernal, mari-épouse-maîtresse, se prête à plusieurs variantes sur le couple assassin : mari-maîtresse, épouse-maîtresse ou mari-épouse. Il sera intéressant de découvrir l'option retenue par les scénaristes de ce téléfilm de 1993, qui ont situé l'action dans le quartier français de La Nouvelle-Orléans.

PUNKS SUR ARTE

La chaîne culturelle annonce une Théma sur le mouvement punk (mardi 9 septembre). Conçue par Arnaud Viviant et Frédéric Lecomte, cette soirée se propose de faire comprendre le mouvement dans ses dimensions musicale, politique et sociale. On y verra, entre autres, *Rude Boy*, un film de Jack Hazan et David Mingway sur la tournée du groupe Clash en 1980 avec, en arrière-fond, les émeutes de Brixton.

M É D I A M A T ■ M É D I A M É T R I E

12,3 %

de points Médiamat, soit l'équivalent de 6 400 000 téléspectateurs environ : c'est le score enregistré jeudi 7 août à 20 h 45 sur TF 1 par la fiction signée Serge Leroy, *Aux marches du palais*, présentée dans le cadre de la série « Le juge est une femme ». TF 1 recueille les cinq meilleures audiences des premières parties de la semaine du 4 au 11 août. Avec, successivement, le (très indigent) film de Michel Lang, *Club de rencontres* (mardi 5 ; 10,8 %) ; *La Femme à l'ombre*, téléfilm de Thierry Chabert, contant la dérive d'un adolescent (lundi 4 ; 10,7 %) ; « Walker, Texas Ranger », premier

des trois programmes présentés dans « 1, 2, 3 séries » (vendredi 8 ; 10,4 %) ; enfin, le film *La Jeune Fille et la Mort*, huis clos étouffant et fantasmagique réalisé par Roman Polanski en 1994.

5 250 000

téléspectateurs environ (soit 10,1 % de points Médiamat) pour *Un trop long sommeil*, épisode de la série « Les Dessous de Palm Beach », diffusé à 21 h 30 sur TF1, vendredi 8 août. Les aventures du charmant couple de flics de la Côte ouest ont été talonnées de près par le magazine hebdomadaire de Sylvain Augier, « Faut pas rêver » (8,6 %), qui, ce soir-là, baladait les

téléspectateurs entre Sibérie, France et Congo. TF 1 rafle cette semaine trois des cinq meilleurs scores des deuxièmes parties de soirée, avec « 52 sur la Une », le magazine du grand reportage de Jean Bertolino, qui proposait un ensemble consacré aux *Grosses, gros et fins à la fois* (lundi 4 ; 8,6 %) ; *Quelques messieurs trop tranquilles*, une satire de l'intolérance signée Georges Lautner en 1973 (mardi 5 ; 4,6 %) ; enfin *Désir mortel*, une fiction psychopathe présentée dans le cadre de la série « Hollywood Night » (samedi 9 ; 4,4 %).

(1 % Médiamat = 519 700 individus âgés de quatre ans et plus.)

TF 1

6.05 Méaventures. Série.
6.30 Intrigues. Série.
6.58 8.28, 9.03 Météo.
7.00 Journal.
7.10 Les Aventures de Madison.
7.15 Disney Club été.
8.30 Télé shopping.
9.05 Club Dorothée vacances.
11.05 Cas de divorce. Série.
11.40 Une famille en or. Jeu.
12.10 Cuisinez comme un grand chef. Magazine. Invité de la semaine : Michel Del Burgo.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo, Météo des plages.
13.45 Femmes. Magazine. La gymnastique volontaire.
13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.40 Hooker. Série. Terreur de l'au-delà.
15.35 Côte Ouest. Feuilleton. Le don de la vie.
16.30 21, Jump Street. Série. Vive les vacances.
17.25 Extrême limite. Série. Avance sur recette.
17.55 Les Années fac. Série. Une pour deux.
18.25 Ali Baba. Jeu.
19.00 Mokshû Patamû. Jeu.
19.50 et **20.40** Météo.
20.00 Journal.

20.45

MADAME LE CONSUL

Les disparus de la Sierra Madre. Série O de Joyce Bunuel, avec Véronique Jannot (105 min). 487960
Au Mexique, M^{me} le consul enquête sur d'étranges disparitions de petites filles...

22.30

52 SUR LA UNE

Homme le jour, reine la nuit. Reportage de Sylviane Schmitt, Bernard Montpert et Guy Galluffo (65 min). 4537692
La mode des « Drag Queens », venue de New York, a aujourd'hui déferlé dans de nombreuses boîtes de nuit parisiennes et de province. Portrait de ces « papillons de nuits ».
23.35 Chapeau melon et bottes de cuir. Série.
0.30 Alezane. Documentaire (50 min). 7323548

1.20 et **2.00**, **3.00**, **4.00**, **4.45** **TF 1 nuit.**
1.30 Cas de divorce. Série. **2.10** et **4.15**, **5.15** Histoires naturelles. Documentaire. **3.10** Cités à la dérive. Feuilleton. [8/8]. **4.55** Musique. Concert (20 min).

France 2

5.30 Cousteau.
6.25 et **2.15** Clip Siva Pacifica.
6.30 Télématin. Magazine.
8.30 et **12.05**, **18.25** Un livre, des livres. *Au bord d'un lent fleuve noir*, d'Anne-Sylvie Salzman.
8.35 Amourosement vôtre.
9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 Riptide. Série. Une affaire bidon.
10.20 C'est cool. Série.
10.50 **Flash d'information.**
11.00 Passe à ton voisin. Jeu.
11.35 Motus. Jeu.
12.15 et **19.10** Mille enfants vers l'an 2 000.
12.20 et **3.45** Pyramide. Jeu.
12.50 et **13.35** Météo.
13.00 Journal.
13.45 Consomag. Magazine.
13.55 Tatort. Série.
15.20 Money. Téléfilm [1/2] de Steven Hilliard Stern, avec Eric Stoltz (95 min). 9994654
16.55 Matt Houston. Série. Une façon de mourir très romanesque.
17.45 Kung Fu, la légende continue. Série. Tremblement de terre.
18.30 et **3.15** Les Z'amours.
19.20 Qui est qui ? Jeu.
19.55 Au nom du sport.
20.00 Journal, A cheval !, Météo.

20.50

JEUX SANS FRONTIÈRES

Divertissement présenté par Olivier Minne et Jean Riffel (135 min). 27104505
Cannes fera-t-elle un festival...

23.05

LA GRANDE BAGARRE DE DON CAMILLO

Film de Carmine Gallone, avec Fernandel, Gino Cervi (1955, N., 100 min). 9236166
Peppone veut être élu député. Don Camillo intervient dans sa campagne.
0.45 **Journal, Météo.**
1.00 Tatort. Série. Dure journée (75 min). 4845068
Un groupe de gangsters profite que la police est mobilisée par un événement sportif pour commettre un hold-up.

2.25 Les Quatre Eléments. Documentaire. **4.20** **24 heures d'infos.** **4.30** Météo. **4.35** Ile aux ours. L'île hurlante. **4.45** Les Cavaliers de l'aube. Série. [1/5] (50 min).

France 3

6.00 **Euronews.**
7.00 et **1.45** Tous sur orbite.
7.05 Le Réveil des Babalous.
8.20 Minikeums.
11.00 La croisière s'amuse. Série. Le parfait ex-amour.
11.50 La Cuisine des mousquetaires.
12.08 **Le 12-13 de l'information.** 12.16 Le Journal des journaux ; 12.30 Journal.
12.57 Estivales : Portrait. Magazine. Le facteur de Prévert.
● Lire page 9.
13.28 Kenô. Jeu.
13.30 Les Années perdues. Téléfilm de John Korty, avec Mark Harmon (95 min). 7672708
15.05 Mike Hammer. Série.
15.55 Les Enquêtes de Remington Steele. Série. Les trapèzes volent bas.
16.45 40°. Présenté par Marie-Ange Nardi. Invités : Anthony Duprey, Poétique Lover.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Météo des plages.
18.55 **Le 19-20 de l'information.** 19.08 Journal régional.
20.00 Météo.
20.05 Fa si la chanter. Jeu.
20.30 Tout le sport.

20.45

ARABESQUE ■

Film de Stanley Donen, avec Gregory Peck, Sophia Loren (1966, 105 min). 687988
Pour avoir accepté de déchiffrer un message en hiéroglyphes, un professeur de langues anciennes est mêlé à une affaire d'espionnage.
22.30 **Journal, Météo.**

23.05

CONTRÔLE D'IDENTITÉ

Téléfilm de Peter Kassovitz, avec Jacques Penot (90 min). 6703925
Alors qu'il est chargé de convoier une voiture jusqu'au Niger, un jeune Français se fait voler son passeport. Dans l'arrière-cour d'un bar mal famé, on lui en propose un autre. Un nouveau nom, dont il ignore toute l'histoire...
0.35 Les Brûlures de l'Histoire. Magazine. 1965 : La première présidentielle. Invité : Olivier Duhamel (70 min). 6262513

La Cinquième

6.45 Jeunesse. **6.45** Gédéon. La naissance ; **6.50** Les Aventures de Teddy Rockspin. **7.10** L'Aventure de l'écriture : le grand départ. Une approche ludique et pédagogique de la grammaire française ; **7.20** Les Amis de Sésame ; **7.45** Cocotte minute ; **8.10** Flipper le dauphin (rediff.) ; **8.35** Vraiment sauvage. Fido, Médor et compagnie ; **9.00** Cellulo. **9.25** et **18.55** Le Journal du temps.
9.30 Les Ecrans du savoir. **9.30** La Preuve par Cinq : Tchernobyl. L'accident. Invité : Philippe Vesseror ; **10.00** Les Mots de la psychanalyse. Identification ; **10.15** L'Œuf de Colomb. L'avion.
10.30 Des choix pour demain. Inde : le compte à rebours se poursuit. **11.30** Net plus ultra. BD animée. **12.00** Déclics d'été. Offres d'emploi et de stages. **12.01** Demain le monde. Des têtes bien pleines... l'édition. **12.25** Attention santé. Les bouchons de cérumen. **12.35** Le Crépuscule des tigres. Documentaire. **13.30** Lucien Leuwen. Feuilleton de Claude Autant-Lara [1/3] **15.15** Le Cratère du N'gorongoro. Documentaire. **16.05** Lagardère. Feuilleton de Marcel Jullian [3/6]. **17.05** Jeunesse. **17.05** Cellulo ; **17.25** Flipper le dauphin. **17.55** L'Afrique du Sud. Documentaire. **18.25** Le Monde des animaux. Dans les forêts d'Europe : l'histoire de la New Forest.

Arte

19.00 D'un pôle à l'autre. [7/18] Ouadi Halfa - Atbara - Khartoum (Soudan) (30 min). 2586
19.30 7 1/2. Magazine. Au secours.
19.55 Reportage : La vie est une passerelle étroite. Les victimes du terrorisme en Israël, d'Uri Schneider (30 min). 704079
20.25 Documenta. Reportage.
20.30 **8 1/2 Journal.**

20.45

LA SOLITUDE DU COUREUR DE FOND ■

Film de Tony Richardson, avec Tom Courtenay, Michael Redgrave, James Bolan (1962, N., v.o., 100 min). 950050
Un jeune homme, pensionnaire d'un centre d'éducation surveillée, revoit sa vie difficile, en s'entraînant pour un « cross-country ». D'après une nouvelle d'Alan Sillitoe.
● Lire notre article page 22.

22.25

LES GALÉRIENS

Téléfilm de Matthias Glasner, avec Jürgen Vogel, Jasmin Tabatabai (1995, 85 min). 3794596
Des jeunes Allemands de l'Ouest face à la crise.
23.50 Court circuit. Courts métrages. Les 50 ans du Festival de Locarno (50 min). 241789
En sept fois sept minutes, les cinéastes Raul Ruiz, Abbas Kiarostami, Chantal Akerman, Robert Kramer, Marco Bellocchio, Samir et Idrissa Ouedraogo se penchent sur le thème « Cinéma : méditations sur l'avenir ».
0.40 Les Leningrad Cowboys rencontrent Moïse ■ Film d'Aki Kaurismäki, avec Les Leningrad Cowboys, Matti Pellonpää, Kari Väänänen (1994, v.o., 95 min). 3966838
Une parodie poussée à l'extrême, avec allusions bibliques et citations cinéphiles. Décevant.

M 6

5.05 Fan de, best of.
5.30 Les Piégeurs.
5.55 Turbo. Magazine.
6.20 et **9.25**, **16.00**, **1.40** Boulevard des clips.
9.00 M 6 boutique.
11.05 Berlin anti-gang. Série.
12.00 Madame est servie. Série.
12.30 La Petite Maison dans la prairie. Série.
13.25 Un enfant à tout prix. Téléfilm de Joyce Chopra (100 min). 1120944
Une femme qui vient de perdre l'enfant qu'elle portait décide de kidnapper un nouveau-né afin de ne pas décevoir son mari, un militaire de carrière machiste.
15.05 Département S. Série. Le trésor de la Costa del Sol.
17.00 Rintintin junior. Série. Retiens la nuit.
17.30 L'Étalon noir. Série. L'incendiaire.
18.00 Highlander. Série. Retiens la nuit. [1/2]. Episode pilote.
19.54 **Six minutes d'information.**
20.00 Notre belle famille. Proposition indécente.
20.30 La Météo des plages.
20.35 Ciné 6. Magazine.

20.45

LE TRIOMPHE DE MICHEL STROGOFF

Film de Victor Tourjansky, avec Curd Jürgens, Capucine (1967, 130 min). 651302
Six ans après le Michel Strogoff de Carmine Gallone, une suite inventée au roman de Jules Verne. Pas fameux.

22.55

TIGER JOE

Film O d'Anthony Dawson, avec David Warbeck, Annie Belle (1980, 105 min). 583483
Un vétéran de la guerre du Vietnam qui ravaille en armes et médicaments les maquisards cambodgiens est obligé de se joindre à ceux-ci et découvre de nouvelles atrocités. Mauvais film de guerre et d'aventures dû au tacheron Antonio Margherita.
0.40 Jazz 6. Magazine présenté par Philippe Adler. Joshua Redman (60 min). 9980890

2.40 Fréquentstar. Magazine. Invité : Dick Rivers (rediff.). **3.25** Movida opus 5. Documentaire. **4.20** Couillises. Magazine. FFF (rediff.). **4.45** Rites et croyances. Documentaire (25 min).

Canal +

- **En clair jusqu'à 7.20**
6.59 et 12.29, 0.07 Pin-up.
7.00 ABC News.
7.20 Au pays des dragons.
 Documentaire.
7.45 Il était une fois...
 les explorateurs.
8.10 Les Jules...
 Chienne de vie !
8.35 Ça cartoon.
9.00 Kansas City ■ ■ ■
 Film de Robert Altman
 (1995, 110 min). 4070321
10.50 Forza Roma
 Film de Bruno Garbuglia
 et Roberto Ivan Orano
 (1995, 99 min). 2345857
- **En clair jusqu'à 13.35**
12.30 Flash d'information.
12.35 Cabanes. Documentaire
 de Jean-Pierre Vedel.
13.35 L'Impossible Suspect.
 Téléfilm
 de Michael Ray Rhodes,
 avec Neil Patrick Harris
 (85 min). 1597031
15.00 Rions un peu
 en attendant la rentrée.
15.50 Duo mortel
 Film de Damian Harris
 (1994, 105 min). 4208234
17.35 Le Dessin animé.
 ► **En clair jusqu'à 20.35**
18.30 Les Muppets.
19.00 Les Conquistadors du
 feu. Série. Question
 de responsabilité.
19.50 Flash d'information.
19.57 Le Zapping.
20.00 10 années formidables.

20.35

TIRÉ À PART

Film de Bernard Rapp,
 avec Terence Stamp
 (1996, 80 min). 638166
*Un éditeur et gentleman-
 farmer anglais reçoit un
 manuscrit d'un ami français.*

21.55 Flash d'information.

22.00 La vie comme elle est...
 Court métrage.

22.10

MAX

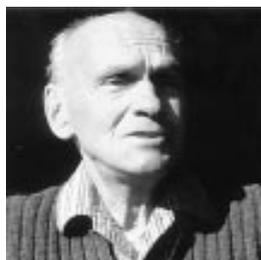
ET JÉRÉMIE ■

Film de Claire Devers,
 avec Philippe Noiret,
 Christophe Lambert
 (1992, 117 min). 3080924
*Un jeune spécialiste des
 exécutions à l'explosif doit
 éliminer un vieux tueur à la
 retraite aux allures de grands
 bourgeois. Les deux hommes
 vont devenir amis. Comédie
 policière sans grande
 originalité mais suffisamment
 bien menée et bien jouée pour
 plaire au grand public.*

0.10 Ghosts.
 Clip de Michael Jackson.

0.45 Surprises.

0.55 Assassins
 Film de Richard Donner
 (1995, ♦, 130 min).
 11698364



D.R.

● 12.57 France 3

ESTIVALES. – Un fort joli
 portrait signé Dino Gambini.
 Pas loin de quatre fois
 vingt ans, Gilbert, le petit
facteur de Prévert. au meilleur
 de la forme. Visage à
 la Doisneau, papillons du
 sourire bien épinglés au
 coin des yeux, une parole
 claire et émouvante. Au
 paradis de l'Ouistreham
 normand, Gilbert – « le
 p'tit facteur », comme
 « Jacques » l'a baptisé
 pour l'éternité – ne passe
 pas un jour sans l'ami ren-
 contré un matin de 1943,
 entre Louis Chavance, Paul
 Grimault et Marcel Duhamel.
 De sa tournée quoti-
 dienne cité Véron, du côté
 du Moulin-Rouge, Gilbert
 a retenu mots et mer-
 veilles d'amitié simple et
 généreuse. Entre autres
 preuves, ce tapuscrit origi-
 nal du scénario du *Quai
 des brumes* que Prévert lui
 a offert, puisque c'était
 son film préféré.
 « J'connais mon Jacques
 par cœur. Tant qu'il s'ra
 vivant, il s'ra pas mort. »
 Vrai ! – Val. C.

Chaînes
européennes

BBC Prime

19.30 Masterchef 1996. **20.00** Are
 You Being Served ? Série. **20.30**
 Birds of a Feather. Série. **21.00** Love-
 joy. Série. **22.00** World News. **22.30**
 Inside Story. Documentaire **23.20**
 One Man and His Dog. **0.05** West-
 beach. Série (55 min).

RTBF 1

19.30 Journal. **20.10** Project X. Top
 Secret. Film de Jonathan Kaplan
 (1987, 105 min). Avec Matthew Bro-
 derick, Helen Hunt, Bill Sadler.
Comédie dramatique. **21.55** Planète
 des hommes. Magazine. **22.45** Le Jeu
 des dictionnaires. **23.10** Journal
 (15 min).

RTL 9

19.30 Harry et les Henderson. Série.
19.55 Arnold et Willy. Série. **20.20**
 Rire express. **20.30** Aldo tous
 risques : Corps de ballet. Téléfilm de
 François Cohen-Seat (1991) avec
 Aldo Maccione, Julien Caïfaro,
 Rebecca Potok. **22.05** La Maison de
 campagne. Film de Jean Girault
 (1969, 80 min). Avec Danielle Dar-
 rieux. *Comédie.* **23.35** Autour de
 minuit. Invités : Axelle Red (25 min).

TMC

19.30 Vive l'été. **20.00** Roc. Série.
20.30 Drôles d'histoires. **20.35** Tos-
 canini. Film de Franco Zeffirelli
 (1988, 115 min). Avec C. Thomas
 Howell. *Drame.* **22.30** La Dernière
 Torpille. Film de Joseph Pevney
 (1958, 100 min). Avec Glenn Ford.
Guerre.

TSR

19.30 Journal. **20.05** Spécial cinéma
 à la carte. **20.06** 1492, Christophe
 Colomb. Film de Ridley Scott (1992,
 152 min). Avec Gérard Depardieu,
 Armand Assante, Sigourney Weaver.
Aventures. **20.07** Germinal. Film de
 Claude Berri (1993, 152 min). Avec
 Gérard Depardieu, Renaud, Miou-
 Miou. *Drame.* **20.08** La Firme. Film
 de Sydney Pollack (1993, 152 min).
 Avec Tom Cruise, Jeanne Tripple-
 horn, Gene Hackman. *Suspense.*
22.40 Tant qu'il y aura des étoiles.
0.10 Flash (10 min).

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

- 19.30** Journal (TSR).
20.00 Des trains pas
 comme les autres.
 L'Indonésie.
21.30 Les Belges du bout
 du monde. Magazine.
 Invité : Bernard Mannoni,
 médecin sans frontières.
21.55 Météo
 des cinq continents.
22.00 Journal (France 2).
22.30 Thalassa.
23.30 Dossier. Magazine.
0.30 Soir 3 (France 3).

Planète

- 19.30** Lip 73.
20.35 Viva la plata.
21.30 L'Épopée
 de la Croix-Rouge.
 [3/4]. Le retour
 de la guerre.
22.25 Le Pétrole
 de la France. [5/5].
23.20 Sur les traces
 de la nature. [7/13].
 Le delta de l'Okavango.
23.45 Les Chemins
 de l'escapade (15 min).

Histoire

- 20.00** Le Pain noir :
 L'Adieu à l'enfance.
 Feuilleton [5/16].
21.00 et **22.00** Il était
 une fois la France :
 Jean-Roch Coignet.
 Feuilleton [5/7].
23.00 Histoires russes :
 L'Enfant du désert.
 Téléfilm [1 et 2/4] (120 min).

Paris Première

- 19.35** Le JTS des festivals.
20.05 et **23.45**
 Courts particuliers.
 Invité : Manuel Poirier.
21.00 Mémoires de deux
 jeunes mariées.
 Téléfilm de Marcel
 Cravenne, avec Fanny
 Ardant, Martine Chevallier
 (85 min). 36060692
22.25 Les Documents du JTS.
23.00 Velvet Jungle
 Sessions :
 Skunk Anansie.
 Concert enregistré en 1996
 (45 min). 1170003
0.40 Nova (45 min).

France
Supervision

- 19.00** Off, le magazine
 des festivals.
20.00 Ecouter, voir.
20.30 Coup de cœur.
 Invitée : Claudine Coster,
 comédienne.
20.45 Pop Gear.
 De Frédéric Goode.
21.55 Supervision. Magazine.
22.45 Siegfried.
 Opéra en trois actes
 de Richard Wagner
 (235 min). 63269789

Ciné Cinéfil

- 20.30** Farrebique ou les
 Quatre Saisons ■ ■ ■ ■
 Film de Georges Rouquier
 (1946, N., 90 min). 7844857

- 22.00** La Rivière
 des massacres
 (Massacre River)
 Film de John Rawlins (1949,
 N., v.o., 75 min). 69837692
23.15 Jack Slade le damné
 Film de Harold Schuster
 (1953, N., v.o., 90 min). 8672383
0.45 Une femme chipée ■
 Film de Pierre Colombier
 (1934, N., 105 min). 65058093

Ciné Cinémas

- 20.30** Les Portes tournantes
 Film de Francis Mankiewicz
 (1988, 100 min). 9004789
22.10 Les Rôdeurs
 de la plaine
 (Flaming Star) ■
 Film de Don Siegel
 (1960, v.o., 90 min). 9542789
23.40 Pékin Central ■
 Film
 de Camille de Casabianca
 (1986, 100 min). 45572334

Festival

- 20.30** Le Caïd
 Film de Bernard Borderie
 (1960, N., 90 min). 42296925
22.00 Einstein :
 La Prise de conscience.
 Téléfilm de Lazare Iglesis,
 avec Ronald Pickup, Marie
 Dubois (120 min). 53646147

Série Club

- 19.50** Monsieur Ed.
 Sorority House.
20.15 Les Arpents verts.
20.45 Edouard et ses filles.
21.45 et 1.30
 Le comte Yoster,
 a bien l'honneur.
22.30 Alfred Hitchcock
 présente. Miroir, miroir.
23.00 Two. Preuve par l'image.
23.45 Le Saint. La révolution.
0.40 Nick chasseur de têtes
 (50 min).

Canal J

- 17.00** A la découverte
 des bébés animaux.
 La revue des manchots.
17.30 Wubulous.
17.55 Détective Bogey.
18.25 Trucs et astuces.
18.30 Les Aventures
 de Fifi Brindacier.
18.55 On n'est pas des anges.
19.00 Atomes crochus.
19.15 La Panthère rose.
19.25 T'es pas cap.
19.30 Les Incroyables
 Pouvoirs d'Alex.

Canal Jimmy

- 20.00** Une fille à scandales.
 L'amour puissance 2.
20.25 Souvenir. Sacha Show.
 Invités : Hugues Aufray ;
 Claude Nougaro ; Régine ;
 Dalida ; Petula Clark ;
 Francis Blanche.
21.40 New York Police Blues.
 Disparitions.
22.30 Chronique de la route.
22.35 Drugstore
 Cowboy ■ ■ ■ ■
 Film de Gus Van Sant
 (1989, 100 min). 45419760

Pour Planète, Ciné Cinéfil
 et Ciné Cinémas, voir tableaux
 récapitulatifs et notices page 25.

Disney Channel

- 19.35** L'Incorrigible Cory.
20.00 Tous sur orbite.
20.10 La Belle
 au bois dormant.
 Téléfilm
 (90 min). 4251072
21.40 Santo Bugito.
22.05 Thunder Alley. Fugue
 en Harry mineur.
22.30 Planète Disney.
23.30 Sylvie et compagnie.
 Sylvie est trop bonne.
23.55 Thierry la Fronde.
 Feuilleton (25 min).

Téva

- 20.30** et **22.30** Téva interview.
 Avec Nell Pilorgé.
20.55 L'Enfant partagé.
 Téléfilm
 de John Kent Harrison,
 avec Amanda Plummer
 (95 min). 505516898
23.00 Clair de lune.
23.45 Elles s'appellent
 toutes Sarajevo.
 De Michel Régnier
 (105 min).

Eurosport

- 19.00** Sports de force.
20.00 Speedworld. Magazine.
22.00 Boxe.
 Poids lourds. Keith
 McKnight (EU) – Brian Scott
 (EU), à Lewiston (Idaho)
 (60 min). 322140
23.00 Eurogoals. Magazine.
0.00 Snooker.
 Ligue européenne 1997
 (90 min).

Voyage

- 19.30** Destination Asie :
 Vietnam.
20.20 Chronique Polac.
20.30 Suivez le guide.
22.30 Au-delà des frontières.
 America,
 Nouveau-Mexique.
23.00 Chez Marcel. Magazine.
 Invité : Fernand Cousteau,
 journaliste régional.
0.00 Aux 4 coins du monde :
 Suisse (50 min).

Muzzik

- 20.00** L'Ame des violons.
 D'André Delacroix.
21.00 Pelléas et Mélisande.
 Opéra en cinq actes de
 Claude Debussy enregistré à
 l'Opéra de Lyon
 (150 min). 501004527
23.30 Hommage
 à Charlie Parker. Concert
 enregistré lors du Festival
 Halle That Jazz,
 à la Grande Halle de la
 Villette à Paris, en 1989
 (120 min). 500857879
1.30 Mozart en tournée.
 De Janos Darvas.
 Milan, l'apprentissage
 par le voyage (55 min).

MCM

19.30 Blah-Blah Groove. **19.55** et
23.30 Mangazone. **20.00** Blah-Blah
 Métal. **20.30** The Levellers. Concert
 enregistré en 1996. **22.00** H₂O TV.
22.15 Vert de terre. **22.30** Zoom au
 carré. Invités : Marc Lavoine ;
 Princess Erika. **23.00** Blah-Blah
 Rap. **23.35** Techno Files TV
 (55 min).

MTV

19.30 The Grind Classics. **20.00** The
 Big Picture. **20.30** Top selection.
21.00 The Real World. Los Angeles.
21.30 Singled Out. **22.00** Amour.
23.00 Loveline. **23.30** Beavis and
 Butt-Head. **0.00** Superock
 (120 min).

● 10.30

La
 Cinquième
 Des choix
 pour demain :
 Inde,
 le compte
 à rebours
 se poursuit

● 13.30

France 3
 Les Années
 perdues

● 23.00

Histoire
 Histoires
 russes [1/4]
 L'Enfant
 du désert

LES CODES
DU CSA

- Accord
 parental
 souhaitable
 ▲ Accord
 parental
 indispensable
 ou interdit
 aux moins
 de 12 ans
 □ Public
 adulte
 ou interdit
 aux moins
 de 16 ans

TF 1

- 6.05** Intrigues. Série.
On ne sait jamais.
- 6.30** Mésaventures. Série.
Tango, Paris, New York.
- 6.58** et 8.28, 9.03 Météo.
- 7.00 Journal.**
- 7.10** Les Aventures de Madison.
- 7.15** Disney Club été.
- 8.30** Télé shopping.
- 9.05** Club Dorothee vacances. En Bretagne.
- 11.05** Cas de divorce. Série.
Jeanot contre Jeanot.
- 11.40** Une famille en or. Jeu.
- 12.10** Cuisinez comme un grand chef. Magazine.
- 12.15** Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50** A vrai dire. Magazine.
Les tissus imperméables.
- 13.00 Journal, Météo, Météo** des plages.
- 13.45** Femmes. Magazine.
- 13.50** Les Feux de l'amour.
Feuilleton.
- 14.40** Hooker. Série.
Deux flics ont disparu.
- 15.35** Côte Ouest. Feuilleton.
Mon oncle.
- 16.30** 21, Jump Street. Série.
L'école de la dernière chance.
- 17.25** Extrême limite. Série. Le grand plongeon.
- 17.55** Les Années fac. Série.
Joyeux anniversaire.
- 18.25** Ali Baba. Jeu.
- 19.00** Mokshû Patamû. Jeu.
- 19.50** et 20.40 Météo.
- 20.00 Journal, Tiercé.**

20.45

LE GARDE DU CORPS

Film de François Letierrier, avec Jane Birkin, Gérard Jugnot (1988, 95 min). 623600
Histoire mal construite avec des quiproquos inutiles. La fantaisie de Jugnot ne tient pas la distance.

22.20 Ciné mardi. Magazine.

22.30

COUSINS

Film de Joël Schumacher, avec Ted Danson, Isabella Rossellini (1988, 115 min). 9533600
Un homme et une femme, mariés chacun de son côté, apprennent à se connaître, à s'estimer, à s'aimer vraiment, alors que leurs conjoints respectifs ont une aventure ensemble.

- 0.25** Comme une intuition. Magazine.
- 0.30** et 4.00, 4.35, 5.10
Histoires naturelles.
Documentaire (55 min). 7220407

1.25 et 2.05, 2.40, 3.50 **TF 1 nuit.** **1.35** Reportages. Magazine. La justice en baskets (rediff.). **2.15** Cas de divorce. Série. Vignon contre Vignon. **2.50** Le Vignoble des maudits. Téléfilm [1/3] de Sandro Bolchi, avec Mario Adorf, Léa Massari (60 min). 1564846 **5.05** Musique. Concert (5 min).

France 2

- 5.35** Cousteau.
Les cavernes englouties.
- 6.25** et 2.10
Clip Siva Pacifica.
- 6.30** Télématin. Magazine.
- 8.35** Amoureusement vôtre.
- 9.05** Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
- 9.30** Riptide. Série.
Introuvable harmonie.
- 10.25** C'est cool. Série.
Bleu, blanc, noir.
- 10.55 Flash d'information.**
- 11.05** Passe à ton voisin. Jeu.
- 11.40** Motus. Jeu.
- 12.10** et 18.35, 22.45 Un livre, des livres. *Saga*, de Tonino Benacquista.
- 12.15** et 19.15 1 000 enfants vers l'an 2000.
- 12.20** Pyramide. Jeu.
- 12.55** et 13.35 Météo.
- 13.00 Journal.**
- 13.50** Tatort. Série.
- 15.20** Money.
Téléfilm [2/2] de Steven Hilliard Stern, avec Eric Stoltz (100 min). 9891513
- 17.00** Matt Houston. Série.
Le clown en pleurs.
- 17.50** Kung Fu, la légende continue. Série.
Au revoir monsieur Caine.
- 18.40** Les Z'amours. Jeu.
- 19.20** Qui est qui ? Jeu.
- 19.55** Au nom du sport.
- 20.00 Journal,**
A cheval !, Météo.

20.55

LE RAPACE ■

Film de José Giovanni, avec Lino Ventura (1967, 110 min). 4090646
A Vera Cruz, en 1934, l'amitié d'un aventurier européen payé pour tuer un chef d'Etat et d'un jeune homme de bonne famille. Scènes d'action, rapports psychologiques.

22.50

LES BARBOUZES

Film de Georges Lautner, avec Lino Ventura, Bernard Blier (1964, version colorisée, 105 min). 5359258
Un magnat de l'armement meurt, laissant en « héritage » à sa veuve des brevets d'armes atomiques, thermonucléaires et bactériologiques. Cinq agents secrets de différents pays cherchent à s'en emparer. Le plus drôle, le plus délirant des films d'espionnage parodiques de Lautner.

- 0.35 Journal, Météo.**
- 0.50** Tatort.
Série. L'ami Grégoire (80 min). 2236594

2.15 Jeux sans frontières (rediff.). **4.15** **24 heures d'infos.** **4.20** Météo. **4.25** Iles aux ours. Le katoukai. **4.40** Les Cavaliers de l'aube. Série. [2/5] (55 min).

France 3

- 6.00 Euronews.**
- 7.00** et 2.15 Tous sur orbite. Magazine.
- 7.05** Le Réveil des Babalous.
- 8.20** Minikeums.
- 11.00** La croisière s'amuse. Série.
- 11.50** La Cuisine des mousquetaires.
- 12.08 Le 12-13 de l'information.**
12.16 Le Journal des journaux ; 12.30 Journal.
- 12.57** Estivales. Magazine.
Prague, l'esprit d'avant-garde.
- 13.29** Kenô. Jeu.
- 13.30** L'Enfant aux pouvoirs merveilleux.
Téléfilm de Stephen Herek (95 min). 7632180
- 15.05** 40°. Présenté par Marie-Ange Nardi.
Invités : Carlos, Fanny, Evelyne Leclerc.
- 16.35** Questions pour un champion. Jeu.
- 17.05** XII^{es} Journées mondiales de la jeunesse.
En direct.
Emission spéciale.
- 18.50** Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'information.**
19.08 Journal régional.
- 20.02** Météo.
- 20.05** Fa si la chanter. Jeu.
- 20.30** Tout le sport.

20.50

LA CARTE AUX TRÉSORS

Divertissement présenté par Sylvain Augier.
Le Tarn (115 min). 691529

22.45 Journal, Météo.

23.15

LES NOUVEAUX AVENTURIERS

Magazine.
A la découverte des grottes ornées de Bornéo (55 min). 7361529
Pour la première fois un spéléologue et un archéologue entrent dans des grottes ornées de Bornéo, perdues au milieu de l'immense forêt de cette île indonésienne. Sur leur chemin ils rencontrent les tribus Dayak et Punan.

- 0.10** Passion d'une vie. Magazine. Joselito, trois jours en France (55 min). 7803556

1.05 Les Brûlures de l'Histoire. Magazine. L'union de la gauche 1972 - 1984. Invités : Pierre Mauroy, Charles Fiterman, Gérard Grunberg (70 min).

La Cinquième

- 6.45** Jeunesse. **6.45** Les Aventures de Teddy Rockspin ; **7.05** L'Aventure de l'écriture. Coup de foudre ; **7.15** Les Amis de Sésame ; **7.40** Cocotte minute. Grand-père Draduli ; **8.10** Flipper le dauphin (rediff.) ; **8.30** Vraiment sauvage. Pas fous, les félins ; **8.55** Cellulo. **9.25** et 18.55 Le Journal du temps. **9.30** Les Ecrans du savoir. **9.30** La Preuve par cinq : Tchernobyl. La contamination (rediff.) ; **10.00** L'Amour en questions. Le plaisir au féminin (rediff.) ; **10.15** Eco et compagnie. Quand l'argent vient d'ailleurs. **10.30** Les Effets spéciaux. Dinomania. **11.30** Surf attitudes. Madagascar. **12.00** Déclics d'été. Offres d'emploi et de stages. **12.01** Des idées pour demain. Têtes bien pleines : les archéologues. **12.25** Attention santé. Tennis elbow, les tendinites. **12.35** Les Fleuves de la vie. Documentaire [1/3]. **13.35** Le Massachusetts. Documentaire. **14.30** Les Lumières du music-hall. Georges Ulmer. **15.00** Les Robots. Sous le règne d'Héphaïstos. **16.00** Lagardère. Feuilleton de Marcel Jullian [4/6]. **17.00** Jeunesse. **17.00** Cellulo ; **17.25** Flipper le dauphin. **18.00** Raconte-moi la France. Les Deux-Sèvres (rediff.). **18.25** Le Monde des animaux. Dans les forêts d'Europe : faux intrus à Bielowieza.

Arte

- 19.00** D'un pôle à l'autre. [8/18]
Khartoum (Soudan) - Gallabat (Ethiopie) (30 min). 3432
- 19.30** 7 1/2. Saint-Tropez, un mythe défiguré.
- 20.00** De fossoyeurs et de mantes religieuses.
Jean Henri Fabre, entomologiste, documentaire de Wolfram Schiebener (1997, 25 min). 27906
- 20.25** Documenta. Reportage.
- 20.30** 8 1/2 Journal.

20.45

LA VIE EN FACE : SAINT-JEAN, ÉTRANGER DANS SON PAYS

Documentaire de Julia Shles et Amit Breuer (1993, 50 min). 3772266
A la fin des années 80, Israël dut ouvrir des camps de transit sur son territoire pour faire face à l'afflux d'immigrants venus de l'ex-URSS et d'Ethiopie. Saint-Jean est l'un de ces camps.

● Lire page 11.

21.35

COMEDIA : LES AMOURS D'ALFRED DE MUSSET

- 21.45** Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée.
Pièce de théâtre en un acte d'Alfred de Musset. Mise en scène de Louis-Dominique de Lencquesaing, avec Marianne Denicourt, Thibault de Montalembert (1993, 30 min). 522635
- 22.15** Les Caprices de Marianne.
Pièce de théâtre en deux actes d'Alfred de Musset enregistrée au Théâtre des Bouffes du Nord. Mise en scène de Lambert Wilson, avec Laure Marsac, Lambert Wilson (1994, 90 min). 4505513
- 23.45** Dom Juan de Molière.
Autour d'une mise en scène de Jacques Lassalle, documentaire de Jeanne Labruno (1993, 60 min). 9176906
- 0.45** Le Visiteur (Agantuk) ■■■
Film de Satyajit Ray, avec Utpal Dutt (1991, v.o., rediff., 120 min). 2715407

M 6

- 5.10** et 2.05 Culture pub.
La télé fait lire.
- 5.25** et 3.40 Les Piégeurs.
- 5.50** et 4.05 Mister biz, best of. Magazine.
- 6.15** et 9.25, 16.05
Boulevard des clips.
- 9.00** M 6 boutique.
- 11.05** Berlin anti-gang. Série.
- 12.00** Madame est servie.
Tony et la princesse.
- 12.30** La Petite Maison dans la prairie. Série.
- 13.25** Le Droit d'aimer.
Téléfilm de Sandy Smolan, avec Richard Crenna (105 min). 4278838
Pris en charge dans une famille d'accueil, un enfant de douze ans poursuit son père et sa mère en justice pour les priver de leur autorité parentale.
- 15.10** Département S. Série.
Le masque de la mort.
- 17.00** Rintintin junior. Série.
Un flic en prison.
- 17.30** L'Étalon noir. Série.
- 18.00** Highlander. Série.
Témoignage en charge.
- 19.00** Raven. Série [2/2].
- 19.54** Six minutes d'information.
- 20.00** Notre belle famille. Série.
- 20.30** La Météo des plages.
- 20.35** E=M6 junior. Magazine.
Le corps humain.

20.45

LES NOUVELLES AVENTURES DE ROBIN DES BOIS

Série, avec Matthew Porretta, Anna Galvin, Richard Ashton (110 min). 888432
Course contre la mort. Le visiteur du ciel.

22.35

LE MEURTRIER DE L'ILLINOIS

Téléfilm [1/2] O d'Eric Till, avec Brian Dennehy, Michael Riley. (100 min). 7690819
La police enquête sur la mystérieuse disparition d'un adolescent. Les soupçons se portent sur un entrepreneur qui a déjà été jugé puis relaxé dans deux affaires de violences sexuelles.

- 0.15** Capital. Magazine.
Les rois du divertissement ; La saga Disneyland ; Les secrets de la fête foraine ; Richard Branson. Invité : Jean-Michel Jarre (rediff.).

2.20 Jazz 6. Magazine (rediff.). **3.15** Turbo. Magazine (rediff.). **4.30** Et le ciel t'aidera. Documentaire (45 min).

Canal +

- **En clair jusqu'à 7.25**
6.59 et 12.24, 1.39 Pin-up.
7.00 ABC News.
7.25 D2 Max. Magazine.
7.50 Il était une fois...
 les explorateurs.
8.20 Les Jules...
 Chienne de vie.
8.40 Ça cartoon.
9.00 Le Mépris ■■■■
 Film de Jean-Luc Godard
 (1963, 95 min). 4042548
- 10.35** Surprises.
11.00 L'Ombre du mal.
 Téléfilm de Daniel
 Sackheim, avec Treat
 Williams, Margaret Colin
 (84 min). 7296258
- **En clair jusqu'à 13.30**
12.25 Flash d'information.
12.35 Parades.
 Documentaire
 de Jean-Bernard Andro
 (55 min). 5052797
- 13.30** Max et Jérémie ■
 Film de Claire
 (1992, 115 min). 7627258
- 15.25** Assassins
 Film de Richard Donner
 (1995, 130 min). 83511258
- 17.35** Le Dessin animé.
 ► **En clair jusqu'à 20.35**
18.30 Les Muppets.
 Invitée : Sandra Bullock.
19.05 Les Conquérants
 du feu. Série.
19.50 Flash d'information.
19.57 Le Zapping
 Divertissement.
20.00 10 années formidables.

20.35

MONEY TRAIN ■

Film de Joseph Ruben,
 avec Wesley Snipes
 (1995, 105 min). 370703
*Film d'action impressionnant
 par ses cascades, ses accidents,
 ses trucages.*

22.20 Flash d'information.
22.25 La vie comme elle est...
 Court métrage.

22.35

NIXON

Film d'Oliver Stone,
 avec Anthony Hopkins,
 (1995, v.o., 184 min). 93869703
*Une nuit de 1972, une équipe
 de « plombiers » travaillant
 pour le président des
 Etats-Unis, Richard Nixon,
 effectue une opération dans les
 locaux du Parti démocrate, en
 l'immeuble du Watergate. Des
 vigiles les surprennent. Nixon,
 mis en cause, cogite dans son
 bureau de la Maison Blanche.
 Il revoit toute sa vie et sa
 carrière politique.*

1.40 Duo mortel
 Film de Damian Harris
 (1994, 105 min). 4247469



● 20.45 Arte

LA VIE EN FACE. - Le
 revers de la Terre promise :
 des nouveaux immigrants,
 venus pour la plupart de
 l'ex-Union soviétique ou
 d'Ethiopie, sont parqués
 dans un camp, avec pour
 logements des sortes de
 petites boîtes alignées en
 rangs serrés. Pas de ver-
 dure, mais des cailloux. Pas
 d'arbres, mais une forêt de
 poteaux électriques. N'était
 la mer toute proche, un
 endroit à fuir. S'ils n'osent
 pas toujours le dire, tous y
 pensent, comme Liyov,
 jeune Falacha (juif éthio-
 pien), qui ne cesse de courir
 à perdre haleine pour aller
 « ailleurs ». Pourtant ils
 n'étaient vraisemblable-
 ment pas mieux logés en
 Russie ou en Ethiopie.
 Qu'importe, ils sont déçus,
 se sentent exclus et dépri-
 ment. Si *Saint Jean, étranger
 dans son pays* n'avait
 pas été réalisé par des
 Israéliens, on croirait que
 ce documentaire relève
 d'un parti pris contre l'Etat
 juif. - *F.C.*

Chaînes
européennes
BBC Prime

19.30 Home Front. **20.00** Benny Hill.
21.00 A Very Peculiar Practice. Série.
22.00 World News. **23.30** HMS Bril-
 liant. Documentaire **23.30** Murder
 Squad. Documentaire **0.00** Casualty.
 Série. **1.00** Paris and the New Mathe-
 matics. Documentaire (30 min).

RTBF 1

19.30 Journal. **20.10** Waikiki Ouest.
 Série. **21.00** C'est mon histoire - Cœur
 de père. Téléfilm d'Agnes Delarive
 (1993) avec Jean-Paul Comart, Anne
 Le Ny, Antoine Cousin. **22.00** Chacun
 sa route. **22.30** Télétourisme. **23.00** Le
 Jeu des dictionnaires. **23.25** Journal
 (25 min).

RTL 9

19.30 Harry et les Henderson. Série.
19.55 Arnold et Willy. Série. **20.20** Rire
 express. **20.30** Mogambo. Film de
 John Ford (1953, 125 min). Avec Clark
 Gable. *Aventures.* **22.35** La Grande
 Java. Film de Philippe Clair (1970,
 90 min). Avec Francis Blanche. *Comé-
 die.* **0.05** Autour de minuit. **0.35**
 Rocambole. Film de Jacques de
 Baroncelli (1947, N., 120 min). Avec
 Pierre Brasseur. *Aventures.* **2.35** Cap
 tropiques. Série (40 min).

TMC

19.30 Vive l'été. **20.00** Roc. Série.
20.30 Drôles d'histoires. **20.35** Les
 Conquérants héroïques. Film de Gior-
 gio Rivalta (1962, 110 min). Avec Steve
 Reeves. *Aventures.* **22.25** Sud. Invités :
 Gilles Clément, architecte-paysagiste ;
 Jean-Christophe Maillot, directeur-
 chorégraphe des ballets Monte-Carlo.
0.00 Coup de foudre. Série (55 min).

TSR

19.30 Journal. **20.05** A bon enten-
 deur. **20.35** Parents à mi-temps. Télé-
 film d'Alain Tasma (1995) avec Robin
 Renucci, Charlotte de Turckheim, Ali-
 cia Alonso. **22.10** NYPD Blue. Série.
22.55 TéléScope de l'été. Documentaire.
 Cobayes humains. **23.50** Flash.
0.00 Aux frontières du réel. Série. **0.40**
 TSR-Dialogue (5 min).

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

- 19.30** Journal (TSR).
20.00 La Prise du pouvoir
 par Louis XIV ■■■■
 Film de Roberto Rossellini
 (1966, 90 min). 57478203
- 21.30** Spécial Shanghai. [2/2].
21.55 Météo
 des cinq continents.
22.00 Journal (France 2).
22.30 Strip Tease. Magazine.
23.30 Les Grandes Enigmes
 de la science. Magazine.
0.30 Soir 3 (France 3).

Planète

- 20.10** Des hommes
 dans la tourmente.
 [15/32]. Hitler
 versus Hindenburg.
20.35 Histoires oubliées
 de l'aviation. [3/6].
21.25 Vie et mort
 de l'America.
22.15 Lip 73.
23.20 Viva la plata.
0.15 L'Epopée
 de la Croix-Rouge.
 [3/4]. Le retour
 de la guerre (25 min).

Histoire

- 20.00** Histoires russes.
 Téléfilm [2/4].
21.00 Mille et une vies :
 Jean Jaurès, vie et mort
 d'un socialiste.
 Téléfilm d'Ange Casta,
 avec Bernard Fresson
 (120 min). 504857093
- 23.00** De l'actualité
 à l'histoire. Magazine.
0.00 Il était une fois
 le monde : Chine,
 la fièvre capitaliste
 (60 min).

Paris Première

- 19.35** Les Documents du JTS.
20.05 et 1.00
 Courts particuliers.
 Invité : Serge Bromberg.
21.00 James Dean.
 De Donatella Baglivo.
21.55 Les Documents du JTS.
22.25 Ivanov.
 Pièce de théâtre de
 Tchekhov enregistrée au
 Théâtre des Amandiers de
 Nanterre en 1989, mise en
 scène d' Antoine Vitez, avec
 Didier Sandre, Nada
 Strancar (155 min). 45328884

France
Supervision

- 19.00** et 20.30, 23.25
 Coup de cœur.
 Invitée : Claudine Coster,
 comédienne.
19.15 Festival d'humour
 au Mans : Ludo.
20.45 Les Francofolies 1997 :
 Medeiros, Personne,
 Mengo, Chedid. 84460635
 (90 min).
22.15 Pop Gear.
 De Frédéric Goode.
23.35 Siegfried.
 Opéra en trois actes
 de Richard Wagner
 (240 min). 43395074

Pour Planète, Ciné Cinéfil
 et Ciné Cinémas, voir tableaux
 récapitulatifs et notices page 25.

Ciné Cinéfil

- 20.30** Chèque au porteur ■
 Film de Jean Boyer
 (1941, N., 100 min). 9062703
- 22.10** L'Ane de Buridan ■
 Film de Alexandre Ryder
 (1932, N., 90 min). 9500703
- 23.40** Grains de beauté
 Film de Pierre Caron
 (1931, N., 80 min). 94543987
- 1.00** The Babe
 Ruth Story ■
 Film de Roy Del Ruth (1948,
 N., v.o., 110 min). 19486310

Ciné Cinémas

- 20.30** La Femme
 de ma vie ■■
 Film de Régis Wargnier
 (1986, 100 min). 9064161
- 22.10** Jack ■
 Film de Marshall Herskovitz
 (1993, v.o., 100 min). 58152451
- 23.50** Hollywood Mistress
 Film de Barry Primus
 (1991, 110 min). 41138616

Festival

- 20.30** et 22.05 Les Amants
 du Pacifique.
 Téléfilm [1/2] de Ray Alchin,
 avec Nigel Havers, Linda
 Cropper (95 min). 10488155
- 23.40** Le solitaire (20 min).

Série Club

- 19.50** Monsieur Ed.
 Pageant Show.
20.15 Les Arpents verts.
20.45 L'Age de cristal.
 Ombres dans la nuit.
21.35 Le comte Yoster
 a bien l'honneur.
 De trop hautes visées.
22.30 Alfred Hitchcock
 présente. Meurtres
 en play-back.
23.00 Edouard et ses filles.
0.00 Le Saint.
 Intermède à Venise.
0.50 Les Dames de cœur.
 Sacré monstre (50 min).

Canal J

- 17.00** A la découverte
 des bébés animaux.
 Marsupiaux,
 c'est dans la poche.
17.30 Wubulous.
17.55 Détective Bogey.
18.25 Trucs et astuces.
18.30 Les Aventures
 de Fifi Brindacier.
18.55 On n'est pas des anges.
19.00 Bêtes pas bêtes.
19.15 La Panthère rose.
19.25 T'es pas cap.
19.30 Les Incroyables
 Pouvoirs d'Alex.

Canal Jimmy

- 20.00** Spin City.
 Quand le maire s'invite.
20.25 Cambouis. Magazine.
21.20 Sinatra.
22.05 Portrait. Magazine.
22.10 Des agents
 très spéciaux.
 Adriatique express.
23.00 Star Trek :
 la nouvelle génération.
 Hôtel Royale (v.o.).
23.50 Quatre en un. Magazine.
0.15 L'Homme invisible.
0.45 Le Meilleur du pire.
1.15 Motor Trend (20 min).

Disney Channel

- 19.35** L'Incorrigible Cory.
20.00 Tous sur orbite.
20.10 Cadet-Rousselle
 Film d'André Hunebelle
 (1954, N., 120 min). 9621529
- 22.10** Honey West.
22.35 Richard Diamond.
23.00 Juste pour rire.
0.00 Sylvie et compagnie
 (25 min).

Téva

- 20.30** et 22.30 Téva interview.
 Invitée : Martine Nisse.
20.55 Réunion de famille.
 Téléfilm de Neal Israel,
 avec Jason Marsden
 (95 min). 505312074
- 23.00** Clair de lune.
 Curieusement... Maddie.
23.45 Cités et Merveilles.
 De Daniel Lafarge. Saïgon.
0.30 Téva spectacle (90 min).

Eurosport

- 14.00** et 22.30, 1.00 Natation.
 En direct. Plongeon
 synchronisé. Finales
 messieurs (3 m)
 et dames (10 m)
 (135 min). 1495426
 16.15 Finale A et B,
 (75 min). 9143258
- 17.30** Sports de force.
18.30 Tractor pulling.
19.30 Voitures de tourisme.
20.30 Football. En direct.
 Trophée Berlusconi :
 Milan AC - Juventus
 de Turin (120 min). 881548
- 23.00** World Cup Legends.
0.00 Athlétisme.
 Meeting Herculis
 de Monaco (60 min).

Voyage

- 20.20** Deux jours en France.
20.35 Suivez le guide.
22.30 Au-delà des frontières.
 Sud australien.
23.00 Chez Marcel. Magazine.
0.00 Vidéo guide :
 Les Iles grecques
 (50 min).

Muzzik

- 20.30** L'Invité. Magazine.
 George Pehlivanian.
21.00 Soirée Dvorak. Concert
 interprété par l'Orchestre
 symphonique de Prague
 et les Chœurs
 du Philharmonique
 de Prague
 (100 min). 509426890
- 22.40** Midnight Classics II :
 Concerti Grossi
 de Corelli. Concert
 interprété par le Lodz
 Chamber Orchestra,
 dir. Sdzislaw Szostak
 (30 min). 507090187
- 23.10** Atlantic Living Legends.
 Concert
 (95 min). 509036068

MCM

19.55 et 23.30 Mangazone. **20.00**
 Blah-Blah Métal. **20.30** The Stone
 Roses. Concert enregistré à
 l'Empress Ballroom de Blackpool,
 en 1991. **21.30** Clips non-stop. **22.00**
 L'Invité de marque. CharElie Cou-
 ture. **22.30** Zoom au carré. **23.00**
 Blah-Blah Rap. **23.35** Techno Files
 TV (55 min).

MTV

20.00 Live 'N Direct. Concert. **20.30**
 Top Selection. **21.00** The Real
 World. San Francisco. **21.30** Singled
 Out. **22.00** Amour. **23.00** Loveline.
23.30 Beavis and Butt-Head. **0.00**
 Alternative Nation (120 min).

● 13.30

France 3
 L'Enfant
 aux pouvoirs
 merveilleux

● 21.00

Histoire
 Mille et une
 vies :
 Jean Jaurès,
 vie et mort
 d'un socialiste

● 22.25

Paris
 Première
 Théâtre :
 Ivanov

LES CODES
DU CSA

○ Accord
 parental
 souhaitable

△ Accord
 parental
 indispensable
 ou interdit
 aux moins
 de 12 ans

□ Public
 adulte
 ou interdit
 aux moins
 de 16 ans

TF 1

- 6.05** Mésaventures. Série. La dévoyée.
- 6.30** Intrigues. Série. Le prix de la rancune.
- 6.58** et **7.08** Météo.
- 7.00** Journal.
- 7.10** Les Aventures de Madison.
- 7.20** Disney Club été. Présenté par Billy et Alice à Saint-Malo.
- 8.30** Club Dorothee vacances.
- 11.05** Cas de divorce. Série. Vignon contre Vignon.
- 11.40** Une famille en or. Jeu.
- 12.15** Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50** A vrai dire. Magazine. Les figues.
- 13.00** Journal, Météo, Météo des plages.
- 13.45** Femmes. Magazine. Une école pour eux.
- 13.50** Les Feux de l'amour. Feuilleton.
- 14.40** Les Grandes Marées. Feuilleton [7/8] (95 min). 2836204
- 16.15** La Joyeuse Tribu. Série. Bébé cherche nounou.
- 17.15** Vidéo Gag.
- 17.25** Extrême limite. Série. Le cheval de Troie.
- 17.55** Les Années fac. Série. L'espion.
- 18.25** Ali Baba. Jeu.
- 19.00** Mokshû Patamû. Jeu. Invitée : Danièle Gilbert.
- 19.50** et **20.40** Météo.
- 20.00** Journal.

20.45

INTERVILLES 97

Divertissement présenté par Jean-Pierre Foucault, Thierry Roland, Nathalie Simon, Olivier Chiabodo. Soissons rencontre Saint-Quentin (155 min). 12114778

23.20

LES YEUX D'HÉLÈNE

Feuilleton [8/9] de Jean Sagols, avec Mireille Darc (95 min). 9023049

Hélène qui vit seule sur son île est apeurée par des appels téléphoniques anonymes. Dominique Volvani qui était venu lui refaire une proposition d'achat de la Réserve a un accident de bateau...

0.55 Mimie au Splendid. Spectacle enregistré en 1994, au Splendid. (90 min). 4912136

2.25 et **3.00**, **4.05**, **4.45** **TF 1 nuit**. **2.35** Cas de divorce. Série. Rambeaux contre Rambeaux. **3.10** Le Vignoble des maudits. Téléfilm [2/3] de Sandro Bolchi, avec Mario Adorf, Léa Massari (55 min). 8348599 **4.15** et **5.10** Histoirs naturelles. Documentaire. **5.00** Musique. Concert (10 min).

France 2

- 5.35** Cousteau. Le vol du pingouin.
- 6.25** et **1.40** Clip Siva Pacifica.
- 6.30** Télématin. Magazine.
- 8.35** Amourement vôtre.
- 9.05** Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
- 9.25** et **13.45**, **18.25** Un livre, des livres. *Les Petits Délices*, de E. Brami et Philippe Bertrand.
- 9.30** Riptide. Série. Echec à l'ordinateur.
- 10.25** C'est cool. Série. Intox et un faux.
- 10.55** Flash d'information.
- 11.05** Passe à ton voisin. Jeu.
- 11.40** Motus. Jeu.
- 12.10** et **19.15** Mille enfants vers l'an 2 000.
- 12.15** Pyramide. Jeu.
- 12.55** et **13.35** Météo.
- 13.00** Journal.
- 13.50** Tatort. Série. Drôle d'endroit pour mourir.
- 14.50** Tiercé. En direct.
- 15.10** Felipe a les yeux bleus. Téléfilm [1 et 2/2] de Gianfranco Albano, avec Claudio Amendola Pascale Rocard (195 min). 91495575
- 18.40** Les Z'amours. Jeu.
- 19.20** Qui est qui ? Jeu.
- 19.50** et **20.45** Tirage du Loto.
- 19.55** Au nom du sport.
- 20.00** Journal, A cheval !, Météo.

20.55

PASSÉ SOUS SILENCE

Téléfilm d'Igaal Niddam, avec Marie-Sophie L. Berthier (105 min). 3113662

Une femme, convoquée à un jury d'assises, reconnaît en la personne d'une meurtrière sa meilleure amie de collège. Au risque d'être découverte elle décide de mener son enquête.

22.40

L'ESPRIT MEURTRIER

Téléfilm O de Mimi Leder, avec Melissa Gilbert (85 min). 8101329

A la Nouvelle-Orléans, la propriétaire d'un sanatorium est bouleversée car son mari envisage de vendre l'établissement. Avec une employée, elle décide de se débarrasser de son époux...

0.05 Journal, Météo.

0.25 Tatort. Série. Marie a disparu (75 min). 5338605

1.45 Delvaux, portrait définitif. Documentaire. **2.55** Source de vie. Magazine (rediff.). **3.40** Le Jour du Seigneur (rediff.). **4.10** Ile aux ours. Concerto pour piano et canard. **4.25** **24 heures d'infos**. **4.35** Météo. **4.40** Les Cavaliers de l'aube. Série. [3/5] (55 min).

France 3

- 6.00** Euronews.
- 7.00** et **2.15** Tous sur orbite.
- 7.05** Le Réveil des Babalous.
- 8.20** Minikeums.
- 11.00** La croisière s'amuse. Série.
- 11.50** La Cuisine des mousquetaires.
- 12.08** Le 12-13 de l'information. **12.16** Le Journal des journaux ; **12.30** Journal.
- 12.57** Estivales. Magazine. Villas mexicaines, Barcelonnette.
- 13.28** Keno. Jeu.
- 13.30** Plaidoirie pour le meilleur et pour le pire. Téléfilm de Joel Oliansky, avec Judith Light (95 min). 7536952
- 15.05** Mike Hammer. Série. Qui a tué sœur Lorna ?
- 15.55** Les Enquêtes de Remington Steele. Série.
- 16.45** 40°. Présenté par Marie-Ange Nardi. Invités : Patrick Tambay, Hubert Félix-Thiéfaïne.
- 18.20** Questions pour un champion. Jeu.
- 18.50** Météo des plages.
- 18.55** Le 19-20 d'information. **19.08** Journal régional.
- 20.02** Météo.
- 20.05** Fa si la chanter. Jeu.
- 20.30** Tout le sport.
- 20.45** Consomag.

20.50

LA NUIT DES HURLEMENTS

Téléfilm O de Walter Klenhard, avec Ally Sheedy (90 min). 576914

Une force surnaturelle, oubliée depuis des années, ressurgit avec une extrême puissance dans une maison californienne.

22.20

AU-DELÀ DE L'ÉCRAN

La télé du bizarre. Invitée : Sandrine Alexi (45 min). 5609846

23.05 Journal, Météo.

23.40 Un siècle d'écrivains. Magazine. Jack London (45 min). 6711136

Du pilleurs d'huîtres à l'écrivain, Jack London faisait de sa vie la matière de ses livres. Des romans d'aventures qui ont fait le tour du monde.

0.25 Un siècle de tango. Documentaire de Claude Fléouter (55 min). 3734957

● Lire notre article page 4.

1.20 Les Brûlures de l'Histoire. Magazine.

La Cinquième

- 6.45** Jeunesse. **6.45** Les Aventures de Teddy Rockspin ; **7.05** L'Aventure de l'écriture. Les nouvelles têtes ; **7.20** Les Amis de Sésame ; **7.40** Cocotte minute. La chasse au trésor ; **8.10** Flipper le dauphin (rediff.) ; **8.30** Vraiment sauvage. Le retour des dinosaures ; **9.00** Cellulo (rediff.). **9.25** et **18.55** Le Journal du temps. **9.30** Les Ecrans du savoir. **9.30** La Preuve par Cinq : Tchernobyl [3/5]. Centrales à haut risque ; **10.00** Ma souris bien-aimée ; **10.15** De cause à effet. La densité des liquides (rediff.). **10.30** Le Monde en guerre. Le Japon. **11.30** Fête des bébés. Dossier : les animaux, amis ou ennemis des tout-petits ? (rediff.). **12.00** Déclics d'été. Offres d'emploi et de stages. **12.01** Demain les jeunes. Têtes bien pleines : traducteur-interprète. **12.25** Attention santé. Les morsures de serpent. **12.40** Sur la piste de l'ours. Documentaire. **13.35** Les Antilles. Documentaire. **14.30** Les Lumières du music-hall. Isabelle Aubret. **15.05** Le Voyage Maori. Documentaire. **16.00** Lagardère. Feuilleton de Marcel Jullian [5/6]. **17.00** Jeunesse. **17.00** Cellulo ; **17.25** Flipper le dauphin : Flipper en péril. **18.00** Voyage au pays des dieux. Australie le temps du rêve. **18.25** Le Monde des animaux. Dans les forêts d'Europe : sylvies norvégiennes.

Arte

- 19.00** D'un pôle à l'autre. [9/18] Gondar - Bahir Dar - Addis Abeba (30 min). 8778
- 19.30** 7 1/2. Magazine. Les écolos de Vingrau.
- 20.00** Naissance du XX^e siècle. Documentaire de Dieter Franck. [12/12] Le style de la jeunesse (25 min). 70310
- 20.25** Documenta. Reportage.
- 20.30** 8 1/2 Journal.

20.45

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE : SINASOS

Histoires d'un village déplacé. Documentaire (1997, 65 min). 658846

Le 2 octobre 1924, un million et demi de Grecs doivent quitter la Turquie et quatre cent mille Turcs sont expulsés de Grèce. Témoignages des derniers survivants de cette tragédie.

● Lire notre article page 6.

21.50

MUSICA : MANUEL DE FALLA

Sa vie et sa musique, documentaire de Larry Weinstein (1991, 80 min). 6744933

23.10 Flamenco avec Nina Corti.

La star du flamenco Nina Corti danse Cancion, Polo, El Pano Moruno et Danse espagnole.

23.20 Profil : A la rencontre de l'art contemporain. Catherine David et la Documenta X, documentaire de Jörg Jeshel et Theo Roos (1997, 60 min). 7979730

Un portrait de Catherine David, commissaire général de la dixième édition de la plus grande exposition mondiale d'art contemporain.

0.20 La Lucarne : Live. [3/3] Après la chasse, de Lasse Naukkarinen (1990, 55 min). 7749334

1.15 Le Phare. Téléfilm [3/3] (rediff., 55 min). 3200773

2.10 Tracks (rediff., 30 min). 1371624

M 6

- 5.15** Coulisses. CharElie Couture.
- 5.45** et **3.30** Fan de, best of. **6.10** et **9.25**, **1.10** Boulevard des clips.
- 9.00** M 6 boutique.
- 11.05** Berlin anti-gang. Série. Le cartel de la drogue.
- 12.00** Madame est servie. Série. Le concert.
- 12.35** La Petite Maison dans la prairie. Série. L'enfant sauvage.
- 13.25** Schimanski. Série. Balle perdue.
- 15.10** Ange Esperandieu. Téléfilm d'Alain Schwarzstein, avec Serge Dupire, Nathalie Roussel (110 min). 7775575
- Un ancien délinquant, devenu prêtre à Manille, rentre en France à la mort de sa mère. Sa sœur subit l'influence d'un petit truand.*
- 17.00** Rintintin junior. Série. Erreur sur la personne.
- 17.30** L'Étalon noir. Série. Château sauvage.
- 18.00** Highlander. Série. Péchés mortels.
- 19.00** Raven. Série.
- 19.54** Six minutes d'information.
- 20.00** Notre belle famille. Série. Baby-sitting.
- 20.30** La Météo des plages.
- 20.35** Quelle planète !

20.45

COUP DE CHANCE

Téléfilm de Pierre Aknine, avec Roland Giraud, Marcel Leboeuf (95 min). 828643

Décédé, le patron d'une compagnie d'assurances revient sur terre pour redonner le goût de vivre à l'un de ses employés au bord du suicide.

22.20

LE MEURTRIER DE L'ILLINOIS

Téléfilm [2/2] O d'Eric Till, avec Brian Dennehy, Michael Riley (105 min). 1434469

Suite et fin de ce téléfilm basé sur l'histoire vraie du tueur en série John Wayne Gacy.

0.05 Secrets de femme. Série □. Sœurs de chair ; Une soirée pleine de frissons.

0.40 Sexy Zap. Magazine □ (30 min). 6681266

2.10 Fréquentstar. Magazine. Invité : Julien Clerc (rediff.). **3.05** Mister Biz, best of. Magazine. Performances en direct (rediff.). **3.55** Movida opus 6. Documentaire. **4.50** Sous le signe de l'eau. Documentaire (25 min).

Canal +

- **En clair jusqu'à 7.20**
7.00 ABC News.
7.20 Le Printemps des phoques de Weddell.
7.50 Il était une fois... les explorateurs.
8.15 Les Jules... Chienne de vie.
8.40 Ça cartoon.
9.00 J'avais sept filles
 Film de Jean Boyer (1954, 90 min). 807420
10.30 et **17.20** Surprises.
10.50 La Valise ■
 Film de Georges Lautner (1973, 99 min). 2209001
- **En clair jusqu'à 13.35**
12.30 Flash d'information.
12.40 Lajji, businessman africain. Documentaire.
13.35 Décode pas Bunny.
14.05 Superman.
14.25 Les Superstars du catch. Magazine.
15.15 L'Impossible Suspect.
 Téléfilm de M. R. Rhodes, avec Neil Patrick Harris (85 min). 3468020
- 16.40** Babylon 5. Série.
17.40 Le Dessin animé.
 ► **En clair jusqu'à 21.00**
18.30 Les Muppets.
19.00 Les Conquérants du feu. Série.
19.50 Flash d'information.
19.57 Le Zapping.
20.00 10 années formidables.
20.35 Le Journal des sorties.

21.00

FAUX FRÈRES, VRAIS JUMEAUX

Film d'Andrew Davis, avec Andy Garcia (1995, 110 min). 9322020
Performance d'Andy Garcia, dans un double rôle.
22.50 Flash d'information.
22.55 La vie comme elle est... Court métrage.

23.05

CASCADEURS DU FEU

Documentaire de Philip Gurin (45 min). 758310
23.50 La Mouche ■ ■
 Film de D. Cronenberg (1986, v.o., 89 min). 2494643

1.20 Forza Roma
 Film de Bruno Garbuglia et Roberto Ivan Orano (1995, 95 min). 48190976
Voyage mouvementé. Coproduction européenne qui cherche, sans y parvenir, à retrouver ce qui fit le succès de la comédie italienne.
2.55 La vie est un long fleuve tranquille ■ ■
 Film d'Etienne Chatiliez (1987, ♦, 90 min). 5985711



CANAL +

● 12.40 Canal +

LAJJI, BUSINESSMAN AFRICAÏN. – Il était une fois un orphelin qui devint l'homme le plus riche de son pays. A la mort de son père, en 1935, Oumarou Kanazoe démarre comme petit tisserand. En 1948, il est commerçant, transporteur en 1955, entrepreneur de travaux publics dans les années 70. Aujourd'hui, El Hadj « Lajji » Kanazoe, le « Bouygues » du Burkina Faso, fait vivre deux mille personnes. Sans compter ceux qui attendent de lui de quoi manger ou construire une mosquée. « Ils ne pensent pas comme moi, dit Lajji des innombrables quémandeurs qui le poursuivent. Dès qu'ils ont un peu d'argent, ils s'arrêtent de travailler et vont se promener ou dormir. » Lajji, lui, croit à la vertu du travail, et à l'exemple. Cette *success story* d'un entrepreneur analphabète est rapportée comme un conte de fées capitaliste par Brigitte Delpech et Karim Miské. – *Th.-M. D.*

Chaînes européennes

BBC Prime

19.30 Wilderness Walks. **20.00** Next of Kin. Série. **20.30** Goodnight Sweethart. Série. **21.00** Claudius. Série. **22.00** World News. **22.30** Graves. Documentaire. **23.30** One Foot in the Past. Série. **0.00** A Mug's Game. Série. **1.00** Energy at the Crossroads. Documentaire. **1.30** Our Invisible Sun. Documentaire. **2.00** Good Seeing. Documentaire (30 min).

RTBF 1

19.30 Journal. **20.10** Les Carnets du boulingueur. **20.40** Lotto. **20.45** Le Lion du désert. Film de Moustapha Akkad (1979, 165 min). Avec Rod Steiger, Anthony Quinn, Oliver Reed. *Drame.* **23.30** Coup de film. **23.55** Le Jeu des dictionnaires. **0.20** Journal. **0.45** 24 heures sur les marchés. **0.50** Journal (20 min).

RTL 9

19.30 Harry et les Henderson. Série. **19.55** Arnold et Willy. Série. **20.20** Rire express. **20.30** Nestor Burma. Série. **22.10** Ciné express. **22.20** Cadillac Man. Film de Roger Donaldson (1990, 95 min). Avec Robin Williams. *Comédie.* **23.55** Autour de minuit. **0.25** C'est dur pour tout le monde. Film de Christian Gion (1975, 85 min). Avec Francis Perrin. *Comédie.* **1.50** Cap tropiques. Série (40 min). **2.30** Mission casse-cou. Série. **3.20** Compil RTL9 (180 min).

TMC

19.30 Vive l'été. **20.00** Roc. Série. **20.30** Drôles d'histoires. **20.35** Inspecteur Morse. Série. **22.25** Pistou. **22.55** L'Affaire Dominici. Film de Claude Bernard-Aubert (1973, 105 min). Avec Jean Gabin. *Drame.* **0.40** Le Club (80 min).

TSR

20.35 Journal. **21.09** et **0.45** Lotto. **21.10** Entre terre et mer. Téléfilm de Hervé Baslé [6/6] (1997) avec Didier Bienaimé, Roland Blanche, Bernard Fresson. **23.00** Mission impossible. Série. **23.50** Flash. **0.00** Aux frontières du réel. Série. **0.50** TSR-Dialogue (5 min).

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

- 19.30** Journal (TSR).
20.00 Fort Boyard.
 (France 2 du 16/8/97).
21.45 Les Suisses du bout du monde. Magazine.
21.55 Météo des cinq continents.
22.00 Journal (France 2).
22.30 Histoires d'outre-mer.
0.30 Soir 3 (France 3).

Planète

- 19.45** Sur la terre des pharaons. [2/3]. Ramsès à la conquête d'Israël.
20.35 L'Almanach d'Henri et Marinette. Regarder avec les Cuéco.
21.25 Des hommes dans la tourmente. [15/32]. Hitler versus Hindenburg.
21.55 Histoires oubliées de l'aviation. [3/6].
22.45 Vie et mort de l'America.
23.35 Lip 73.
0.40 Viva la plata (55 min).

Histoire

- 20.00** Il était une fois le monde : Chine, la fièvre capitaliste.
21.00 Envoyé spécial, les années 90.
22.00 Le Pain noir : L'Adieu à l'enfance. Feuilleton [6/16].
23.00 Le Magazine de l'histoire (60 min).

Paris Première

- 19.40** Les Documents du JTS.
20.15 et **23.35** Courts particuliers. Invitée : Agnès Obadia.
21.00 Paris modes. Magazine.
21.50 Les Documents du JTS.
22.25 Vedette en coulisses : Claude François. Un été frénétique.
0.20 Jazz Classics : Symphony of Swing. Concert (70 min). 38309686

France Supervision

- 20.55** Off, le magazine des festivals. Magazine.
22.00 Concerto pour orgue de Haendel. Concert interprété par l'Orchestre de Chambre de Lodz, dir. Zdzislaw Szostak (25 min). 10775285
22.25 Symphonie concertante de Haydn. Concert interprété par l'Orchestre de Chambre de Lodz, dir. Zdzislaw Szostak (25 min). 51979933
22.50 Nancy Jazz Pulsations : Jean-Paul Bourelly. Concert enregistré au festival Nancy Jazz Pulsations (55 min). 93289117
23.45 Les Francofolies 1997 : Medeiros, Personne, Mengo, Chedid. Concert (90 min). 18264594

Ciné Cinéfil

- 20.30** The Babe Ruth Story ■
 Film de Roy Del Ruth (1948, N., v.o., 110 min). 6858020
22.20 Music in My Heart ■
 Film de Joseph Santley (1940, N., v.o., 70 min). 93312198
23.30 Une femme chipée ■
 Film de Pierre Colombier (1934, N., 105 min). 59110020
1.15 Jack Slade le damné
 Film de Harold Schuster (1953, N., v.o., 90 min). 47122063

Ciné Cinémas

- 20.00** Séquences. Magazine.
20.30 Deux drôles d'oiseaux
 Film de Randa Haines (1993, 120 min). 6387730
22.30 Je vous aime ■ ■
 Film de Claude Berri (1980, 105 min). 95921198
0.15 Percy Adlon (55 min).

Festival

- 20.10** Bluff.
20.30 Maigret. Stan le tueur.
21.55 Tatort. Le Piège.
23.20 Le Club Festival. Magazine (40 min).

Série Club

- 19.50** Monsieur Ed.
20.15 Les Arpents verts. A Square Is Not Round.
20.45 Caraïbes offshore. Leçons mortelles.
21.30 et **1.30** Le comte Yoster, a bien l'honneur.
22.30 Alfred Hitchcock présente. La loi du plus fort.
23.00 L'Age de cristal. Ombres dans la nuit.
23.45 Le Saint. Le fugitif.
0.40 Nick chasseur de têtes. Au revoir et merci (50 min).

Canal J

- 17.00** Extra large. Magazine.
17.30 Wubulous.
17.55 Détective Bogey.
18.25 Trucs et astuces.
18.30 Les Aventures de Fifi Brindacier. Fifi et les spunks.
18.55 On n'est pas des anges.
19.00 Goal. Reprise de volée.
19.25 T'es pas cap.
19.30 Les Incroyables Pouvoirs d'Alex.

Canal Jimmy

- 20.00** The Muppet Show. Invités : Kris Kristofferson et Rita Coolidge.
20.25 Star Trek : la nouvelle génération. Hôtel Royal.
21.15 Vélo. Magazine.
21.50 Seinfeld. L'océanologue.
22.05 Chronique de mon canapé.
22.10 Une fille à scandales. L'amour puissance 2 (v.o.).
22.35 Spin City. Quand le maire s'invite (v.o.).
23.00 Game On. Ligote-moi (v.o.).
23.30 Cambouis. Magazine.
0.25 Top bab. Invité : El Vez.
1.05 New York Police Blues. Disparitions (50 min).

Disney Channel

- 20.00** Tous sur orbite.
20.10 La Fille de l'équipe.
20.35 Sports. Magazine.
21.35 Sport Académie.
22.05 Animaux de toutes les Russies.
22.30 Histoires de compositeurs. Téléfilm (55 min). 691285
23.25 Sylvie et compagnie. (25 min).

Téva

- 20.30** et **22.30** Téva interview. Avec Dominique Abel.
20.55 Femmes dans le monde.
 ● **Lire page ci-contre.**
22.00 Teva psycho. Magazine.
23.00 Clair de lune. Sans héritier.
23.45 La Demoiselle de Russie (40 min).

Eurosport

- 14.00** et **19.30**, **22.00** Natation. En direct. Championnats d'Europe. Plongeon synchronisé. Finales dames (3 m) et messieurs (10 m) (135 min). 1462198
16.15 Finale A et B (75 min). 9030730

17.30 Motors. Magazine.

18.30 Course de camions.

20.00 Snooker. Championnats du monde de trick shot à Dagenham (Grande-Bretagne).

22.30 Football.

Coupe du monde 1998.

0.30 ATP Tour Magazine (30 min).

Voyage

- 20.30** Suivez le guide.
22.30 Au-delà des frontières. Le nord de l'Australie.
23.00 Chez Marcel. Magazine. Invité : Paolo Petrini.
0.00 Vidéo guide : Ile de la Réunion (50 min).

Muzzik

- 20.00** Sviatoslav Richter au Barbican Center 2. Concert (55 min). 500090469
20.55 Les Instantanés de la danse. Magazine.
21.10 Pulcinella. Ballet de R. Alston.
21.50 Les Printemps du Sacre. De Brigitte Hernandez et Jacques Malaterre.
22.55 That's Jazz. Concert enregistré au Festival de jazz de Montreux en 1995 (60 min). 506582469
23.55 Stolzman joue Mozart et Brahms. Concert (35 min). 501105515
0.30 Le Voyage d'hiver de Franz Schubert. Concert (100 min). 501036565

MCM

20.00 Blah-Blah Métal. **20.30** Elvis Costello. Concert. **21.30** Clips non-stop. **22.00** Private Jack. **22.30** Zoom au carré. **23.00** Blah-Blah Rap. **23.35** Techno Files TV (55 min).

MTV

20.00 MTV Albums : U2. **20.30** Top Selection. **21.00** The Real World. San Francisco. **21.30** Singled Out. **22.00** Amour. **23.00** Loveline. **23.30** Aeon Flux. **0.00** Yo ! (60 min).

● 13.30

France 3
 Plaidoirie pour le meilleur et pour le pire

● 20.35

TMC
 Inspecteur Morse

● 23.40

France 3
 Un siècle d'écrivains : Jack London

LES CODES DU CSA

○ Accord parental souhaitable

△ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

□ Public adulte ou interdit aux moins de 16 ans

TF 1

- 6.05** Intrigues. Série.
6.30 Mésaventures. Série.
6.58 et 8.28, 9.03 Météo.
7.00 Journal.
7.10 Les Aventures de Madison.
7.15 Disney Club été.
8.30 Télé shopping.
9.05 Club Dorothée vacances.
11.05 Cas de divorce. Série. Rambeaux contre Rambeaux.
11.40 Une famille en or. Jeu.
12.10 Cuisinez comme un grand chef. Magazine.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine. Le vignoble du Languedoc-Roussillon.
13.00 Journal, Météo, Météo des plages.
13.45 Femmes. Magazine.
13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.40 Hooker. Série. La guerre des gangs.
15.35 Côte Ouest. Feuilleton. Bons baisers.
16.30 21, Jump Street. Série. Invalide mais pas incapable.
17.25 Extrême limite. Série. L'ogre.
17.55 Les Années fac. Série. Club de fans.
18.25 Ali Baba. Jeu.
19.00 Mokshù Patamù. Jeu.
19.50 et 20.40 Météo.
20.00 Journal, Tiercé.

20.45

LES CORDIER, JUGE ET FLIC

Bébé en cavale.
 Série de Pierre Joassin, avec Pierre Mondy, Bruno Madinin (105 min). 493044
Emprisonnée pour parricide, une jeune femme s'évade avec son bébé. Elle a décidé de se venger de ceux qui l'ont fait condamner.

22.30

2000 AVENUE DE L'OCÉAN

Téléfilm [1/2] O de Joel Schumacher, avec Lisa Hartman (120 min). 34565
Une avocate vient s'installer dans une maison au 2000 Malibu Road pour oublier une tragédie intime, mais cette demeure appartient à une jeune femme au passé trouble...

0.30 et 2.15, 4.30, 5.15
 Histoires naturelles. Documentaire 7257551

1.25 et 2.05, 3.10, 4.20 **TF 1 nuit**. **1.40** Cas de divorce. Série. Lenôtre contre Lenôtre. **3.20** Le Vignoble des maudits. Téléfilm [3/3] de Sandro Bolchi, avec Mario Adorf (60 min). 9618803
5.00 Musique. Concert (15 min).

France 2

- 5.35** Cousteau.
6.25 et 1.40
 Clip Siva Pacifica.
6.30 Télématin. Magazine.
8.30 et 18.35 Un livre, des livres. *La Ligne*, de Pierre Bergounioux.
8.35 Amoureuement vôtre.
9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 Riptide. Série. Vitamine qui extermine.
10.20 XII^e Journées mondiales de la jeunesse. En direct. Arrivée du pape en France et visite au président de la République à l'Elysée.
12.45 et 19.15 Mille enfants vers l'an 2000.
12.50 Rapport du Loto.
12.55 et 13.40 Météo.
13.00 Journal.
13.45 Tatort. Série.
15.20 Tiercé. A Vincenne.
15.30 J'aime pas qu'on m'aime. Téléfilm de Stéphane Kurc, avec Caroline Langlet (90 min). 84711
17.00 Matt Houston. Série. Cible : Miss Monde.
17.50 Kung Fu, la légende continue. Série. Calice sacré Di Ching.
18.40 et 3.50 Les Z'amours.
19.20 Qui est qui ? Jeu.
19.55 Au nom du sport.
20.00 Journal, A cheval I, Météo, Point route.

20.55

DES TRAINS PAS COMME LES AUTRES

Documentaire.
 [8/9] D'Addis Abeba à Djibouti (95 min). 3186518
22.30 Expression directe. Magazine. UNSA

22.40

VUE SUR LA MER

Divertissement présenté par Maïtena Biraben. Invités : Axe Brazil, G'S Incorporated, Yves Pujol, Henri Bagnol, Luigi (75 min). 1749402
23.55 Journal, Météo.
0.10 Tatort. Série. Chère Claudia (90 min). 2353342
Une jeune femme qui fait de l'espionnage industriel est surprise par un collègue qui décide de la faire chanter.

1.45 Les Inconnus du Mont-Blanc. Documentaire. **2.35** Vue sur la mer (rediff.). **4.25 24 heures d'infos**. **4.35** Météo. **4.40** Les Cavaliers de l'aube. Série. [4/5] (55 min).

France 3

- 6.00 Euronews**.
7.00 et 2.15 Tous sur orbite. Magazine. Jupiter et Io.
7.05 Le Réveil des Babalous. Dessins animés.
8.20 Minikeums. Dessins animés.
11.00 La croisière s'amuse. Série. L'amour n'est pas la guerre.
11.50 La Cuisine des mousquetaires.
12.08 Le 12-13 de l'information. 12.16 Le Journal des journaux ; 12.30 Journal.
12.50 et 16.20 XII^e Journées mondiales de la Jeunesse. En direct. Emission spéciale.
13.15 Estivales (sous réserve). Magazine. Dans le Nord-Cotentin.
13.46 Keno. Jeu.
13.50 Mike Hammer. Série. La collection qui tue.
14.40 Le Portrait. Téléfilm d'Arthur Penn, avec Gregory Peck (100 min). 2899773
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Météo des plages.
18.55 Le 19-20 de l'information. 19.08 Journal régional.
20.02 Météo.
20.05 Fa si la chanter. Jeu.
20.30 Tout le sport.

20.50

ANGÉLIQUE ET LE SULTAN

Film de Bernard Borderie, avec Michèle Mercier (1968, 95 min). 113957
Angélique devient la fleur du harem du sultan du Maroc. Même la médiocrité s'épuise : la série s'est arrêtée là.
22.25 Journal, Météo.

23.00

COMMENT ÇA VA ?

Magazine présenté par Jean Lanzi. Danger : Haute tension artérielle ; Faut-il avoir peur des méningites ? ; Jean-Michel, infirmier à domicile (50 min). 47228
23.50 Les Grands rendez-vous du siècle. Magazine. L'histoire du mandat [1/2] (60 min). 2235518
 ● Lire notre article page 7.
0.50 Espace francophone. Magazine. Raghunath Manet, quand Pondichéry danse (25 min). 8198735.

1.15 Les Brûlures de l'Histoire. Magazine. Les collabos. Invité : Jean-Pierre Azéma.

La Cinquième

- 6.45** Jeunesse. 6.45 Les Aventures de Teddy Rockspin ; 7.05 L'Aventure de l'écriture. Le triomphe d'ouragan ; 7.15 Les Amis de Sésame ; 7.40 Cocotte minute. Ben ça alors, Alligator ; 8.10 Flipper le dauphin : [1/2] L'abandon (rediff.) ; 8.30 Vraiment sauvage. Adorables vermines ; 8.55 Cellulo. **9.25** et 18.55 Le Journal du temps. **9.30** Les Ecrans du savoir. 9.30 La Preuve par Cinq : Tchernobyl. [4/5] Nucléaire en héritage. Invité : Philippe Vesperon ; 10.00 Salut l'institut ! Potager ; 10.15 Mon héros préféré. Bel ami. **10.30** Musiques sacrées de Fez. Adib Dayikh. **11.30** Va savoir. Couleur pastel (rediff.). **12.00** Déclics d'été. Petites annonces. **12.05** Demain le travail. Têtes bien pleines : la vie de musée. **12.30** Attention santé. Les champignons. **12.40** Mozu le singe des neiges. Documentaire. **13.35** Chypre. Documentaire. **14.35** Les Lumières du music-hall. Léo Ferré. **15.05** Au cœur du dragon. [9/12] Concilier. **16.00** Lagardère. Feuilleton de Marcel Jullian [6/6]. **17.00** Jeunesse. 17.00 Cellulo ; 17.30 Flipper le dauphin : [1/2] Dauphin en poursuite. **17.55** Les Dernières Frontières de l'Himalaya. Quand l'oxygène se fait rare. **18.25** Le Monde des animaux. Dans les forêts d'Europe : l'aristocrate des forêts françaises.

Arte

- 19.00** D'un pôle à l'autre. [10/18] Lac Awasa - Moyale - Nairobi - Masaï-Mara (30 min). 3686
19.30 7 1/2. Toulon, vitrine du Front national.
 ● Lire page 15.
20.00 Paysages : Bierre-lès-Semur. Documentaire de Jean-Loïc Portron (25 min). 70686
20.25 Documenta. Reportage.
20.30 8 1/2 Journal.

20.40

SOIRÉE THÉMATIQUE : DE QUOI J'ME MÊLE ! AVENTURES DE VACANCES

- Soirée présentée par Daniel Leconte.
20.45 Vacances de riches à Ibiza. Documentaire de Sylviane Schmitt (1997, 30 min). 705537
21.15 et 22.00, 22.55, 23.45 Débat.
21.20 L'Europe en camping. Documentaire de Jacques Maigne (1997, 40 min). 5617860
22.10 Été turc. Documentaire d'Yves Jeuland (1997, 45 min). 7094112
Profitant des vacances scolaires, des milliers d'émigrés turcs traversent chaque été l'Europe pour retourner dans leur pays.
23.00 Première croisière. Documentaire de José Bourgarel (1997, 45 min). 16860
Grâce à une association, des jeunes banlieusards défavorisés découvrent les joies des vacances.
23.55 L'Oiseau noir (The Black Bird) ■■■ Film muet de Tod Browning, avec Lon Chaney, Renée Adorée, Owen Moore (1926, N., 75 min). 7652082
Parfaite reconstitution des mauvais lieux de Londres à l'époque victorienne. Lon Chaney y est fabuleux.
1.10 Le Congrès des pingouins. Documentaire (rediff., 95 min). 3887377

M 6

- 5.15** Les Piégeurs.
5.40 et 2.10 Turbo. Magazine.
6.10 et 9.25, 16.05, 1.10 Boulevard des clips.
9.00 M 6 boutique. Magazine.
11.05 Berlin anti-gang. Série. Silence, on tue.
12.00 Madame est servie. Tony à Washington.
12.30 La Petite Maison dans la prairie. Série. Le retour de Nellie.
13.25 L'Amant d'un soir. Téléfilm de Michael Switzer, avec Susan Lucci, Tim Matheson (105 min). 4132082
Au lendemain d'une nuit passée avec l'amant d'un soir, une femme est accusée d'un meurtre.
15.10 Département S. Série. Les fleurs du mal.
17.00 et 4.50 Fan de, best of.
17.30 Mister Biz, best of.
18.00 Highlander. Série [1/2]. Final.
19.00 Raven. Série. Retrouvailles.
19.54 Six minutes d'information.
20.00 Notre belle famille. Série. Une petite fille sur le campus.
20.30 La Météo des plages.
20.35 Hot forme. Magazine. L'eau.

20.45

TRANCHES DE VIE

Film de François Leterrier, avec Michel Boujenah, Jean-Pierre Cassel, Laura Antonelli (1984, 105 min). 781711
Des sketches sur la médiocrité, la bêtise, l'obsession du sexe, d'après la BD de Lauzier.

22.30

LES CONTES DE LA CRYPTÉ

Série Δ (100 min). 1581995
Un amour éternel.
Afin de se faire aimer d'une femme, un prétendant lui fait boire un philtre d'amour.
Le canyon de la mort.
En plein désert, un policier meurt après avoir retrouvé un criminel.
En faire son deuil.
Une histoire de vampires.
0.10 La Maison de tous les cauchemars. Série. O L'aigle des Carpates.

2.35 La Falaise du diable. Documentaire. **3.15** Couillises. Magazine. L'Affaire Louis Trio (rediff.). **3.40** Jazz 6. Magazine (rediff.). **4.35** Culture pub. Magazine. La télé fait lire (rediff., 15 min).

Canal +

- ▶ **En clair jusqu'à 7.20**
6.59 et 12.29, 0.24 Pin-up.
- 7.00 ABC News.**
- 7.20 Gamba,**
la plage des éléphants.
Documentaire.
- 7.50 Il était une fois...**
les explorateurs.
- 8.15 Les Jules...**
Chienne de vie.
- 8.40 Ça cartoon. Magazine.**
- 9.00 Duo mortel**
Film de Damian Harris
(1994, 105 min). 4917808
- 10.45 Surprises.**
- 11.00 La Mémoire fracturée.**
Téléfilm
de John Patterson
(89 min). 992976
- ▶ **En clair jusqu'à 13.35**
- 12.30 Flash d'information.**
- 12.35 Le Rêve de Gabriel.**
Documentaire
d'Anne Lévy-Morelle
(60 min). 2310686
- 13.35 Nixon**
Film d'Oliver Stone
(1995, 185 min). 59911082
- 16.40 R.E.M. Road Movie.**
Concert
(60 min). 8131082
- 17.40 Le Dessin animé.**
- ▶ **En clair jusqu'à 20.30**
- 18.30 Les Muppets.**
Avec Heather Locklear.
- 19.00 Les Conquérants**
du feu. Série.
- 19.45 Flash d'information.**
- 19.57 Le Zapping.**
- 20.00 10 années formidables.**

20.15

FOOTBALL

- Strasbourg - Nantes.**
En direct. 4^e journée
du Championnat de France D1.
20.30 Coup d'envoi. A la
mi-temps, le Journal du Foot
(135 min). 5477889
- 22.30 Flash d'information.**
- 22.35 La vie comme elle est...**

22.45

NEUF MOIS AUSSI

- Film de Chris Columbus,
avec Hugh Grant,
Julianne Moore
(1995, v.o., 99 min). 9431808
- Un psychothérapeute de San Francisco, heureux depuis cinq ans avec sa compagne, est chamboulé lorsqu'elle lui annonce qu'elle est enceinte. Les affres d'une future paternité pendant la grossesse de la mère.*
- 0.25 Sexe, musique et vidéo.**
Documentaire
de Véronique Jacquinot
et Patrick Mesnais
(65 min). 5396629
- 1.30 Oh ! Que mambo**
Film de John Berry
(1958, N., 84 min). 7795174



ATGEREDITING

● 19.30 Arte

TOULON, VITRINE DU FRONT NATIONAL. - Le 18 juin 1995, Jean-Marie Le Chevalier (photo) gagnait la mairie de Toulon. Depuis, rien n'a changé et tout va bien, comme l'affirment les élus frontistes de la nouvelle majorité municipale. Le reportage d'Asiem Ep Difraoui, réalisé pour le magazine « 7 1/2 », donne la parole aux nouveaux responsables toulonnais, qui veulent prouver leur capacité à gérer les affaires publiques. Le résultat est édifiant. Alors que l'adjoint à la culture semble plus à l'aise face à des poissons que devant des œuvres d'art, la responsable des affaires sociales exprime son attachement à la royauté. Discrimination raciale et retour des femmes au foyer au programme. Le bouquet final est donné avec le témoignage de l'invité d'une librairie nationaliste toulonnaise : pour les étrangers non intégrables, il ne reste que « la valise ou le cercueil ». - S. G.

Chaînes européennes

BBC Prime

- 19.00 Wildlife.** **19.30 Antiques Roadshow.** **20.00 Dad's Army.** Série. **20.30 Yes, Prime Minister.** Série. **21.00 Pie in the Sky.** Série. **22.00 World News.** **22.30 The Aristocracy.** Documentaire. Né pour prendre le pouvoir : 1875-1914 **23.30 A Woman Called Smith.** Documentaire **0.00 Love Hurts.** Série. **1.00 The Baby's in Your Court.** Documentaire (30 min).

RTBF 1

- 19.30 Journal.** **20.10 Autant savoir.** **20.35 Pause café, pause tendresse.** Série. **22.05 Suture.** Film de David Siegel et Scott McGehee (1993, N., v.o., 95 min). Avec Dennis Haysbert, Mel Harris, Michael Harris. **23.40 Le Jeu des dictionnaires.** **0.00 Journal** (25 min).

RTL 9

- 19.30 Harry et les Henderson.** Série. **19.55 Arnold et Willy.** Série. **20.20 Rire express.** **20.30 Best of the Best.** Film de Robert Radler (1989, 100 min). Avec Eric Roberts. *Comédie dramatique.* **22.10 Stress.** Film de Jean-Louis Bertucelli (1984, 90 min). Avec Carole Laure. *Suspense.* **23.40 Autour de minuit.** **0.10 Au-delà des grilles.** Film de René Clément (1949, N., 85 min). Avec Jean Gabin. *Comédie dramatique.* **1.35 Cap tropiques.** Série (40 min).

TMC

- 19.30 Vive l'été.** **20.00 Roc.** Série. **20.30 Drôles d'histoires.** **20.35 Le Cavalier.** Film de Philippe de Broca (1978, 105 min). Avec Jean Rochefort. *Comédie.* **22.20 Paroles de femmes.** Magazine. Invitée : Cristiana Reali. **23.40 Coup de foudre.** Série (30 min).

TSR

- 19.30 Journal.** **20.05 Temps présent.** **21.10 Halifax : Infanticide.** Téléfilm avec Rebecca Gibney, Andrew McFarlane, Marcus Graham. **22.45 et 23.40 Urgences.** Série. **23.30 Flash.** **0.25 Aphrodisia.** Série. **0.40 Aux frontières du réel.** Série. **1.25 TSR-Dialogue.** Magazine (5 min).

J E U D I

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

- 19.30 Journal** (TSR).
- 20.00 Le Vol du sphinx**
Film de Laurent Ferrier
(1984, 105 min). 91445353
- 21.45 Murmures.**
- 21.55 Météo**
des cinq continents.
- 22.00 Journal** (France 2).
- 22.30 Ça se discute.**
(France 2 du 19/2/97).
- 0.00 C'est la vie.** Magazine.
- 0.30 Soir 3** (France 3).

Planète

- 20.20 Portraits**
d'Alain Cavalier.
La bistrote.
- 20.35 Kashima Paradise.**
- 22.25 Sur la terre**
des pharaons. [2/3].
Ramsès à la conquête
d'Israël.
- 23.15 L'Almanach d'Henri**
et Marinette. Regarder
avec les Cuéco.
- 0.10 Des hommes dans**
la tourmente. [15/32].
Hitler versus Hindenburg.
- 0.35 Histoires oubliées**
de l'aviation. [3/6]
(50 min).

Histoire

- 20.00 Télé notre histoire :**
Thibaud
ou les Croisades.
Feuilleton [11 et 12/26].
- 21.00 Histoires russes.**
Téléfilm [3 et 4/4].
- 23.00 Les Dossiers**
de l'histoire :
Les French Doctors
dans le piège afghan
(60 min).

Paris Première

- 20.10 et 1.05**
Courts particuliers.
- 21.00 L'Homme**
de la rue (Meet
John Doe) ■■■■
Film de Frank Capra (1941,
N., v.o., 120 min). 8395131
- 23.00 Les Documents du JTS.**
- 23.30 Le Philharmonique**
de Berlin au Japon.
Concert enregistré
au Suntory Hall de Tokyo
en 1994 (95 min). 40838247

France Supervision

- 19.30 Music**
From the Crathes.
Concert enregistré
à la bibliothèque
Signet d'Edimbourg
(60 min). 45227082
- 20.30 et 0.45 Coup de cœur.**
Invitée : Claudine Coster,
comédienne.
- 20.45 La Serva amorosa.**
Pièce de théâtre en trois
actes de Goldoni enregistrée
en 1995, mise en scène de
Jacques Lassalle, (165 min).
42832402
- 23.30 World Music.**
Cheb Mami.
- 0.20 Sortie de nuit.** Magazine.
- 1.00 Symphonie Pathétique**
n° 6 de Tchaïkovski.
Concert interprété par
l'Orchestre Philharmonique
de Rotterdam, dir. Bernard
Haitink (55 min). 65414071

Pour Planète, Ciné Cinéfil
et Ciné Cinémas, voir tableaux
récapitulatifs et notices page 25.

Ciné Cinéfil

- 20.30 Grains de beauté**
Film de Pierre Caron
(1931, N., 80 min). 93768624
- 21.50 Jack Slade le damné**
Film de Harold Schuster
(1953, N., 90 min). 8173537
- 23.20 Le Club.**
Invité : Michael Lonsdale.
- 0.35 La Rivière**
des massacres
(Massacre River)
Film de John Rawlins (1949,
N., v.o., 80 min). 11939667

Ciné Cinémas

- 20.30 Le ciel peut**
attendre (Heaven
Can Wait) ■■■
Film d'Ernst Lubitsch (1943,
v.o., 110 min). 6827150
- 22.20 La Femme**
de ma vie ■■■
Film de Régis Wargnier
(1986, 100 min). 34017792
- 0.00 Comment claquer**
un million de dollars
par jour ? ■
Film de Walter Hill
(1985, 105 min). 17471551

Festival

- 19.30 L'homme**
qui revient de loin.
Téléfilm [4/6] de Michel
Wyn, avec Louis Velle
(60 min). 68357228
- 20.30 Panique** ■■■■
Film de Julien Duvivier
(1946, N., 85 min). 46139792
- 21.55 Michel Simon.**
- 23.10 Leïla, née en France.**
Téléfilm de Miguel Courtois,
avec Luna Sentez
(80 min). 74986082

Série Club

- 19.50 Monsieur Ed.**
Ed, the Witness.
- 20.15 Les Arpents verts.**
His Honor.
- 20.45 Les Incorruptibles,**
le retour.
La fin d'un caïd.
- 21.35 Madame et ses flics.**
- 22.30 Alfred Hitchcock**
présente. La machine
à séduire.
- 23.00 Caraïbes offshore.**
Leçons mortelles.
- 23.45 Le Saint** (55 min).

Canal J

- 17.00 Cajou été.**
- 17.30 Wubulous.**
- 17.55 Détective Bogey.**
- 18.25 Trucs et astuces.**
- 18.30 Les Aventures**
de Fifi Brindacier.
- 18.55 On n'est pas des anges.**
- 19.00 Extra large.** Magazine.
- 19.15 La Panthère rose.**
- 19.25 T'es pas cap.**
- 19.30 Les Incroyables**
Pouvoirs d'Alex.

Canal Jimmy

- 20.00 Destination séries.**
- 20.25 Je t'aime,**
moi non plus ■
Film de Serge Gainsbourg
(1969, 85 min). 23815976
- 21.50 Chronique de la route.**
- 21.55 Kuffs** ■
Film de Bruce A. Evans
(1992, v.o., 100 min). 72965686
- 23.35 Souvenir.**
Sacha Show (75 min).

Disney Channel

- 19.35 L'Incorrigible Cory.**
- 20.00 Tous sur orbite.**
- 20.10 Les Twist I.**
- 20.35 Les Envahisseurs.**
- 21.30 Cadet-Rousselle**
Film d'André Hunebelle
(1954, N., 115 min). 7814228
- 23.25 Au cœur du temps.**
- 0.05 Sylvie et compagnie.**
Un vert ça va (25 min).

Téva

- 20.30 et 22.45 Téva interview.**
Invitée : Sabrina Louri.
- 20.55 Le Monde de Ludovic.**
Téléfilm de De Decker
(110 min). 508995792
- 23.00 Clair de lune.**
- 23.45 Algérie : les Femmes**
en première ligne.
Djemilla, Houria, Leïla,
femmes d'Algérie.
De Nils Tavernier (30 min).

● Lire page 21.

Eurosport

- 16.15 et 19.30 Natation.**
En direct. Championnats
d'Europe. Finale A et B,
à Séville (Espagne) 9007402
- 17.30 et 20.30, 22.30 Football.**
Coupe du monde 1998.
Qualifications. Groupe 9.
Irlande du Nord -
Allemagne, au Windsor
Park, à Belfast.
- 0.30 Course de camions.**
Europa Truck Trial (60 min).

Voyage

- 19.30 Vidéo guide :**
Ile de la Guadeloupe.
- 20.20 Les Clés du luxe.**
- 20.30 Suivez le guide.**
- 22.30 Au-delà des frontières.**
L'Ouest australien.
- 23.00 Chez Marcel.** Magazine.
Invité : Patrick Francès.
- 0.00 Vidéo guide :**
Ile Maurice (50 min).

Muzzik

- 19.35 José Carreras**
à Grenade. Concert
enregistré au Festival
international de musique
de Peralada, en Espagne
(85 min). 503974228
- 21.00 Pierre et le loup.**
Fable symphonique
de Serge Prokofiev.
- 21.55 Ornette Coleman**
à Montréal 1988.
Concert (65 min). 507667860
- 23.00 Mozart en tournée :**
Paris. Concerto pour piano
n° 9 (60 min). 500061082
- 0.00 Simon Boccanegra.**
Opéra en trois actes
de Giuseppe Verdi
enregistré au Royal Opera
House de Covent Garden,
à Londres, en 1991
(60 min). 500076280

MCM

- 19.55 et 23.30 Mangazone.** **20.00**
Blah-Blah Métal. **20.30 Take That.**
Concert enregistré à Londres en
1995. **22.00 Rebel TV.** **22.30 Zoom**
au carré. **23.00 Blah-Blah Rap.**
23.35 Techno Files TV (55 min).

MTV

- 20.00 Access All Areas.** **20.30 Top**
Selection. **21.00 The Real World.**
San Francisco. **21.30 Singled Out.**
22.00 Amour. **23.00 Blah-Blah Rap.**
23.35 Beavis and Butt-Head. **0.00 MTV**
Base (120 min).



● 20.40

Arte
Thema
De quoi
j'me mêle ! :
Aventures
de vacances

● 20.45

France
Supervision
La Serva
amorosa

LES CODES

DU CSA

○ Accord
parental
souhaitable

△ Accord
parental
indispensable
ou interdit
aux moins
de 12 ans

□ Public
adulte
ou interdit
aux moins
de 16 ans

TF 1

- 6.05** Méaventures. Série.
6.30 Intrigues. Série.
6.58 et **8.28**, **9.03** Météo.
7.00 Journal.
7.10 Les Aventures de Madison.
7.20 Disney Club été.
8.30 Télé shopping.
9.05 Club Dorothee vacances.
11.05 Cas de divorce. Série. Lenôtre contre Lenôtre.
11.40 Une famille en or. Jeu.
12.10 Cuisinez comme un grand chef. Magazine.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine. L'éclairage de bureau.
13.00 Journal, Météo, Météo des plages, Trafic infos.
13.45 Femmes. Magazine. Femme d'exception : Thérèse Hannier.
13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.40 Hooker. Série. La vie est belle, Stacy.
15.35 Côte Ouest. Feuilleton. Une bagarre de plus.
16.30 21, Jump Street. Série. Nos jeunes années.
17.25 Extrême limite. Série. Obsession.
17.55 Les Années fac. Série. Le prix du succès.
18.25 Ali Baba. Jeu.
19.00 Mokshû Patamû. Jeu.
19.50 et **20.40** Météo.
20.00 Journal, Trafic infos.

20.45

1, 2, 3 SÉRIES

- 20.45** Walker, Texas Ranger. Nom de code : Dragonfly.
21.35 Les Dessous de Palm Beach. O Guerres intimes.
22.35 La Ville du grand secret. O Le fétichiste.

23.25

DE PLUS EN PLUS

Magazine présenté par Carole Rousseau. Invités : Patrick Bosso et Patrick Chesnais. Sujet : Le plus grand train électrique de France ; Le plus jeune professionnel de France ; Le plus jeune Français coté à Wall Street ; Les dessous les plus chers ; La voiture la plus chère du monde ; Le fruit qui pue le plus au monde ; Le plus vieux arbre de France ; La plus grande boîte de nuit d'Europe ; Le plus gros chien d'Europe ; Le navigateur le plus bricolo de France (85 min). 7413193

0.50 Formule foot.

1.25 et 2.35, 3.40 **TF1 nuit**. 1.35 et 3.50, 4.20, 5.05 Histoires naturelles. Documentaire. 2.45 Kandinsky. Documentaire. 4.50 Musique (15 min).

France 2

- 5.35** Cousteau. Au cœur des Caraïbes.
6.25 et **2.10** Clip Siva Pacifica.
6.30 Télématin. Magazine.
8.20 XII^{es} Journées mondiales de la jeunesse. En direct. Cérémonie de béatification de Frédéric Ozanam.
11.45 Motus. Jeu.
12.15 et **19.15** Mille enfants vers l'an 2000.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.55 et **13.40** Météo.
13.00 Journal, Point route.
13.50 Tatort. Série. Drôle de trouvaille.
15.20 Un pull par-dessus l'autre. Téléfilm de Caroline Huppert, avec Annie Girardot, Félicité Chaton (100 min). 9802629
17.00 Matt Houston. Série. Requiem pour une blonde.
17.50 Kung Fu, la légende continue. Série. Une ancienne connaissance.
18.35 et **22.40** Un livre, des livres. *Exquis mots*, de Patrice Delbourg.
18.40 Les Z'amours. Jeu.
19.20 Qui est qui ? Jeu.
19.55 Au nom du sport.
20.00 Journal, A cheval !, Météo, Point route.

20.55

SUSPECT NUMÉRO 1

Le réseau de la honte. Série [1 et 2/2] O de David Drury, avec Helen Mirren, Peter Capaldi [1/2] (105 min). 3157006 [2/2] (100 min). 9300984
Mutée à Southampton Row à la brigade des mœurs de Soho, l'inspectrice Jane Tension prend la direction d'une nouvelle équipe afin de superviser « l'opération contrat » : l'assainissement d'un quartier de prostituées. Mais la mort suspecte d'un jeune garçon pendant l'incendie de l'appartement d'un artiste transsexuel oblige l'inspectrice à cesser l'opération pour ouvrir une nouvelle affaire de meurtre.

0.25 Journal, Météo.
0.45 Tatort. Série. Si vous connaissiez ma femme (85 min). 7109385

2.15 Un pays, une musique. Documentaire. Brésil. **3.00** Taq pas la porte. Documentaire. **3.55** Les Nouveaux Voyages de Gulliver. Capitaine tunnel. **4.20** Baby Folies. Dessin animé. Scrutin pour un galopin. **4.30** Ile aux ours. **4.45** Stratégie du silence. Documentaire. **5.10** Les Cavaliers de l'aube. Série. [5/5] (25 min).

France 3

- 6.00 Euronews**.
7.00 et **1.50** Tous sur orbite. Magazine. Les Troyens en équilibre entre Soleil et Jupiter.
7.05 Le Réveil des Babaloux.
8.20 Minikeums.
11.00 La croisière s'amuse. Série. Ciel, il y a sa mère.
11.50 La Cuisine des mousquetaires.
12.08 Le 12-13 de l'information. 12.16 Le journal des journaux ; 12.30 Journal.
12.57 Estivales. Magazine.
13.28 Keno. Jeu.
13.30 Graine de canaille. Téléfilm de Larry Elikann, avec Michael J. Fox (95 min). 7570396
15.05 Mike Hammer. Série.
15.55 Les Enquêtes de Remington Steele. Série.
16.45 40°. Présenté par Marie-Ange Nardi. Invités : Chico, Gypsie.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 Météo des plages.
18.55 Le 19-20 de l'information. 19.08 Journal régional.
20.02 Météo.
20.05 Fa si la chanter. Jeu.
20.30 Tout le sport.
20.40 Consomag.

20.50

THALASSA

Magazine. Les géants du lagon (60 min). 7227700
Sur les îles Marshall, au milieu du Pacifique, deux océanographes occidentaux élèvent des bénitiers, des mollusques géants dont le poids peut atteindre 150 kilos.

21.50

FAUT PAS RÊVER

Magazine présenté par Sylvain Augier. Mexique : Les héros ne meurent jamais ; France : Clichy tzigane ; Italie : Courses clandestines à Palerme (50 min). 5795087
22.40 Journal, Météo..
23.00 Montreux. Télé mon amour.
0.00 Le Piège indochinois. Documentaire d'Alain de Sédouy et Eric Deroo. [2/2] L'enlèvement, 1945 - 1949 (55 min). 68323
0.55 Les Brûlures de l'Histoire. Le cas de Monsieur K. Les années Khrouchtchev 1953-1964 (55 min). 8420217

La Cinquième

- 6.45** Jeunesse. **6.45** Les Aventures de Teddy Rockspin ; **7.10** L'Aventure de l'écriture ; **7.15** Les Amis de Sésame ; **7.40** Cocotte minute. Créature venue de nulle part ; **8.10** Flipper le dauphin (rediff.) ; **8.30** Vraiment sauvages. Primates ; **9.00** Cellulo. **9.25** et **18.55** Le Journal du temps. **9.30** Les Ecrans du savoir. **9.30** La Preuve par Cinq : Tchernobyl. Le marché du nucléaire ; **10.00** Histoire personnelle de la littérature. Chateaubriand ; **10.15** Cinq sur cinq inventions. Vol au-dessus des vagues. **10.30** Qui vive. Alimentation : la santé est dans l'assiette. **11.30** Gaïa. Protéger les plantes pour se soigner. **12.00** Déclics d'été. Petites annonces. **12.01** Demain l'entreprise. Les coulisses des puces. **12.30** Attention santé. Les jambes lourdes. **12.40** Aliya l'éléphant d'Asie. Documentaire. **13.35** Les Maldives Documentaire (rediff.). **14.30** Les Lumières du music-hall. Juliette Gréco. **15.00** Les Grandes Batailles de la République. La peine de mort. **16.00** L'Homme de Suez. Feuilleton de Christian-Jaque. [1/6] Terre promise. **17.00** Jeunesse. **17.00** Cellulo ; **17.25** Flipper le dauphin. [2/2]. **17.55** A l'aube des temps. Les oiseaux de malheur. **18.25** Le Monde des animaux. Dans les forêts : sous le soleil d'Estremadure.

Arte

- 19.00** Tracks. Magazine. Xtreme Fun.
19.30 7 1/2. Magazine. Best of Documenta.
20.00 Brut. Magazine. Best of (25 min). 96990
20.25 Documenta. Reportage.
20.30 8 1/2 Journal.

20.45

LE FLÉAU DE LA BALANCE

Téléfilm de Norbert Kückelmann, avec Dorothee Hartinger, Robert Giggenbach (1997, 90 min). 809990
Après l'agression d'un couple de Vietnamiens par des militants néonazis, un juge ouvre une procédure judiciaire à l'encontre de leur dirigeant. Mais son argumentation se heurte à l'aveuglement du président du tribunal.

22.15

COMPAGNONS SECRETS

Téléfilm de Pierre Beuchot, avec Bernard Verley, André Wilms (1996, 90 min). 4514261
Un jeune sous-lieutenant FTP est chargé de retrouver la femme et la fille d'un ancien de la Coloniale, tué au combat sous ses yeux.
23.45 La Sévillane ■ Film de Jean-Philippe Toussaint, avec Mireille Perrier, Jean-Claude Adelin, Jean Yanne (1992, 90 min). 4529648
Un jeune homme veut apprendre à conduire. Il s'adresse à une agence tenue par une jeune femme férue de danse espagnole avec laquelle il part en voiture. Un film bizarre et mélancolique.
1.15 Le Dessous des cartes. Histoire du sous-continent (rediff.).
1.30 Les Galériens. Téléfilm de Matthias Glasner, avec Jürgen Vogel, Jasmin Tabatabai (1995, rediff., 85 min). 2621269

M 6

- 5.15** Mister Biz, best of.
5.40 et **9.25**, **1.15** Boulevard des clips.
9.00 M 6 boutique. Magazine.
11.05 Berlin anti-gang. Série. Noblesse oblige.
12.00 Madame est servie. Tony à Washington.
12.30 La Petite Maison dans la prairie. Série. Les bâtisseurs d'empire.
13.20 Du désir au crime. Téléfilm de George Kaczender, avec Lesley Ann Warren, Peter Coyote (105 min). 9353532
Acquittée après avoir été accusée du meurtre de son mari, une femme menace, par jalousie, l'univers familial de son avocat.
15.05 Département S. Série. La jolie secrétaire.
16.10 Hit machine.
17.30 et **3.05** Les Piégeurs.
18.00 Highlander. Série [2/2]. Final.
19.00 Raven. Série. Vengeance éternelle.
19.54 Six minutes d'information.
20.00 et **3.30** Mister Biz, best of.
20.30 Météo des plages.
20.35 Capital 6. Magazine. Le business des salles de jeux vidéo.

20.45

FX, EFFETS SPÉCIAUX

Série, avec Kevin Dobson, Cameron Daddo, Carrie Ann Moss (105 min). 240087
Dans la peau d'un autre. La traque.

22.30

LE CAMÉLÉON

Réunion de famille. Série [1/2], avec Michel T. Weiss, Andrea Parker (60 min). 58396
Dernier épisode de la saison (programmé en deux parties). Si M6 a déjà acheté les droits de diffusion de la deuxième saison, les inconditionnels de cette série devront patienter jusqu'à l'année prochaine pour pouvoir suivre les vingt-deux nouveaux épisodes.
23.30 Tueurs aux trousseaux. Téléfilm O de Jerold Freedman, avec Robert Ulrich, Lesley-Ann Down (105 min). 8500193

2.15 Fréquentstar. Invité : Bernard Lavilliers (rediff.). **3.55** Jazz 6 (rediff.). **4.50** Culture pub. La télé fait lire (rediff., 15 min).

Canal +

- En clair jusqu'à 7.20
6.59 et 12.29, 0.24 Pin-up.
- 7.00 ABC News.
- 7.20 Football.
4^e journée
du Championnat
de France.
- 9.00 L'Impossible Suspect.
Téléfilm
de M. Ray Rhodes,
avec Neil Patrick Harris
(85 min). 7089700
- 10.25 Le Journal des sorties. 2243445
- 10.50 Le Mépris ■■■■
Film de Jean-Luc Godard
(1963, 99 min).
- En clair jusqu'à 13.30
- 12.35 Jours d'été.
Documentaire
(55 min). 5983613
- 13.30 Money Train ■
Film de Joseph Ruben
(1995, 105 min). 7554358
- 15.15 Rions un peu
en attendant la rentrée.
Divertissement.
- 16.10 La vie est un long fleuve
tranquille ■■■
Film d'Etienne Chatiliez
(1988, 85 min). 9773629
- 17.35 Le Dessin animé.
- En clair jusqu'à 20.30
- 18.30 Les Muppets.
Invité : John Goodman.
- 19.00 Les Conquistadors
du feu. Série.
- 19.45 Flash d'information.
- 19.57 Le Zapping.
- 20.00 10 années formidables.

20.30

ATHLÉTISME
En direct. Golden Four :
Meeting de Bruxelles,
au stade Baudouin
(95 min). 887087

22.05 Flash d'information.

22.15 Jour de foot.
Magazine présenté
par Philippe Bruet.

23.00

**DELPHINE 1,
YVAN 0**
Film de Dominique Farrugia,
avec Serge Hazanavicius
(1995, 84 min). 162700

Deux amoureux sont filmés,
caméra au poing, pendant un
an et deviennent les acteurs
d'un reportage sur les aléas de
la vie commune.

0.25 J'avais sept filles
Film de Jean Boyer
(1954, 95 min). 1369491

2.00 et 5.10 Surprises.

2.10 Nixon
Film d'Oliver Stone
(1995, v.o., 180 min).
95727762

5.30 Chasseurs de vagues ■
Film de Bruce Brown
(1994, 90 min). 1164385



FESTIVAL

● 18.25 Festival
**L'HEURE SIME-
NON.** - Tiré du roman
homonyme écrit par
Georges Simenon en 1941,
Le Rapport du gendarme
est un drame paysan qui se
déroule au Gros-Noyer, la
ferme isolée où vivent les
Roy : le vieil Evariste, son
fils Etienne, sa belle-fille
Joséphine et leur fille
Lucille. Au Gros-Noyer,
chacun vit muré dans le
silence, dissimulant son
secret et remâchant ses
rancœurs. Etienne n'est
pas le fils d'Evariste et
Lucille n'est pas la fille
d'Etienne. L'intrusion d'un
inconnu blessé et amné-
sique et l'enquête d'un
gendarme bavard vont
provoquer la tragédie.
Claude Goretta a parfaite-
ment restitué ce monde
paysan renfermé et secret.
Il a admirablement filmé
les visages et les regards.
Ce téléfilm (le meilleur de
la collection « L'Heure
Simenon ») a obtenu la
Nymphe d'argent de la
meilleure réalisation au
Festival de Monte-Carlo
1987. - J.-J. S.

Chaînes
européennes

BBC Prime
19.30 Vet's School. 20.00 Goodnight
Sweetheart. Série. 20.30 The Brittas
Empire. Série. 21.00 Casualty. Série.
22.00 World News. 22.30 Later With
Jools Holland. 23.30 The Glam Metal
Detectives. Série (30 min).

RTBF 1
19.30 Journal. 20.10 Pour la gloire.
21.30 L'Année sainte. Film de Jean
Girault (1976, 95 min). Avec Jean Gabin,
Jean-Claude Brialy, Danielle Darrieux.
Comédie. 23.05 Complètement télé.
Magazine. Invité : Robert Wangermee,
président du CSA. 23.50 Le Jeu des
dictionnaires. 0.10 Journal (20 min).

RTL 9
19.30 Harry et les Henderson. Série.
19.55 Arnold et Willy. Série. 20.20 Rire
express. 20.30 Le Point de rupture. Télé-
film de Peter Markle (1989) avec Corbin
Bermesen, Joanna Pacula, John Glover.
22.10 Série rose. Série. 22.40 Les Tenta-
tions de Marianne. Film de Francis Leroy
(1972, 95 min). Avec Patricia Novarini.
Erotique. 0.15 Autour de minuit. 0.45
Stress. Film de Jean-Louis Bertucelli
(1984, 85 min). Avec Carole Laure. Sus-
pense. 2.10 L'Infirmière de l'hosto du
régiment. Film de Mariano Laurenti
(1978, 85 min). Avec Nadia Cassini. Ero-
tique.

TMC
19.30 Vive l'été. 20.00 Roc. Série. 20.30
Drôles d'histoires. 20.35 Croire à en
mourir. Téléfilm de Stephen Gyllenhaal
(1988) avec Rosanna Arquette, Judge
Reinhold, Tom Bower. 22.20 et 23.10
Nash Bridges. Série. 23.55 Wycliffe.
Série. 0.50 La Semaine sur Jimmy
(10 min).

TSR
19.30 Journal. 20.05 Cracker. Téléfilm
de Julian Jarrold (1993) avec Robbie
Coltrane, Geraldine Somerville, Kieran
O'Brien. 22.35 Un témoin dans la nuit.
Téléfilm de Peter Foldy avec Paul
Johannson, Karen Moncoieff, Maxwell
Caufield. 0.05 Flash (10 min).

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

- 19.30 Journal (RTBF).
- 20.00 Jeux sans frontières.
(France 2 du 11/8/97).
- 21.45 Grand tourisme.
- 21.55 Météo
des cinq continents.
- 22.00 Journal (France 2).
- 22.30 Vue sur la mer.
(France 2 du 21/8/97).
- 23.40 Viva. Magazine.
0.00 Soir 3 (France 3).

Planète

- 19.40 Les Lieux sacrés
du bouddhisme
au Népal. [2/3].
- 20.35 Que serions-nous
sans nos miroirs ?
- 21.30 Tsavo, le retour
des pluies.
- 22.20 Les Pistes du Far West.
[1/2]. Les grandes
plaines sauvages.
- 23.15 Portrait robot. [3/6].
La crim, brigade criminelle.
- 23.45 Portraits d'Alain
Cavalier. La bistrote.
- 23.55 Kashima Paradise
(110 min).

Histoire

- 20.00 Encyclopédies :
Les légions du pape
noir. [2/2]. Les éducateurs.
- 21.00 De l'actualité
à l'histoire.
- 22.00 Il était une fois
le monde : Pour tout
l'or du Transvaal.
Téléfilm [1/6] de Claude
Boissol, avec Yves Rénier,
Urseïa Monn
(60 min). 506886716
- 23.00 et 0.00 Il était une fois
la France :
Jean-Roch Coignet.
Feuilleton [5/7] (60 min).

Paris Première

- 19.30 Les Documents du JTS.
20.05 et 0.35
Courts particuliers.
Invité : Pascal Légitimus.
- 21.00 Tournages
des tournages.
D'André Halimi.
- 21.50 Le JTS des festivals.
- 22.20 Les Bacchantes.
Opéra de Daniel Börtz
enregistré à l'opéra Royal de
Stockholm, en 1992.
Solistes : Sylvia
Lindenstrand, Peter Mattei
(135 min). 41236445

France
Supervision

- 19.00 Francofolies 1997 :
Bratsch, Yuba, Têtes
raides, Kidjo. Concert
(90 min). 39604735
- 20.30 et 0.30 Coup de cœur.
Claudine Coster,
comédienne.
- 20.45 Performances
d'acteurs 1996.
Magazine.
- 22.00 L'Ensemble A Sei Voci
interprète Monteverdi.
Concert enregistré au
festival de Sablé-sur-Sarthe,
en l'église Saint-Louis du
Prytanée (90 min). 17240551
- 23.30 Tant
que le monde sera.
[3 et 4/6] (75 min).

Ciné Cinéfil

- 20.30 L'Ane de Buridan ■
Film de Alexandre Ryder
(1932, N., 90 min). 7742445
- 22.00 Une femme chipée ■
Film de Pierre Colombier
(1934, N., 105 min). 9913483
- 23.45 The Babe
Ruth Story ■
Film de Roy Del Ruth (1948,
N., v.o., 110 min). 41998990

Ciné Cinémas

- 20.10 Le Bazar de Ciné
Cinémas. Magazine.
- 21.00 Série noire pour
une nuit blanche ■
Film de John Landis
(1984, 115 min). 22162735
- 22.55 Deux drôles d'oiseaux
Film de Randa Haines
(1993, v.o., 120 min).
98021434
- 0.55 Sonatine ■
Film de Takeshi Kitano
(1993, 95 min). 91322946

Festival

- 18.25 L'Heure Simenon :
Le Rapport
du gendarme.
Téléfilm de Claude Goretta,
avec Anouk Grinberg.
- Lire ci-contre.
- 19.30 Le Renard.
- 20.30 Le Joyau
de la couronne.
Téléfilm [4/5] de Jim
O'Brien, avec Judy Parfitt
(155 min). 80665445
- 23.05 L'homme qui
revient de loin.
Téléfilm [5/6]
(55 min). 51701193

Série Club

- 19.50 Monsieur Ed.
- 20.15 Les Arpents verts.
- 20.45 Two. Meurtre au consulat.
- 21.35 et 1.30
Madame et ses flics.
- 22.30 Alfred Hitchcock
présente.
- 23.00 Les Incorruptibles,
le retour.
- 23.45 Le Saint (55 min).

Canal J

- 17.00 Goal.
- 17.30 Wubulous.
- 17.55 Détective Bogey.
- 18.25 Trucs et astuces.
- 18.30 Les Aventures
de Fifi Brindacier.
- 18.55 On n'est pas des anges.
- 19.00 Des souris et des Rom.
- 19.15 La Panthère rose.
- 19.25 T'es pas cap.
- 19.30 Les Incroyables
Pouvoirs d'Alex.

Canal Jimmy

- 20.00 The Muppet Show.
Invitée : Crystal Gayle.
- 20.30 Star Trek.
Retour sur soi-même.
- 21.15 Le Meilleur du pire.
- 21.45 Game On (v.o.).
- 22.10 Chronique du front.
- 22.15 Dream On (v.o.).
- 22.45 Seinfeld (v.o.).
- 23.10 Sex Machine.
- 23.55 La Semaine sur Jimmy.
0.05 New York Police Blues.
Disparitions (v.o., 50 min).

Disney Channel

- 19.35 L'Incorrigible Cory.
- 20.00 Tous sur orbite.
- 20.10 Parole de chien.
- 20.35 Juste pour rire.
- 21.35 Sinbad.
- 22.05 Les Cent vies
de Black Jack Savage.
- 22.50 Les Sangliers.
De Laurent Charbonnier.
- 23.45 Sylvie et compagnie.
Travail, famille, conflits.
- 0.10 Thierry la Fronde.
Feuilleton (25 min).

Téva

- 20.30 et 22.30 Téva interview.
Invité : Stéphane Bern.
- 20.55 Nos meilleures années.
La revenante.
Le retour du fantôme.
- 23.00 Clair de lune. Cendrillon.
- 23.30 Nos années d'or. Téléfilm
de Paul Schneider
(90 min). 500010735

Eurosport

- 16.15 et 19.30, 22.00 Natation.
Championnats d'Europe.
Finale A et B, à Séville
(Espagne) (75 min). 9074174
- 17.30 Football.
Coupe du monde 1998.
- 20.00 Sports de force.
- 21.00 Boxe.
Championnat NABS junior.
Poids légers. Jesus Chavez
(EU) - Louie Espinoza (Esp.) à
Atlantic City (Etats-Unis).
- 23.30 Golf. En différé.
Compaq Open. 2^e jour
à Stockholm (Suède).
- 0.00 Sailing (30 min).

Voyage

- 19.30 Vidéo guide :
Les Seychelles.
- 20.20 et 0.50 Deux jours
en France. Magazine.
- 20.35 Suivez le guide.
- 22.30 Au-delà des frontières.
Australie, Victoria.
- 23.00 Chez Marcel. Magazine.
Invitée : Suzanne Held.
- 0.00 Vidéo guide :
Ile de la Guadeloupe
(50 min).

Muzzik

- 20.40 Soliste : les cymbales.
- 21.00 50^e anniversaire
du label Verve. Concert
enregistré au Carnegie Hall
en 1994 (115 min). 509270613
- 22.55 Joshua Redman
Quartet. Concert enregistré
au Théâtre 140 de Bruxelles
(100 min). 500674349
- 0.35 Musique
et sons de Bénarès.
- 1.40 Ravel au stade.
Concert enregistré au stade
Grimonprez-Jooris, à Lille
(80 min). 508557694

MCM

19.55 et 23.30 Mangazone. 20.00
Blah-Blah Métal. 20.30 Best of Mon-
treux. Concert enregistré en 1993.
22.00 MCM Session. Magazine.
22.30 Zoom au carré. 23.00 Blah-
Blah Rap. Magazine. 23.35 Techno
Files TV (55 min).

MTV

20.00 Festivals'97 Beach Bum.
Concert. 20.30 Top Selection. 21.00
The Real World. San Francisco. 21.30
Singled Out. 22.00 Amour. 23.00 Lo-
veline. 23.30 Beavis and Butt-Head.
0.00 Party Zone (120 min).

Pour Planète, Ciné Cinéfil
et Ciné Cinémas, voir tableaux
récapitulatifs et notices page 25.

● 13.30

France 3
Graine
de canaille

● 20.55

France 2
Suspect n°1 :
Le Réseau
de la honte
[1/2] et [2/2]

● 0.05

Canal
Jimmy
New York
Police Blues

LES CODES
DU CSA

- Accord
parental
souhaitable
- △ Accord
parental
indispensable
ou interdit
aux moins
de 12 ans
- Public
adulte
ou interdit
aux moins
de 16 ans

TF 1

6.05 Intrigues. Série.
 6.30 Millionnaire. Jeu.
 7.00 Journal.
 7.10 Club Dorothée.
 8.28 et 12.10, 12.52 Météo.
 8.30 Télé shopping.
 8.55 Télévitrine. Magazine.
 9.20 Disney Club samedi.
 10.25 Gargoyles, les anges de la nuit.
 10.50 Ça me dit... et vous ?
 11.43 Météo des plages.
 11.45 Millionnaire. Jeu.
 12.05 Cuisinez comme un grand chef. Magazine.
 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
 12.50 A vrai dire. Magazine.
 13.00 Journal, Trafic infos.
 13.15 Reportages. Liens du cœur, liens du sang.
 13.50 MacGyver. Série. Un grand-père pas comme les autres.
 14.45 K 2000. Série.
 15.40 California College : Les jumelles de Sweet Valley. Série. Ligne de cœur. Entrez dans la danse.
 16.30 Vidéo Gag.
 16.40 Hercule. Série. Le dragon.
 17.35 Les Vacances de l'amour. Série.
 18.30 Ali Baba. Jeu.
 19.10 Animo-Gag. Jeu.
 19.55 Comme une intuition.
 20.00 Journal, Spécial F1, Tiercé, Météo.

20.45

SLC SALUT LES CHOUCHOUS

Divertissement présenté par Dave. Invités : Serge Lama, Christophe, Axelle Red (125 min). 652526

22.50

HOLLYWOOD NIGHT

Un tueur sur commande.

Téléfilm Δ de Raymond Martino, avec Michael Nouri, Joey Travolta (100 min). 5185675
Un vétéran du Vietnam, qui dirige un hospice pour militaires, décide de se venger du meurtrier de sa sœur. Il engage un tueur professionnel...

0.30 Formule F1. Magazine. Analyse des essais du Grand Prix de Belgique.

1.05 et 2.10, 3.55 TF 1 nuit. 1.20 et 4.05 Histoires naturelles. Documentaire. 2.20 L'Odyssee sous-marine du commandant Cousteau. Documentaire. Du grand large aux Grands Lacs (95 min).

France 2

6.05 Cousteau. Le lagon des navires perdus.
 6.55 et 2.45 Clip Siva Pacifica.
 7.00 Les Vacances de Diddy.
 8.40 Warner Studio.
 9.10 Les Tiny Toons.
 9.35 Donkey Kong plage.
 11.10 Nos années délires. Série. McBain échoue.
 11.35 Motus. Jeu.
 12.10 et 19.15 Mille enfants vers l'an 2000.
 12.15 Pyramide. Jeu.
 12.50 Point route.
 12.55 et 13.30 Météo.
 13.00 Journal.
 13.35 Consomag. Magazine.
 13.40 La Planète miracle II : Les origines de la vie. Micros... mais costauds.
 14.40 L'Homme, cet animal. Signes particuliers.
 15.30 Tiercé.
 15.50 Le Renard. Série. Ames perdues.
 16.50 Natation. En direct. Championnats d'Europe, à Séville (Espagne) (65 min). 4390965
 17.55 Chair de poule. Série. La colo de la peur.
 18.40 Les Z'amours. Jeu.
 19.20 Qui est qui ? Jeu. Spéciale enfants.
 19.50 et 20.25 Tirage du Loto.
 19.55 Au nom du sport.
 20.00 Journal, A cheval !, Météo.

20.30

XII^{ES} JOURNÉES MONDIALES DE LA JEUNESSE

En direct. Veillée avec le pape Jean-Paul II à Longchamp. Commentaires : Philippe Harrouard, Mgr Di Falco et Martine Chardon (105 min). 282101

22.15

L'HOMME DE MES RÊVES

Téléfilm de Georges Lautner, avec Michel Leeb, Fiona Gélin (90 min). 6700781
Un auteur de pièces de théâtre pense saisir la chance de sa vie le jour où un acteur célèbre tombe en panne de voiture dans son petit village.

23.45 Journal, Météo.

23.55 Rigoletto.

Opéra en trois actes de Verdi, mise en scène de de Jérôme Savary d'après *Le Roi s'amuse*, de Victor Hugo (130 min). 3707656

2.05 Musiques de l'été. Magazine. Rachmaninov-Prokofiev. 2.50 Opéra-Ilia 1994. Concert. 4.15 Les Nouveaux Voyages de Gulliver. Pieuvres bavardes. 4.40 Un pays, une musique. Documentaire. Porto Rico (45 min).

France 3

6.00 Euronews.
 7.00 Le Réveil des Babalous.
 7.40 Minikeums.
 10.10 L'Hebdo de RFO.
 10.33 Les P'tits Secrets de Babette. Magazine.
 10.40 Expression directe. CGC.
 10.50 Les Mystères de l'Ouest. Série.
 11.39 Le 12-13 de l'information.
 11.45 Grands gourmands.
 12.57 Estivales : Album de famille.
 13.30 Le Jardin des bêtes.
 14.00 Keno. Jeu.
 14.10 Brigade des mers. Série.
 15.00 Le Magazine du cheval.
 15.25 Evasion. Magazine.
 16.00 Chacun sa route.
 16.25 Destination pêche.
 17.20 Accordéon toujours. Documentaire de Claude Druhot [1/2] (55 min). 976323

● Lire notre article page 4.

18.15 Expression directe. Unsa.

18.20 Questions pour un champion. Jeu.

18.48 Météo des plages.

18.53 Le 19-20 de l'information.

19.31 XII^{es} Journées mondiales de la jeunesse. En direct.

Emission spéciale.

20.35 Tout le sport.

20.50

HISTOIRE DU SAMEDI

Charlemagne. Téléfilm de Clive Donner, avec Christian Brendel, [1/3] Le prince à cheval (95 min). 983743
 ● Lire page 19.
 22.25 Journal, Météo.

22.45

L'HÔTEL DU LIBRE ÉCHANGE

Pièce de théâtre de Georges Feydeau, mise en scène de Franck Lapersonne, avec Martin Lamotte, Chantal Ladesou (120 min). 7030965
 0.45 Ballade Nord-Sud. Concert. Fête de toutes les musiques (60 min). 5313057

1.45 Cap'tain Café. Magazine. Invités : Pow Wow, Les Nouvelles Polyphonies Corses, Beethova Obas, Aston Villa (65 min).

1.15 Manuel de Falla. Sa vie et sa musique, documentaire de Larry Weinstein et David New (1991, rediff., 95 min). 2658960

La Cinquième

6.45 Langues. 6.45 Allemand, leçon n° 19 ; 7.00 Anglais, leçon n° 15. 7.15 Jeunesse. 7.15 La Vie secrète des jouets. Pour le meilleur et pour le pire ; 7.30 Œil de lynx ; 7.55 L'Aventure de l'écriture ; 8.00 Les Aventures de Teddy Rockspin ; 8.25 Cellulo. 9.00 La Vie en plus. 9.30 L'Ouest sauvage. La légende des Indiens. 10.30 Terra X. Sahara un paradis perdu. 11.00 De cause à effet. Le centre de gravité. 11.15 Tous sur orbite ! Jupiter et ses compagnons. 11.30 L'Univers intérieur. Documentaire [5/5]. 12.30 Autour des festivals. Autour du baroque. 13.30 Va savoir. Jeunes loups et vieux gréments. 14.00 Fête des bébés. Les livres, c'est bon pour bébé. 14.30 Australie grandeur nature. Documentaire. 15.25 La Magie du climat. Bombardements célestes. 15.55 Raconte-moi la France. Le Gard. 16.25 Les Grandes Familles. Feuilletton d'Edouard Molinaro [2/4]. 17.50 Les Grandes Biographies : Churchill. Après le sang et les larmes. *Winston Spencer Churchill, né d'une famille aristocratique, est un héros de la guerre des Boers. Libéral puis conservateur, il devient le successeur de Chamberlain en 1940.*

18.55 Le Journal du temps.

Arte

19.00 French & Saunders. Série.

19.30 Histoire parallèle. Magazine.

Semaine du 23 août 1947.

Procès politiques à l'Est.

Invité : Tzvetan Todorov, écrivain.

20.15 Le Dessous des cartes.

Des Indes britanniques à la partition.

20.25 Documenta. Reportage.

20.30 8 1/2 Journal.

20.45

L'AVENTURE HUMAINE : LA LÉGENDE DES SCIENCES

Documentaire de Robert Pansard-Besson et Michel Serres. [11/12] Lire : la communication (1996, 55 min). 4813033
 21.40 Métropolis. Deux femmes sur le sentier de la gloire : Katja von Garnier et Katja Riemann ; Le plus grand musée d'art du monde ; L'art des jardins ; Johann Lafer (60 min). 8456830

22.40

LA RÉGENTE

Téléfilm [1/3] de Fernando Mendez-Leite, avec Aitana Sanchez Gijon, Hector Alterio (1994, 100 min). 8619743
Une superbe adaptation du plus grand roman de la littérature espagnole du XIX^e siècle.

● Lire notre article page 5.

0.20 Music Planet de Bernard Lubat.

Documentaire d'Eric Pittard (1996, 55 min). 7670250
Chanteur, pianiste, accordéoniste, inventeur d'Uzeste musical, un festival qui est le lieu de toutes les libertés depuis vingt ans, Bernard Lubat est l'un des grands inclassables du jazz, mais aussi d'autres musiques, en France.

1.15 Manuel de Falla. Sa vie et sa musique, documentaire de Larry Weinstein et David New (1991, rediff., 95 min). 2658960

M 6

5.05 Turbo. Magazine.
 5.30 Fan de, best of.
 5.55 Boulevard des clips.
 8.15 Cosby Show. Série. Olivia va au musée.
 8.40 Seuls au monde ! Série. Concerto pour un violon. Le mensonge est un vilain défaut.
 9.30 Roseanne. Série. Coup de torchon.
 9.55 M 6 boutique.
 10.35 Hit machine. Magazine. Spécial 100 % boys band.
 11.55 Mariés, deux enfants. Série. [2/2] Vacances de printemps au paradis.
 12.25 La Vie à cinq. Série. Visite parentale.
 13.20 Sliders, les mondes parallèles. Série. Un monde pour Rembrandt.
 14.15 Space 2063. Série. L'ennemi.
 15.10 Surfers détectives. Série. Les diamants.
 16.05 Les Têtes Brûlées. Série. Alerte au faucon.
 17.10 Les Champions. Série. Qui est le traître ?
 18.05 Extralarge. Série. La triche.
 19.54 Six minutes d'information.
 20.00 Fan de, best of.
 20.35 Les Samedis fantastiques.

20.45

RETOUR DE L'AU-DELÀ

Téléfilm [1 et 2/2] O de Paul Wendkos, avec Lindsay Wagner, Bruce Boxleitner (195 min). 50774120
Après avoir échappé de peu à la mort, une femme devient la proie de morts-vivants.

0.00 Un flic dans la mafia. Série.

1.40 La Nuit des clips (385 min).

Saison 1997-1998 :

les séries. Côté fantastique, quatre nouvelles séries sont programmées sur M6 : Profiler, une jeune psychologue du FBI dotée d'un pouvoir exceptionnel traque de dangereux criminels, Dark Skies, un jeune couple enquête sur l'apparition d'ovnis de 1960 à nos jours, Early Edition (à partir du dimanche 31 août), un homme reçoit tous les matins le journal du lendemain, et Stargate, adaptée du film homonyme. Egalement : Two (diffusée sur Série Club), Susan I, avec Brooke Shields, Une famille à toute épreuve produite par Aaron Spelling et Les Nouvelles Aventures de Sinbad.

Canal +

- **En clair jusqu'à 7.20**
6.59 et 12.29, 0.24 Pin-up.
7.00 ABC News.
7.20 Les VRP de l'Amazonie.
Documentaire.
8.15 Babylon 5. Série.
8.55 Le Journal du golf.
9.25 Les Dieux sont tombés
sur la tête ■
Film de Jamie Uys
(1981, 100 min). 19381656
- 11.05 Tiré à part
Film de Bernard Rapp
(1996, 84 min). 7519120
- **En clair jusqu'à 13.30**
12.30 Flash d'information.
12.35 Rions un peu
en attendant la rentrée.
13.30 Au-delà de la raison.
Téléfilm
de Richard Kletter
(90 min). 877859
- 15.00 T'en souviens-tu,
Nationale 7 ?
Documentaire
(65 min). 7566410
- 16.05 et 5.45 Surprises.
16.15 Les Superstars
du catch. Magazine.
17.05 Rugby.
Tournoi des Tri-Series.
Afrique du Sud -
Australie.
- **En clair jusqu'à 20.35**
19.00 Décode pas Bunny.
19.35 Superman.
Armes diaboliques.
19.55 Flash d'information.
20.05 Les Muppets.
Invité : Martin Short.

20.35

ROUGE, TRAUQUE
ET IMPAIR

Téléfilm de Mark L. Lester,
avec Scott Glenn
(90 min). 233491
*La traque dans Las Vegas d'un
chauffeur de taxi par un tueur
à gage...*

- 22.05 Billard artistique.
22.50 Flash d'information.

23.00

THE SHOOTER

Film de Ted Kotcheff,
avec Dolph Lundgren
(1995, 84 min). 661694

*L'ambassadeur de Cuba à
l'ONU est assassiné à New
York. La CIA soupçonne une
ex-terroriste vivant à Prague
où elle tient un restaurant.*

- 0.25 Max et Jérémie ■
Film de Claire Devers
(1992, 115 min). 1356927
- 2.20 Kansas City ■ ■
Film de Robert Altman
(1995, v.o., 115 min).
44827298
- 4.15 Forza Roma
Film de Bruno Garbuglia
et Roberto Ivan Orano
(1995, v.o., 90 min).
7534328
- 5.50 La Petite Princesse
Film d'Alfonso Cuaron
(1995, ♦, 94 min). 8034908



FRANCE 3

● 20.50 France 3

CHARLEMAGNE, LE PRINCE A CHEVAL. - Cette vaste fresque historique en trois volets retrace les événements qui ont conduit le jeune roi des Francs à Reims pour y être sacré empereur d'Occident en l'an 800. Serrant de près la réalité historique malgré quelques anachronismes, les scénaristes Marcel Jullian et Jack Russell ont débarrassé le personnage de son image légendaire. Dirigée par le cinéaste anglais Clive Donner, cette coproduction franco-italo-germano-luxembourgeoise d'un coût de 84 millions de francs réunit aux côtés d'Anny Duperey (remarquable Berthe au grand pied) une pléiade de jeunes comédiens : Carole Richert, Sophie Duez, Isabelle Pasco, Chris Campion et Christian Brendel (Charlemagne). Diffusé sur France 2 début 1994, *Charlemagne* n'eut pas l'audience escomptée : le troisième épisode fut battu par *Perdu de vue* de Jacques Pradel. *J.-J. S.*

Chaînes
européennes

BBC Prime

19.30 Are You Being Served ? Série.
20.00 Pie in the Sky. Série. 21.00 The
Final Cut. Série. 22.00 Murder Most
Horrid. Série. 22.30 Ruby Wax
Meets... Heidi Fleiss. 23.00 Shooting
Stars. 23.30 The Imaginatively-titled
Punt and Dennis Show. 0.00 The
Stand Up Show (30 min).

RTBF 1

19.30 Journal. 20.05 Bingo vision.
20.35 Info trafic. 20.40 Lötto. 20.45
La Famille Sapajou. Téléfilm d'Elisa-
beth Rappeneau (1996) avec Robin
Renucci, Marie Trintignant, Michel
Aumont. 22.15 Keno. 22.20 Contacts.
22.30 Match 1. 23.40 Journal
(500 min).

RTL 9

19.30 Harry et les Henderson. Série.
19.55 Arnold et Willy. Série. 20.20
Rire express. 20.30 Derrick. Série.
22.40 Tatort. Série. A bouchée
double. 0.05 Les Incorruptibles de
Chicago. Série (50 min).

TMC

19.35 Nash Bridges. Série. 20.30
Drôles d'histoires. 20.35 Planète ani-
mal - L'île de l'Ascension : un para-
dis animalier. Documentaire. 21.30
Planète terre - Sous les yeux de
l'Inde. Documentaire. 22.25 Formule
1. Championnat du monde. Grand
Prix de Belgique. Essais qualificatifs.
23.35 Inspecteur Morse. Série
(110 min).

TSR

19.30 Journal. 20.05 Alien, l'univers
des insectes. Documentaire. 20.30
Samedi soir à la carte. 20.31
Madame Doubtfire. Film de Chris
Columbus (1993, 122 min). Avec
Robin Williams, Sally Field, Pierce
Brosnan. Comédie. 20.32 Jurassic
Park. Film de Steven Spielberg
(1993, 122 min). Avec Sam Neill,
Laura Dern, Jeff Goldblum. *Fantas-
tique*. 20.33 Le Fugitif. Film de
Andrew Davis (1993, 122 min). Avec
Harrison Ford, Tommy Lee Jones,
Sela Ward. *Policier*. 22.35 Colombo.
Série. 23.45 Flash. 23.55 Ça car-
tonne. Invités : Pascal Legitimus ;
Les Chippendales (45 min).

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

- 19.30 Journal (RTBF).
20.00 Ces beaux messieurs
de Bois-Doré.
Téléfilm [4/5]
(90 min). 67171651
- 21.30 Perfecto. Magazine.
21.55 Météo
des cinq continents.
22.00 Journal (France 2).
22.30 Etonnant et drôle.
0.30 Soir 3 (France 3).

Planète

- 19.40 Mémoires d'Orénoque.
20.35 Toscanini, le maestro.
21.35 Trafic d'animaux.
[3/6]. Les morses.
22.05 Les Lieux sacrés
du bouddhisme
au Népal.
[2/3]. Sur les pas
du gourou Rimpoche.
22.55 Que serions-nous
sans nos miroirs ?
23.50 Tsavo, le retour
des pluies (55 min).

Histoire

- 20.00 Il était une fois
la France :
Jean-Roch Coignet.
Feuilleton [6/7].
21.00 Le Magazine
de l'Histoire.
22.00 Télé notre histoire :
Thibaud
ou les Croisades.
Feuilleton [13 et 14/26]
(60 min).

Paris Première

- 20.00 Golf en capitale.
20.30 Les Forces
basques à Bercy.
22.05 Gilberto Gil.
Concert enregistré au
Festival international
de Montréal en 1996
(65 min). 59207976
- 23.10 Le JTS des festivals.
23.35 Vedettes en coulisses :
Claude François.
Un été frénétique.
0.50 Nova. (55 min).

France
Supervision

- 19.00 et 21.20, 0.30
Coup de cœur.
Claudine Coster,
comédienne.
19.15 World Music :
Cheb Mami.
Cheb Mami, le môme.
20.30 Requiem de Mozart.
Concert enregistré au pied
des rochers de Meteores, en
Grèce (50 min). 43489781
- 21.35 Cap'tain Café.
Invité : Tonton David.
22.25 Ecouter, voir. Magazine.
22.55 Sortie de nuit. Magazine.
23.20 Festival
interceltique 1996 :
Altan.
Concert (70 min). 80946965
- 0.45 Performances
d'acteurs 1996.
1.55 Festival Chopin :
Marie-Christine Girod.
Concert enregistré à
l'Orangerie du Parc de
Bagatelle, à Paris
(90 min). 19123989

Pour Planète, Ciné Cinéfil
et Ciné Cinémas, voir tableaux
récapitulatifs et notices page 25.

Ciné Cinéfil

- 20.40 Le Club.
Invité : Michael Lonsdale.
22.00 Hollywood Backstage.
23.00 La Rivière
des massacres
(Massacre River)
Film de John Rawlins (1949,
N., v.o., 80 min). 6777101
- 0.20 Music in My Heart ■
Film de Joseph Santley
(1940, N., v.o., 70 min).
29105908

Ciné Cinémas

- 20.30 Guitare sèche
et illusions perdues.
Téléfilm de Bill d'Elia, avec
Michele Lee, Kenny Rogers
(95 min). 9896762
- 22.05 Movie Show Special
Summer Preview.
22.30 Sneak Preview,
Back to the Beach.
23.00 Une étrange
affaire ■ ■
Film
de Pierre Granier-Deferre
(1981, 100 min). 59030830

Festival

- 19.40 Les Secrets
de la Mer Rouge.
Feuilleton [11/13].
20.30 Les Arnaqueuses.
Téléfilm de Thierry Binisti,
avec Tania Da Costa, Elise
Tielrooy (95 min). 10386743
- 22.05 L'Heure Simenon :
Cour d'assises.
Téléfilm
de Jean-Charles Tacchella,
avec Xavier Deluc
(55 min). 60623439
- 23.00 Le Renard (60 min).

Série Club

- 19.55 Highlander. A tout prix.
20.45 Banacek.
Max le magnifique.
22.00 Lois et Clark,
les nouvelles aventures
de Superman.
Les barbares.
22.45 Section
contre-enquête.
23.35 Mission impossible.
0.25 Nick chasseur de têtes
(50 min).

Canal J

- 17.00 Nouveau Popeye.
17.30 Tant qu'il y aura
des bêtes. Tom et le koala.
18.25 Trucs et astuces.
18.30 Les Aventures
de Fifi Brindacier.
18.55 On n'est pas des anges.
19.00 Les Yeux
de la découverte.
Les secrets du tournage.
19.25 T'es pas cap. Magazine.
19.30 Les Incroyables
Pouvoirs d'Alex.

Canal Jimmy

- 20.00 Vélo. Magazine.
20.30 Sinatra.
21.30 Spin City. Quand
le maire s'invite.
21.55 Cambouis. Magazine.
22.50 Chronique
du Pacifique. Magazine.
22.55 Chuck Berry. Concert
enregistré à Los Angeles
(60 min). 27998120
- 23.55 Nonante. Magazine.
0.50 Seinfeld (v.o., 25 min).

Disney Channel

- 19.35 L'Incorrigible Cory.
20.10 Planète Disney.
21.10 Super Baloo.
21.35 Animalement vôtre.
22.00 Pas de répit
sur la planète Terre.
22.45 Sinbad.
23.10 La Courte échelle.
23.35 Bébé express.
Téléfilm
de François Dupont-Midy
(100 min). 1101743

Téva

- 20.30 Téva interview.
Avec Dominique Abel.
20.55 Flamingo Road.
L'explosion. Le risque.
0.00 Cités et Merveilles.
Saigon (50 min).

Eurosport

- 14.00 et 18.00, 0.30
Voitures de tourisme.
En direct. Championnat
allemand de Super
Tourisme : Essais,
à Salzbourg (Autriche).
151830
- 15.00 Canoë-kayak. En direct.
Championnats du monde de
course en ligne,
à Dartmouth (Canada).
7465830
- 16.15 et 1.00 Natation.
En direct. Championnats
d'Europe. Finale A et B,
à Séville (Espagne).
4743120
- 18.30 Athlétisme. Golden Four.
Meeting de Bruxelles.
20.00 Tennis. En différé.
Tournoi messieurs
de Long Island (Etats-Unis) :
Demi-finales.
21.30 Football.
Supercoupe d'Espagne.
Finale aller :
FC Barcelone - Real Madrid.
22.00 Football. En direct.
Supercoupe d'Espagne.
Finale retour :
Real Madrid - FC Barcelone
(120 min). 644491
- 0.00 Golf. Open féminin
de Stockholm
(Suède, 60 min).

Voyage

- 20.30 Suivez le guide.
22.30 Rough Guide : Russie.
23.25 Chronique Meunier.
23.30 Vidéo guide :
Les Seychelles.
0.30 Au-delà des frontières.
Tasmanie (30 min).

Muzzik

- 21.00 Martial Solal.
De Gérard Lopez
et Pierre Bouteiller.
22.00 Les Castrats.
Souvenirs d'un autre temps.
23.00 Theodora.
Oratorio de Georg Friedrich
Haendel enregistré au
festival de Glyndebourne
(210 min). 555643168

MCM

- 19.55 et 22.00, 23.30 Mangazone.
20.00 Blah-Blah Métal. 20.30
Concert à la carte. Concert. 21.30
Clips non-stop. 22.30 Zoom au car-
ré le retour. 23.00 Blah-Blah Rap.
23.35 Techno Files TV (55 min).

MTV

- 21.00 Live'N Direct. Concert. 22.00
Festivals '97 Beach Bum. Concert.
22.30 MTV Unplugged Presents
Maxwell. Concert. 23.00 Club MTV.
0.00 Saturday Night Music Mix
(180 min).

● 22.05

Festival
L'Heure
Simenon :
Cour d'assises

● 22.55

Planète
Que serions-
nous sans
nos miroirs ?

● 0.20

Arte
Jazz
Collection :
Bernard Lubat

LES CODES
DU CSA

- Accord
parental
souhaitable
▲ Accord
parental
indispensable
ou interdit
aux moins
de 12 ans
□ Public
adulte
ou interdit
aux moins
de 16 ans

TF 1

- 5.05** Musique.
5.15 Histoires naturelles. Documentaire (30 min). 1107347
5.45 Mémoires de la Série. Une soirée d'enfer.
6.10 Intrigues. Série. Tu ne m'oublieras jamais.
6.40 Journal.
6.50 Le Disney Club.
9.58 et 10.38, 12.18, 12.55 Météo.
10.00 Auto moto. Magazine.
10.40 Téléfoot. Magazine.
11.45 Coupe du monde 98 passionnément.
11.48 Météo des plages.
11.50 Millionnaire. Jeu.
12.20 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine. Les assurances scolaires.
13.00 Journal.
13.20 F1 à la Une. Magazine.
13.55 Formule 1. En direct. Grand Prix de Belgique à Spa-Francorchamps : La course 7390057
15.35 Podium F1. Magazine.
15.50 Rick Hunter, inspecteur choc. Série. Le contrat.
16.45 Disney Parade.
18.00 Vidéo Gag. Jeu.
18.35 30 millions d'amis.
19.00 Enquêtes à Palm Springs. Série. Œil pour œil.
20.00 Journal, Tiercé, Météo, Simple comme...

20.45

LE GRAND PARDON 2

Film d'Alexandre Arcady, avec Roger Hanin 12012366
Après avoir purgé dix ans de prison, le vieux chef de clan Bettoun rejoint les siens à Miami.
23.30 Ciné dimanche.

23.40

LES ROIS DU SPORT

Film de Pierre Colombier, avec Fernandel, Raimu, Jules Berry (1937, version colorisée, 110 min). 9923540
Deux garçons de café marseillais montent successivement à Paris, à cause d'un impresario sportif véreux. L'un - c'est Fernandel ! - est pris pour un champion de boxe américaine. Un réjouissant nanar, des années 30, avec trois monstres sacrés. Mais c'est colorisé...

1.30 et **2.10**, **3.10**, **4.15**, **4.50** **TF 1 nuit.**
1.45 Cas de divorce. Série. Arnaud contre Arnaud. **2.20** et **4.25** Histoires naturelles. Documentaire. **3.25** La Pirogue. Documentaire (40 min).

France 2

- 5.25** Initiation à la vidéo. Documentaire.
6.05 Cousteau. Profond, loin, longtemps.
6.55 et 1.40 Clip Siva Pacifica.
7.00 Voix bouddhistes.
7.15 Connaître l'islam.
7.45 Source de vie.
8.30 Présence protestante.
9.00 XII^{es} Journées mondiales de la jeunesse. En direct.
10.40 Messe célébrée par Sa Sainteté le Pape à Longchamps.
12.45 et 18.50 Mille enfants vers l'an 2000.
12.50 Rapport du Loto.
12.55 et 13.20 Météo.
13.00 Journal.
13.25 Les Mauvais Instincts. Téléfilm d'Alain Tasma, avec Stéphane Freiss, Valéria Bruni-Tedeschi (90 min). 6758415
14.55 Le Renard. Série. Stranger in the Night.
16.00 La Rivière Espérance. Feuilleton [8/9] (110 min). 5901892
17.50 Les Grands Fleuves. Documentaire. Le Gange.
18.55 et 4.25 Stade 2. Magazine.
20.00 Journal, A cheval !, Météo.

20.50

GOLDFINGER ■

Film de Guy Hamilton, avec Sean Connery, Gert Froebe (1964, 120 min). 697873
Etonnants gadgets meurtriers et scènes extrêmement spectaculaires.

22.50

LE SIÈCLE DES HOMMES

Documentaire de Philippe Grandrieux. [12/15] Miracle à l'européenne (50 min). 5672182
Le plan Marshall : seize pays se partagent treize milliards de dollars.
23.40 Journal, Météo.
23.50 Nuit blanches : Retour chez les Macuje. Documentaire (55 min). 802347
 ● Lire notre article page 6.
0.45 Nuits blanches : Un animal, des animaux. Documentaire (55 min). 8464651

1.45 Parapluie de Djéne. Documentaire. **2.35** Trilogie pour un homme seul. Documentaire. **3.30** L'Art dans les capitales. Documentaire. Budapest la jeune. **4.05** Nicaragua : La situation de l'enfance. Documentaire (20 min).

France 3

- 6.00 Euronews.**
7.00 Le Réveil des Babaloux.
7.40 Minikeums.
10.10 C'est pas sorcier.
10.40 Les Mystères de l'Ouest. Série.
11.32 Le 12-13 de l'information. 12.30 Journal.
11.40 La croisière s'amuse. Série.
12.57 Mike Hammer. Série.
13.47 Kenô. Jeu.
13.55 Les Quatre Dromadaires.
14.50 Sports dimanche. Magazine.
15.05 Tiercé. En direct de Deauville.
15.30 Cyclisme. En direct. L'arrivée du Tour de France féminin.
15.50 Cyclisme. En direct. Grand Prix de Zurich (Suisse) : Coupe du monde (45 min). 3531705
16.35 Magnum. Série.
17.25 XII^{es} Journées mondiales de la jeunesse. En direct. Le départ du pape à Orly.
18.00 Corky, un adolescent pas comme les autres. Série. Gina.
18.50 Météo des plages.
18.55 Le 19-20 de l'information.
20.05 Y'a pire ailleurs.
20.15 Fa Si La Chanter. Jeu.

20.45

LE RENARD

L'empreinte de la mort. Série, avec Rolf Schimpf (65 min). 217415
21.50 Un cas pour deux. Série. Coups tordus.
22.55 New York District. Série. Deuxième avis.
23.45 Journal, Météo.

0.05

CINÉMA DE MINUIT

Neuf courts métrages (N., v.o.) de Maurice Tourneur.
0.06 Master Will Shakespeare (1936, 9 min). 105238274
0.15 The Rainbow Pass (1936, 10 min). 5234458
0.25 The Jonker Diamond (1936, 10 min). 9063922
0.35 Killer Dog (1936, 10 min). 1180485
0.45 The Boss Didn't Say Good Morning (1937, 10 min). 5780449
0.55 The King Without a Crown (1937, 10 min). 1809748
1.05 Romance of Radium (1937, 10 min). 6228106
1.15 The Man in The Barn (1937, 10 min). 2635570
1.25 The Ship That Died (1938, 20 min). 3049800

La Cinquième

- 6.45** Langues. 6.45 Allemand, leçon n° 20 ; 7.00 Anglais, leçon n° 16. **7.15** Jeunesse. 7.15 La Vie secrète des jouets ; 7.30 Œil de lynx ; 7.55 L'Aventure de l'écriture. Petite histoire d'amour ; 8.00 Les Aventures de Teddy Rockspin ; 8.25 Celulo. **9.00** L'Œil et la Main. La Pologne. **9.30** Complètement télé. Télévision et culture.
10.00 Picasso, le portrait en questions. Documentaire. *L'œuvre de Picasso, foisonnante, d'un éclectisme étonnant, signée d'un coup de pinceau génial, encensé par ses contemporains.*
11.00 Histoire de l'alimentation. Des nourritures sans racines. **11.30** Droit d'auteurs. Invités : Michèle Perrot, Elisabeth Guingou, Nicole Notat, Bernard Sobel, Yves Rousset-Rouard, Maurice Lévy. **12.30** Business humanum est. Les dresseurs de puces. **13.30** Surf attitudes. Fidji. **14.00** Les Grands Palais du monde. Schönbrunn à Vienne. **14.30** Chercheurs d'aventure. Documentaire. **15.00** Océan, une quête pour la survie. [1/3]. **16.00** Le Secret des Flamands. Feuilleton de Robert Valey [2/4]. **17.00** Le Cinéma des effets spéciaux. L'engouement des studios. **17.25** Indochine. Documentaire. **18.25** Va savoir. Soutane et pop circus. **18.55** Le Journal du temps.

Arte

- 19.00** Cartoon Factory. Dessins animés. Trip to The Pole (1924) ; Pastrytown Wedding (1934) ; Barnyard Bunk (1932) ; Old Mother Hubbard (1935).
19.30 Maestro : Musique de noces tziganes. Documentaire de Joachim Kreck (1997, 55 min). 41095
20.25 Documenta. Reportage.
20.30 8 1/2 Journal.

20.40

SOIRÉE THÉMATIQUE : L'ASSASSIN ÉTAIT UNE FEMME

- 20.45** Drowning by Numbers ■■
 Film de Peter Greenaway, avec Joan Plowright, Bernard Hill 157569
Trois femmes du même nom, parentes sur trois générations, suppriment leurs maris en les noyant l'un après l'autre. Leurs manœuvres criminelles sont rythmées par le jeu d'une petite fille qui saute à la corde en comptant les étoiles.
22.40 Judith Triumphant : Quand une femme tue, documentaire de Christina Haberlik (1996, 60 min). 4485366
Berit Kettner, auteur de romans policiers, cherche à savoir ce qui pousse les criminels à tuer. Elle découvre que, selon le sexe, l'appréciation du crime et les peines appliquées sont différentes.
23.40 J'ai tué mon mari. ... et personne n'a demandé pourquoi, documentaire de Clare Beavan 7872873
L'histoire d'une américaine acquittée après avoir tué son mari policier, qui la battait depuis plusieurs années.
0.40 Metropolis. Deux femmes sur le sentier de la gloire : Katja von Garnier et Katja Riemann ; Le plus grand musée d'art du monde ; L'art des jardins ; Johann Lafer (rediff., 55 min). 3128125
1.35 French and Saunders. Série (rediff.).
2.05 Cartoon Factory (rediff., 30 min).

M 6

- 8.05** Campus Show. Série. Le meilleur pour la fin.
8.30 Rintintin junior. Série. L'enlèvement.
8.55 M6 Kid. Dessin animé.
11.00 Projection privée. *Héroïnes*, de Gérard Krawczyk, K, d'Alexandre Arcady, *Volcano*, de Mick Jackson et *Western*, de Manuel Poirier.
11.35 et 4.00 Turbo. Magazine. La Mercedes CLK 280 C, la Spider Renault, les motos exotiques, le renouveau de Venturi.
12.15 La Vie à cinq. Série. Coupable.
13.10 Shaka Zulu, la légende d'un guerrier. Téléfilm [5/5] de William C. Faure (110 min). 7354958
15.00 Si c'était demain. Téléfilm [1/3] de Jerry London, avec Madolyn Smith, Tom Berenger (150 min). 4781328
Les aventures d'un couple spécialisé dans l'escroquerie de luxe.
17.30 Palace. Série.
18.55 Los Angeles Heat. Série. Dernière cascade.
19.54 6 minutes d'information.
20.00 et 4.25 Les Piégeurs.
20.30 La Météo des plages.
20.35 et 0.40 Sport 6.

20.45

ZONE INTERDITE

Magazine présenté par Patrick de Carolis. USA : La télé-société ; Police : les femmes ont la cote ; Fans à la folie ; Les reines du muscle (125 min). 409569

22.50

CULTURE PUB

Magazine présenté par Christian Blachas. Le 20 h en question (25 min). 393989
23.15 Délicieuse libertine. Téléfilm □ de Franck De Niro, avec Monica Seller, Linda Carol (85 min). 5080927
Une danseuse de spectacle érotique décide de quitter le métier pour fonder une famille. Son manager ne l'entend pas de cette oreille.
0.50 Boulevard des clips.

1.50 Fréquentstar. Magazine. Invité : Renaud (rediff.). **2.40** Fan de, best of. Magazine. Spécial planète Boys Band (rediff.). **3.05** Jazz 6. Magazine (rediff.). **4.50** Mister Biz, best of. Magazine. Les rois de la nuit (rediff., 30 min).

Canal +

- **En clair jusqu'à 7.25**
7.24 et 12.29, 0.49 Pin-up.
7.25 Casino de Paris
Film d'André Hunebelle
(1957, 105 min). 79260665
- 9.10 Faux frères,
vrais jumeaux
Film de Andrew Davis
(1995, 110 min). 1878328
- 11.00 Delphine 1, Yvan 0
Film
de Dominique Farrugia
(1995, 89 min). 371298
- **En clair jusqu'à 14.00**
- 12.30 **Flash d'information.**
Rions un peu
en attendant la rentrée.
Divertissement.
- 13.30 Nawak.
Court métrage.
Rayon volaille.
- 14.00 Mémoires d'immigrés,
l'héritage maghrébin.
Documentaire
de Yamina Benguigui.
Les pères ;
Les mères ;
Les enfants
(160 min). 28078569
- 16.40 Cadfael.
Série. Trafic de reliques.
- 18.00 Les Dieux
sont tombés
sur la tête ■
Film de Jamie Uys
(1981, 95 min). 327811
- **En clair jusqu'à 20.35**
- 19.35 **Flash d'information.**
19.45 Ça cartoon.
Dessins animés.

20.35

LE MONTREUR DE BOXE

Film de Dominique Ladoge, avec Richard Bohringer (1995, 100 min). 610328
A la fin du XIX^e siècle, un jeune et robuste bûcheron devient un champion du ring.

22.15 **Flash d'information.**
22.20 L'Equipe du dimanche.

0.50

TIRÉ À PART

Film de Bernard Rapp, avec Terence Stamp, Daniel Mesguish (1996, v.o., 80 min). 2196922
Un éditeur et gentleman-farmer anglais reçoit un manuscrit d'un ami français. Il comprend que, sous la fiction romanesque, l'auteur avoue être responsable de la mort, trente ans auparavant, d'une jeune fille que lui-même avait aimée. Il décide, alors, de se venger.

2.10 Billard artistique.
A Saint-Cloud.
Trophée Canal + 97
(52 min).



● 23.45 Téva

DJEMILA, HOURIA, LEÏLA, FEMMES D'ALGÉRIE. – Depuis 1992 et l'annulation des élections législatives, les Algériennes sont en première ligne dans le conflit qui oppose le pouvoir aux islamistes et certaines ont été contraintes de quitter le pays pour échapper à des menaces de mort. Dans le cadre de sa série de documentaires « Femmes dans le monde », Téva présente un film de Nils Tavernier qui a recueilli des témoignages d'Algériennes exilées en France. Elles affichent farouchement leur amour de la vie et de leur terre. A leurs yeux, une évidence : on ne peut être femme sans résister à l'intégrisme. Elles espèrent la paix et une vie « normale » en Algérie, où elles veulent rentrer, et disent la souffrance d'appartenir à la culture algérienne et de lutter pour sa sauvegarde, tout en vivant à l'étranger et en sachant que le retour est impossible. – S. G.

Chaînes européennes

BBC Prime

19.00 Lovejoy. Série. 20.00 999. 21.00 Bookmark. Documentaire. 22.00 Yes, Prime Minister. Série. 22.30 Screen Two : The Cormorant. Téléfilm Ralph Fiennes, Helen Schlesinger, Thomas Williams. 0.00 Concert : Songs of Praise. Chants religieux. 0.35 A Woman Called Smith. 1.05 Attachment. Documentaire. 1.30 After the Revolution. Documentaire (30 min).

RTBF 1

19.30 Journal. 20.10 Le Jardin extraordinaire. 20.45 Un étrange visiteur. Téléfilm de Peter Levin (1995) avec Jean Smart, Gregory Hines, Jeffrey Nordling. 22.15 Les Mots du silence. Documentaire. 23.00 Journal (540 min).

RTL 9

19.30 Harry et les Henderson. Série. 19.55 Arnold et Willy. Série. 20.20 Ciné express. 20.30 Garou-Garou, le passe-muraille. Film de Jean Boyer (1950, 95 min). Avec Bourvil. Comédie. 22.05 Butch Cassidy et le Kid. Film de George Roy Hill (1969, 110 min). Avec Paul Newman. Western. 23.55 Les Incorruptibles de Chicago. Série. 0.45 Le Bel Amour. Film de François Campaux (1950, N., 95 min). Avec Giselle Pascal. Drame. 2.20 Compil RTL9 (180 min).

TMC

19.35 Nash Bridges. Série. 20.30 Drôles d'histoires. 20.35 Harem. Film d'Arthur Joffé (1985, 120 min). Avec Nastassja Kinski. Drame. 22.35 Tour de chauffe. Magazine. 23.40 H² O. Magazine. 0.10 Guérilla. Série (55 min).

TSR

19.30 Journal. 20.05 Julie Lescaut. Série. Mort d'un petit soldat. 21.35 Héros. Film de William Tannen (1988, 100 min). Avec Chuck Norris, Brynna Thayer, Steve James. Policier. 23.15 Flash. 23.25 Top chrono. 23.35 Aux frontières du réel. Série. 0.15 Dream On. Série (30 min).

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

- 19.30 Journal (RTBF).
- 20.00 Les Grands Fleuves. Le Nil.
- 21.00 Temps présent.
- 21.55 Météo des cinq continents.
- 22.00 Journal (France 2).
- 22.30 Le Vol du sphinx. Film de Laurent Ferrier (1984, 100 min). 59386453
- 0.10 Murmures. Court métrage.
- 0.30 Soir 3 (France 3).

Planète

- 19.40 Tsavo, le retour des pluies.
- 20.35 Les Pistes du Far West. [1/2]. Les grandes plaines sauvages.
- 21.30 Portrait-robot. [3/6].
- 21.55 Portraits d'Alain Cavalier. La bistrote.
- 22.10 Kashima Paradise.
- 0.00 Sur la terre des pharaons. [2/3].
- 0.50 L'Almanach d'Henri et Marinette. Regarder avec les Cueco (55 min).

Histoire

- 21.00 Les Dossiers de l'histoire : La Légende du Paris-Roubaix.
- 22.00 Encyclopédies : Europe, notre histoire. [1/3]. 1945-1955, une paix de charbon-acier.
- 23.00 Envoyé spécial, les années 90.
- 0.00 Le Pain noir : L'Adieu à l'enfance. Feuilleton [5/16] (60 min).

Paris Première

- 20.05 Riez. Pièce de théâtre (25 min). 4843434
- 20.30 Le JTS des festivals.
- 21.00 Le Festin de Babette ■ ■ Film de Gabriel Axel (1987, v.o., 105 min). 27161182
- 22.45 Jazz Classics : Duke Ellington, Cab Calloway.
- 23.50 Jazz à Vienne : Tchangodeï. Concert (1996, 25 min). 35534144
- 0.45 Le Canal du savoir. Les Francs, cinq siècles d'Histoire, par Patrick Périn et Alain Dierkens (60 min).

France Supervision

- 19.00 Coup de cœur. Claudine Coster, comédienne.
- 19.15 Tant que le monde sera. [3 et 4/6]. Du mont Erciyes à la Suleymaniye ; La maîtrise d'un art.
- 20.30 Le Crépuscule des dieux. Opéra en trois actes de Richard Wagner. Solistes : Robert Hale, Robert Tear (260 min). 42826328
- 0.50 Raul Barboza Trio. Concert (75 min). 33471699

Pour Planète, Ciné Cinéfil et Ciné Cinémas, voir tableaux récapitulatifs et notices page 25.

Ciné Cinéfil

- 20.30 Music in My Heart ■ Film de Joseph Santley (1940, N., v.o., 75 min). 93698811
- 21.45 The Babe Ruth Story ■ Film de Roy Del Ruth (1948, N., v.o., 105 min). 29216368
- 23.30 L'Ane de Buridan ■ Film de Alexandre Ryder (1932, N., 95 min). 17345182
- 1.05 Chèque au porteur ■ Film de Jean Boyer (1941, N., 95 min). 79457908

Ciné Cinémas

- 19.30 Directors : John Badham. De Robert J. Emery.
- 20.35 Je vous aime ■ ■ Film de Claude Berri (1980, 100 min). 6913434
- 22.15 Patrick ■ Film de Richard Franklin (1978, v.o., 115 min). 9147845
- 0.10 Série noire pour une nuit blanche ■ Film de John Landis (1984, v.o., 110 min). 57670564

Festival

- 20.30 Les Enfants de la guerre Téléfilm de Krzysztof Rogulski, avec Jacques Bonnaffé (160 min). 80536989
- 23.10 Les Secrets de la mer Rouge. Feuilleton [12/13] (50 min). 42468705

Série Club

- 19.55 Highlander. L'esprit vengeur.
- 20.45 Cimarron Strip. Reste dans la réserve, Indien.
- 22.00 Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. La maison du bonheur.
- 22.45 Section contre-enquête. Des affaires en or.
- 23.35 Mission impossible. Le fantôme (50 min).

Canal J

- 17.00 Nouveau Popeye.
- 17.30 Bêtes pas bêtes.
- 17.45 Foo Fur.
- 17.55 Trucs et astuces.
- 18.00 Les Monroes.
- 18.55 On n'est pas des anges.
- 19.00 Cajou été.
- 19.25 T'es pas cap.
- 19.30 Les Incroyables Pouvoirs d'Alex.

Canal Jimmy

- 20.00 Seinfeld. L'océanologue (v.o.).
- 20.25 Dream On. La fondue savoyarde (v.o.).
- 20.50 La Semaine sur Jimmy.
- 21.00 Une fille à scandales. L'amour puissance 2 (v.o.).
- 21.25 Destination séries.
- 21.55 Portrait. Magazine.
- 22.00 New York Police Blues. Retour aux sources (v.o.).
- 22.50 Spin City. Quand le maire s'invite (v.o.).
- 23.15 Game On. Ligote-moi (v.o.).
- 23.45 Classic Cars. [4/6].
- 0.15 Des agents très spéciaux (50 min).

Disney Channel

- 20.10 Zorro.
- 20.35 Au cœur du temps.
- 21.20 Richard Diamond.
- 21.45 Honey West.
- 22.10 Profession critique.
- 22.40 Diligence express.
- 23.40 L'Ordinateur amoureux. Téléfilm de Henri Helman (85 min). 9213502

Téva

- 20.30 Téva interview. Invité : Stéphane Bern.
- 20.55 Cités et merveilles.
- 22.00 Le Monde de Ludovic. Téléfilm de Jean-Pierre De Decker (90 min). 500091298
- 23.30 Téva spectacle. Magazine (90 min).

Eurosport

- 11.15 et 22.30 Voitures de tourisme. En direct. Championnat allemand de Super Tourisme : La course, à Salzbourg (Autriche) (45 min). 8207618
- 14.30 et 20.00 Canoë-kayak. En direct. Championnats du monde de course en ligne, à Dartmouth (Canada) (105 min). 3896144
- 16.15 et 0.00 Natation. En direct. Championnats d'Europe. Finale A et B, à Séville (Espagne) (105 min). 4710892
- 18.00 Tennis. En direct. Tournoi messieurs de Long Island (Etats-Unis) : Finale (120 min). 999366
- 21.00 Stock cars. Championnat NASCAR. Les Goody's 500 à Bristol.
- 23.30 Golf (30 min).

Voyage

- 20.30 Suivez le guide.
- 22.30 et 1.30 Deux jours en France. Magazine.
- 22.50 Les Clés du luxe.
- 23.00 Au-delà des frontières. L'Ouest australien.
- 23.30 Chez Marcel. Magazine. Invitée : Suzanne Held.
- 0.25 Ecoute le monde (5 min).

Muzzik

- 19.35 Les Funérailles de la reine Marie-Thérèse. Concert interprété par l'orchestre Musica Polyphonia, le Gents Madrigalkor, Degelin, Verdoot et Smolders (85 min). 503805144
- 21.00 Marisa Monte. Concert enregistré en 1994 (105 min). 509238637
- 22.45 Pierre et le loup.
- 23.40 Ella Fitzgerald. Une grande dame du jazz.
- 0.35 Song of Summer. De Ken Russell (75 min).

MCM

19.55 et 23.30 Mangazone. 20.00 Blah-Blah Métal. 20.30 Concert à la carte. Concert. 22.00 MCM Blues. Avec Little Axe. 22.30 Zoom au carcé. 23.00 Blah-Blah Rap. 23.35 Techno Files TV (55 min).

MTV

20.00 So 90'S. 21.00 MTV Base. 22.00 MTV Albums : U2. Clips. 22.30 Beavis and Butt-Head. 23.00 Aeon Flux. 23.30 The Big Picture. 0.00 Amour-athon (180 min).

● 20.45
M 6
Zone interdite

● 20.40
Arte
Thema :
L'assassin
était
une femme

LES CODES
DU CSA
○ Accord
parental
souhaitable
△ Accord
parental
indispensable
ou interdit
aux moins
de 12 ans
□ Public
adulte
ou interdit
aux moins
de 16 ans

De la révolte à la liberté

LA SOLITUDE DU COUREUR DE FOND. Au début des années 60, dans le mouvement des « jeunes gens en colère », Tony Richardson s'engageait sur la voie du cinéma social. C'était avant Ken Loach et Mike Leigh



Tom, Courtenay, jeune comédien singulier

ILS étaient trois qui, à la fin des années 50, voulaient sortir le cinéma britannique de ses genres routiniers, de sa sclérose esthétique, et créer un réalisme social échappant aux tabous et aux conformismes : Lindsay Anderson, théoricien et critique, auteur du manifeste du *free cinema* (cinéma libre) ; Karel Reisz, qui avait travaillé pour le British Film Institute ; Tony Richardson, metteur en scène de théâtre, qui avait révélé le dramaturge John Osborne. Ces trois-là faisaient partie des « jeunes gens en colère », mouvement qu'on a pu dire apparenté à notre nouvelle vague.

En 1956, Reisz et Richardson réalisaient ensemble un court métrage, *Momma don't allow*, reportage d'une visite à un club de jazz. En 1958, Karel Reisz lançait un véritable manifeste de cinéma social avec *We are the Lambeth Boys*, reportage sur la jeunesse du faubourg populaire de Lambeth. C'est Richardson qui passa le premier au long métrage de fiction. Avec les adaptations de deux pièces de John Osborne, *Les Corps sauvages* (*Look back in Anger*, 1959) et *Le Cabotin* (*The Entertainer*, 1960). Il ne jouait pas spécialement la difficulté, car il connaissait bien ce théâtre-là. Pour l'époque, les sujets avaient pourtant quelque chose de sulfureux : malaise des inadaptés d'une société bloquée pour le premier (avec Richard Burton et Claire Bloom), échec de la vie d'un vieil acteur sans talent et désordre familial pour le second (avec Laurence Finney et Alan Bates). Ces deux films furent des succès et attirèrent l'attention de Hollywood. Si bien que Tony Richardson, tout « jeune homme en colère » qu'il ait été, s'en alla

tourner aux Etats-Unis une adaptation de *Sanctuaire*, de Faulkner (1961), avec Yves Montand et Lee Remick. Echec total.

Richardson revint en Angleterre, en jurant qu'on ne l'y prendrait plus. Avant de partir pour Hollywood, il avait produit le premier long métrage de fiction de Karel Reisz, *Samedi soir, dimanche matin*, qui décrivait d'une façon très exacte, lucide et humaine, la vie quotidienne d'ouvriers englués dans l'ennui du week-end après un travail sans joie. Les théories du *free cinema* ne furent jamais aussi bien mises en pratique et illustrées. Alan Sillitoe, auteur de la nouvelle originale et du scénario, était un ancien ouvrier de Nottingham. Ses œuvres littéraires avaient plus ou moins un caractère autobiographique. Karel Reisz n'allait pas continuer dans cette voie mais, avant de renoncer au *free cinema*, il permit à Lindsay Anderson de passer enfin du court métrage documentaire au long métrage de fiction en produisant *Le Prix d'un homme* (*This Sporting Life*, 1963), histoire d'un ouvrier d'une cité industrielle du Yorkshire cherchant à échapper à sa condition.

A son retour de Hollywood, en 1961, Tony Richardson, lui, avait adapté une pièce de Shelagh Delaney – l'équivalent britannique, disait-on, de Françoise

Sagan –, *Un goût de miel* (*A Taste of Honey*), chronique amère et misérabiliste d'une jeune fille malheureuse, avec Rita Tushingham. Ce film lui valut l'attention des critiques, échaudés par *Sanctuaire*. Leur intérêt augmenta encore avec *La Solitude du coureur de fond* (*The Loneliness of the Long Distance Runner*, 1962), adaptation par Alan Sillitoe d'une de ses nouvelles. Un enthousiasme excessif a fait de ce film-là le même événement que *Samedi soir, dimanche matin* dans la carrière de Karel Reisz. Ce fut une erreur. Et si l'œuvre – qui précéda *Tom Jones* (une truculente comédie de mœurs XVIII^e siècle, d'après le roman de Henry Fielding) et une carrière internationale pour le cinéaste – reste digne d'attiser la curiosité, c'est comme le constat de la fin du *free cinema*. Car le cri de révolte du personnage principal (un prolétaire) est étouffé par la beauté très calculée des images en noir et blanc.

L'esthétisme domine, même dans la description des quartiers ouvriers d'une ville de province, en hiver et sous la pluie, et de la maison d'éducation surveillée où Colin Smith (Tom Courtenay) a été envoyé après un cambriolage dans une boulangerie de son quartier. Le directeur de cette institution (Michael Redgrave, grand acteur comme toujours dans un rôle de paternaliste hypocrite, image de la société d'alors) ne pense qu'au succès de son équipe dans un cross-country où elle sera opposée aux élèves huppés d'une public school. Les dons de Colin pour la course de fond amènent le directeur à miser sur lui pour un succès de prestige. Manière de récupérer le garçon, qui, d'ailleurs, n'est pas un délinquant profond.

Tandis qu'il s'entraîne, haletant dans un paysage hivernal, Colin Smith revoit les circonstances qui l'ont amené là. Famille disloquée, père mort, mère installant un amant au foyer, vie d'ennui et d'errances avec un copain pas très délégué : ce n'est pas un jeune homme en colère, c'est un jeune homme triste et malchanceux. Va-t-il accepter de rentrer dans le rang en gagnant cette course, alors qu'on lui fait miroiter un avenir de champion olympique ? Le débat est mince, et se perd de temps à autre dans des effets de mise en scène psychologique et un récit brouillon par ses retours en arrière.

Mais on s'attache forcément (il débutait au cinéma) à Tom Courtenay, jeune comédien singulier dans un personnage qui ne l'est pas moins.

Reste que, de nos jours, les audaces sociales de Richardson, Reisz et Anderson paraissent bien timides en regard des films de Ken Loach et Mike Leigh, qui, eux, ont mis en cause de façon bien plus incisive les structures sociales contemporaines.

Jacques Siclier

L'esthétisme domine, même dans la description des quartiers ouvriers d'une ville de province, en hiver, sous la pluie

LUNDI

20.45 Arte

LA SOLITUDE DU COUREUR DE FOND (THE LONELINESS OF THE LONG DISTANCE RUNNER) ■

Film britannique de Tony Richardson (1962, N.), avec Tom Courtenay, Michael Redgrave, James Bolan (v.o.).

● Lire notre article p. 22.

La critique de Jacques Siclier

20.45 M 6

LE TRIOMPHE DE MICHEL STROGOFF

Film franco-italien de Victor Tourjansky (1967), avec Curd Jurgens, Capucine, Pierre Massimi.

L'impératrice de Russie charge Michel Strogoff de veiller sur son neveu qui doit lutter contre les Turcomans. Six ans après le Michel Strogoff de Carmine Gallone, une suite inventée au roman de Jules Verne. Pas fameux.

20.50 France 3

ARABESQUE ■

Film britannique de Stanley Donen (1966), avec Gregory Peck, Sophia Loren, Alan Badel.

Pour avoir accepté de déchiffrer un message en hiéroglyphes, un professeur de langues anciennes de l'université d'Oxford est mêlé à une affaire d'espionnage. Parodie extravagante d'un roman (sérieux) de mystère et d'agents secrets. L'abus de trucs techniques gâche la

■ On peut voir.

■ Ne pas manquer.

■ Chef-d'œuvre ou classique.

réalisation. Sophia Loren est ici une vamp orientale habillée par Dior.

22.55 M 6

TIGER JOE

Film italien d'Anthony M. Dawson (1980), avec David Warbeck, Annie Belle, Tony King.

Un vétéran de la guerre du Vietnam qui ravitailla en armes et médicaments les maquisards cambodgiens est obligé de se joindre à ceux-ci et découvre de nouvelles atrocités. Mauvais film de guerre et d'aventures dû au tâcheron Antonio Margherita, qui se fait appeler Anthony Dawson.

23.00 France 2

LA GRANDE BAGARRE DE DON CAMILLO

Film français de Carmine Gallone (1955, N.), avec Fernandel, Gino Cervi, Claude Svalain.

Peppone veut être élu député. Don Camillo intervient dans sa campagne. Des situations qui entraînent, des acteurs en pleine routine.

0.40 Arte

LES LENINGRAD

COWBOYS

RENCONTRENT MOÏSE ■

Film finlandais d'Aki Kaurismäki (1994), avec Les Leningrad Cowboys, Matti Pellonpää, Kari Väänänen (v.o.).

Après des années au Mexique, le « plus mauvais groupe de rock au monde » rentre en Sibérie en passant par New York, où il vole le nez de la statue de la Liberté, et par la Bretagne. L'ancien manager, illuminé, se prend pour Moïse. La suite de Leningrad Cowboys go America (1989). Une parodie poussée à l'extrême, avec allusions bibliques et citations cinéphiles. Décevant.

MARDI

20.45 TF 1

LE GARDE DU CORPS

Film français de François Letierrier (1983), avec Jane Birkin, Gérard Jugnot, Sami Frey.

Une journaliste anglaise part en voyage au Maroc avec un homme très séduisant et très ambigu, qu'elle a rencontré dans une agence matrimoniale. Le fils de la directrice de l'agence est amoureux d'elle. Il la suit pour la protéger. Histoire mal construite avec des quiproquos inutiles. La fantaisie de Jugnot ne tient pas la distance.

20.55 France 2

LE RAPACE ■

Film franco-italo-américain de José Giovanni (1967), avec Lino Ventura, Xavier Marc, Rosa Furman.

A Vera Cruz, en 1934, l'amitié d'un aventurier européen payé pour tuer un chef d'Etat et d'un jeune homme de bonne famille. Scènes d'action, rapports psychologiques virils, tentative de réflexion sur la violence.

22.30 TF 1

COUSINS

Film américain de Joël Schumacher (1988), avec Ted Danson, Isabella Rossellini, Sean Young.

Un homme et une femme, mariés chacun de son côté, apprennent à se connaître, à s'estimer, à s'aimer vraiment, alors que leurs conjoints respectifs ont une aventure ensemble. Le « remake » façon américaine (disons téléfilm américain de série !) de Cousin cousine, de Jean-Charles Tacchella. Aucun intérêt. Et pourquoi les interprètes masculins sont-ils aussi tartes ?

22.50 France 2

LES BARBOUZES

Film français de Georges Lautner (1964, N.), avec Lino Ventura, Bernard Blier, Francis Blanche (version colorisée).

Un magnat de l'armement meurt, laissant en « héritage » à sa veuve des brevets d'armes atomiques, thermonucléaires et bactériologiques. Cinq agents secrets de différents pays cherchent à s'en emparer. Le plus drôle, le plus délirant des films d'espionnage parodiques de Lautner. C'est devenu un classique jusque dans l'interprétation. Comme La Grande Vadrouille de Gérard Oury, on ne s'en lasse pas. En version colorisée, hélas !

0.45 Arte

LE VISITEUR (AGANTUK) ■■■

Film franco-indien de Satyajit Ray (1991), avec Utpal Dutt, Mamata Shankar, Bikram Bhattacharya (v.o.).

L'épouse d'un homme d'affaires de Calcutta reçoit une lettre de son oncle maternel – parti à l'étranger depuis trente-cinq ans – lui demandant l'hospitalité pour une semaine. L'homme qui arrive est-il un imposteur ? Dernière œuvre de Satyajit Ray – mort le 23 avril 1992 –, produite, comme ses deux films précédents, avec le soutien financier et l'appui moral de Gérard Depardieu et Daniel Toscan du Plantier. A partir d'une étude de mœurs et d'une énigme

morale, un message de vie d'une bouleversante et tonique simplicité. L'art de la mise en scène à l'état pur. Rediff. du lundi 11 août.

JEUDI

20.45 M 6

TRANCHES DE VIE

Film français de François Letierrier (1984), avec Michel Boujenah, Jean-Pierre Cassel, Laura Antonelli.

Des sketches sur la médiocrité, la bêtise, l'obsession du sexe, d'après la BD de Lauzier. Etalage d'effets complaisants.

20.50 France 3

ANGÉLIQUE ET LE SULTAN

Film franco-italien de Bernard Borderie (1968), avec Michèle Mercier, Robert Hossein, Jean-Claude Pascal.

Angélique devient la fleur du harem du sultan du Maroc. Même la médiocrité s'épuise : la série s'est arrêtée là, dans la nullité totale.

23.55 Arte

L'OISEAU NOIR (THE BLACK BIRD) ■■■

Film muet américain de Tod Browning (1926, N.), avec Lon Chaney, Renée Adorée, Owen Moore.

Dans les bas-fonds de Londres règne un malfaiteur surnommé « L'Oiseau noir ». « L'Evêque », son frère infirme, lui, se dévoue aux malheureux. « L'Oiseau noir » s'empare d'une montreuse de marionnettes, courtisée par un homme riche qui veut l'épouser. Parfaite reconstitution des mauvais lieux de Londres à l'époque victorienne. Le film fascine par ses variations sur le bien et le mal et sur la double personnalité de l'homme. Lon Chaney y est fabuleux.

VENDREDI

23.45 Arte

LA SÉVILLANE ■

Film franco-belge de Jean-Philippe Toussaint (1992), avec Mireille Perrier, Jean-Claude Adelin, Jean Yanne.

Un jeune homme veut apprendre à conduire. Il s'adresse à une agence tenue par une jeune femme férue de danse espagnole avec laquelle il part en voiture. Nouvelle mise en film, en couleurs cette fois, d'un roman de Jean-Philippe Toussaint par lui-même. Une suite de petites scènes parfois relevées d'un humour à la Buster Keaton. Un film bizarre et mélancolique.

DIMANCHE

20.45 TF 1

LE GRAND PARDON 2

Film français d'Alexandre Arcady (1992), avec Roger Hanin, Richard Berry, Gérard Darmon.

Après avoir purgé dix ans de prison, le vieux chef de clan Bettoun rejoint les siens à Miami. Son fils, Maurice, enrichi dans les affaires, blanchit l'argent de la drogue. Ses ambitions et la vengeance d'un cousin conduisent tout le monde à la catastrophe. Avec obstination, Arcady a cherché à reproduire une réplique du Parrain. Faute d'idées originales et de puissance dans la réalisation, c'est très ennuyeux.

20.45 Arte DROWNING BY NUMBERS ■■

Film britannico-néerlandais de Peter Greenaway (1988), avec Joan Plowright, Bernard Hill, Juliet Stevenson (v.o.).

Trois femmes du même nom, parentes sur trois générations, spriment leurs maris en les noyant l'un après l'autre. Leurs manœuvres criminelles sont rythmées par le jeu d'une petite fille qui saute à la corde en comptant les étoiles. Morbide, féérique, surréaliste, ce conte est mis en scène, avec beaucoup de bizarreries décoratives et de symboles. On peut s'amuser à dénicher de nombreuses références picturales dans les paysages.

20.50 France 2

GOLDFINGER ■

Film britannique de Guy Hamilton (1964), avec Sean Connery, Gert Froebe, Honor Blackman.

Chargé de surveiller un homme d'affaires international spéculant sur l'or, James Bond est fait prisonnier par celui-ci, qui prépare la mise hors d'usage des réserves d'or des Etats-Unis, à Fort-Knox. Après les deux aventures de James Bond réalisées par Terence Young, celle-ci se distingue par l'utilisation d'étonnants gadgets meurtriers et des scènes extrêmement spectaculaires, faites pour le grand écran.

23.40 TF 1

LES ROIS DU SPORT

Film français de Pierre Colombier (1937, N.), avec Raimu, Fernandel, Jules Berry (version colorisée).

Deux garçons de café marseillais montent successivement à Paris, à cause d'un impresario sportif véreux. L'un – c'est Fernandel ! – est pris pour un champion de boxe américaine. Un réjouissant nanar, des années 30, avec trois monstres sacrés. Mais c'est colorisé...

0.05 à 1.35 France 3

MASTER WILL SHAKESPEARE

THE RAINBOW PASS

THE JONKER DIAMOND

KILLER DOG

THE BOSS DIDN'T SAY

GOOD MORNING

THE KING WITHOUT

A CROWN

ROMANCE OF RADIUM

THE MAIN IN THE BARN

THE SHIP THAT DIED

9 courts métrages américains de Jacques Tourneur (1936-38, N., v.o.).

Les débuts hollywoodiens de Jacques Tourneur dans le secteur des courts métrages de la MGM. Des courts sujets destinés à être programmés avec les grandes productions du studio. En 9 ou 10 minutes, le cinéaste traitait, avec brio, des biographies (Shakespeare, la découverte du radium par Pierre et Marie Curie, le sort de l'assassin de Lincoln), des énigmes historiques (le naufrage de la Mary Celeste, le sort de Louis XVII), la découverte d'un diamant exceptionnel ou le drame d'un chien accusé d'être un tueur de moutons. C'est très étonnant dans la concision romanesque.



Gert Froebe et Sean Connery dans « Goldfinger ».

Canal +

FORZA ROMA

Film franco-italien de Bruno Garbuglia et Roberto Ivan Orano (1995), avec Donat Guibert, Guillaume Fontannaz, Giorgio Tirabassi.

Rome, 1942. De jeunes supporters de l'équipe de football AS Roma réunissent leurs économies pour aller assister à la finale du championnat d'Italie à Turin. Ils partent dans un vieux camion. Voyage mouvementé. Coproduction européenne qui

cherche, sans y parvenir, à retrouver ce qui fit les caractéristiques et le succès de la comédie italienne : humour et drame, réalisme historique et anecdotes à côté de l'histoire.

TIRÉ À PART

Film français de Bernard Rapp (1996), avec Terence Stamp, Daniel Mesguich.

Un éditeur et gentleman-farmer anglais reçoit un manuscrit d'un ami français. Il comprend que, sous la fiction romanesque, l'auteur avoue être responsable de la

mort, trente ans auparavant, d'une jeune fille que lui avait aimée. Il décide, alors, de se venger. Les ficelles de l'intrigue sont tellement apparentes que le suspense ne tient pas. Cinématographiquement, c'est nul. Seul mystère : pourquoi Bernard Rapp, riche personnalité de la télévision, s'est-il cru capable de devenir cinéaste ?

MAX ET JÉRÉMIE ■

Film français de Claire Devers (1992), avec Philippe Noiret, Christophe Lambert, Jean-Pierre Marielle.

Un jeune spécialiste des exécutions à l'explosif doit éliminer un vieux tueur à la retraite aux allures de grand bourgeois. Les deux hommes vont devenir amis. Comédie policière sans grande originalité mais suffisamment bien menée et bien jouée pour plaire au grand public.

J'AVAIS SEPT FILLES

Film franco-italien de Jean Boyer (1954), avec Maurice Chevalier, Louis Velle, Paolo Stoppa.

Un aristocrate qui fut un grand séducteur vit retiré dans une propriété de la Côte d'Azur. Les danseuses d'une troupe en panne dans la région et sans ressources viennent se faire passer pour ses filles. Lamentable comédie autour de Maurice Chevalier qui cabotine. Les images en Ferriniacolor n'ont pas dû se bonifier.

DELPHINE 1, YVAN 0

Film français de Dominique Farrugia (1995), avec Serge Hazanavicius, Julie Gayet, Lionel Abelanski.

Deux amoureux sont filmés, caméra au poing, pendant un an et deviennent les acteurs d'un reportage sur les aléas de la vie commune. Réalisé par un des Nuls, le film est commenté comme un match de football par les ineffables Thierry Roland et Jean-Michel Larqué. Faut-il en rire ?

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE ■

Film bostwanien de Jamie Uys (1981), avec Marius Weyers, N'Xau.

Une bouteille de Coca-Cola vide tombe du ciel (d'un petit avion) dans un village de bushmen du Kalahari. Un homme de la communauté est chargé d'aller la rendre aux dieux, fût-ce au bout du monde. Cette comédie bouffonne, réalisée avec verve et ironie, remporta un grand succès public. Le scénario court plusieurs lièvres à la fois et, sous la fantaisie, on sent percer la condescendance à l'égard des « sauvages ».

THE SHOOTER

Film américain de Ted Kotcheff (1995), avec Dolph Lundgren, Maruschka Detmers.

L'ambassadeur de Cuba à l'ONU est assassiné à New York. La CIA soupçonne une ex-terroriste vivant à Prague où elle tient un restaurant avec son amie intime. Un homme né à Prague, d'où il s'est enfui à l'âge de dix ans (en 1968), est chargé d'enquêter et de liquider la jeune femme. Piteux film d'espionnage où tous les coups sont prévisibles. Dolph Lundgren joue comme un pied et Maruschka Detmers semble se demander ce qu'elle fait là-dedans.

LE MONTREUR DE BOXE

Film français de Dominique Ladage (1995), avec Richard Bohringer, Karl Mäkinen.

A la fin du XIX^e siècle, un

montreur de boxe forain recrute dans les Alpes un jeune et robuste bûcheron dont il fait un champion du ring. Cela suscite l'envie d'un Anglais, organisateur de combats truqués. Sauf le bûcheron, naïf

et manipulé, et une « vraie jeune fille », les personnages sont très antipathiques. Et le film se réduit à une avalanche de lieux communs sur les méfaits de la civilisation à l'aube du XX^e siècle.



VOINQUEL/PROD DB

Michel Simon et Viviane Romance dans « Panique »

Câble et satellite

LUNDI

20.30 Festival

LE CAÏD

Film français de Bernard Borderie (1960, N.), avec Fernandel, Barbara Laage, Claude Piéplu.

Un professeur de philosophie est pris pour un caïd de la pègre.

22.35 Canal Jimmy

DRUGSTORE

COWBOY ■ ■ ■

Film américain de Gus Van Sant (1989), avec Matt Dillon, Kelly Lynch, James Le Gros.

Dans les années 70, un drogué et sa bande pillent les drugstores de la Côte ouest.

MARDI

20.00 TV 5

(et dimanche, 1.45)

LA PRISE DU POUVOIR PAR LOUIS XIV ■ ■ ■

Film français de Roberto Rossellini (1966), avec Jean-Marie Patte, Raymond Jourdan, Giulio Cesare Silvani.

Le « réalisme documentaire » de Rossellini et une remarquable reconstitution historique.

20.10 Disney Channel

(et jeudi, 21.30)

CADET-ROUSSELLE

Film français d'André Hunebelle (1954, N.), avec François Périer, Dany Robin, Bourvil.

Pendant la Révolution, les amours turbulentes d'un jeune paysan un peu naïf, futur général d'Empire.

JEUDI

20.00 TV 5

(et dimanche, 22.30)

LE VOL DU SPHINX

Film français de Laurent Ferrier (1984), avec François Perrot, Alain Souchron, Jean Benguigui.

Dans le sud du Maroc, un pilote français est mêlé à un trafic d'armes.

20.25 Canal Jimmy

JE T'AIME, MOI NON PLUS ■

Film français de Serge Gainsbourg (1969), avec Jane Birkin, Joe Dallessandro, Hugues Quester.

Les amours d'une jeune serveuse androgyne et d'un chauffeur homosexuel.

20.30 Festival

PANIQUE ■ ■ ■

Film français de Julien Duvivier (1946, N.), avec Michel Simon, Viviane Romance, Paul Bernard.

Un mauvais garçon cherche à faire accuser de meurtre à sa place un vieux misanthrope. Un grand rôle pour Michel Simon.

21.00 Paris Première

L'HOMME DE LA RUE

(MEET JOHN DOE) ■ ■ ■

Film américain de Frank Capra (1941, N., v.o.), avec Gary Cooper, Barbara Stanwyck, Edward Arnold.

Un vagabond est engagé pour représenter l'Américain moyen dans une virulente campagne de presse. Film curieux, assez atypique par sa noirceur.

21.55 Canal Jimmy

KUFFS ■

Film américain de Bruce A. Evans (1992, v.o.), avec Christian Slater, Tony Goldwyn, Milla Jovovich.

Un jeune chef de milice cherche à venger la mort de son frère.

DIMANCHE

21.00 Paris Première

LE FESTIN DE BABETTE

(BABETTES GAESTEBUD) ■ ■

Film danois de Gabriel Axel (1987, v.o.), avec Stéphane Audran, Hanna Steensgard, Bodil Kjer.

En 1871, une Française en fuite se réfugie dans une communauté luthérienne du Jutland, au Danemark. D'après une nouvelle de Karen Blixen. L'amour des êtres et le mystère de la création artistique.

Canal +	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
Forza Roma	10.50		1.20			4.15	
Tiré à part	20.35					11.05	0.50
Max et Jérémie ■	22.10	13.30				0.25	
J'avais sept filles			9.00		0.25		
Delphine 1, Yvan 0					23.00		11.00
Les Dieux sont tombés sur la tête ■						9.25	18.00
The Shooter						23.00	
Le Montreur de boxe							20.35
Rediffusions	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
Kansas City ■ ■	9.00						2.20
Duo mortel	15.50	1.40		9.00			
Assassins	0.55	15.25					
Le Mépris ■ ■ ■			9.00		10.50		
Money Train ■			20.35		13.30		
Nixon		22.35		13.35	2.10		
La Valise ■			10.50				
Faux frères, vrais jumeaux					21.00		9.10
La Mouche ■ ■			23.50				
La Vie est un long fleuve tranquille ■ ■			2.55		16.10		
Neuf mois aussi				22.45			
Oh ! Que mambo					1.30		
Chasseurs de vagues ■							5.30
La Petite Princesse							5.50
Casino de Paris							7.25

Les horaires en *gras italique* signalent les diffusions en v.o.

Multivision 1 *		LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
LUNDI	Clueless	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
MARDI	Un ange gardien pour Tess	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
MERCREDI	Clueless	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
JEUDI	Charlie 2	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
VENDREDI	Le Lance-pierres La revanche de l'Undertaker	10.40 22.40	12.40 0.40	14.40 2.40	16.40 4.40	18.40	20.40	
SAMEDI	Esprits rebelles Arts martiaux	9.40 17.40	11.40 19.10	13.40 20.40	15.40 22.10	23.40	1.40 3.40	
DIMANCHE	Maudite Aphrodite	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40

Multivision 2 *		LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
LUNDI	Esprits rebelles Passion à Venise (X) Exhibition à Paris 2 (X)	10.40 22.40 0.10	12.40 1.40	14.40 3.10	16.40 4.40	18.40	20.40	
MARDI	Clueless La Proie du désir (X) Rêve de crème (X)	10.40 22.40 0.20	12.40 1.40	14.40 3.20	16.40	18.40	20.40	
MERCREDI	La Proie du désir Esprits rebelles Amadeus Mozart (X) Sexe et luxure (X)	5.00 10.40 22.40 0.10	12.40 1.30	14.40 3.00	16.40 4.30	18.40	20.40	
JEUDI	Clueless Passion à Venise (X) Exhibition à Paris 2	10.40 22.40 0.10	12.40 1.40	14.40 3.10	16.40 4.40	18.40	20.40	
VENDREDI	Charlie 2 La Proie du désir (X) Rêve de crème (X)	10.40 22.40 0.20	12.40 1.40	14.40 3.20	16.40	18.40	20.40	
SAMEDI	La Proie du désir (X) Le Noël des tueurs Amadeus Mozart (X) Sexe et luxure (X)	5.00 10.40 22.40 0.10	12.40 1.30	14.40 3.00	16.40 4.30	18.40	20.40	
DIMANCHE	Un ange gardien pour Tess Passion à Venise (X) Exhibition à Paris 2 (X)	10.40 22.40 0.10	12.40 1.40	14.40 3.10	16.40 4.40	18.40	20.40	

Multivision 3 *		LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
LUNDI	Le Lance-pierres	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
MARDI	Esprits rebelles	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
MERCREDI	Un ange gardien pour Tess	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
JEUDI	Le Lance-pierres	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
VENDREDI	Clueless	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
SAMEDI	Rodéo à perpétuité	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40
DIMANCHE	Esprits rebelles	10.40 2.40	12.40 4.40	14.40	16.40	18.40	20.40	22.40 0.40

Les horaires en *gras italique* signalent les diffusions en v.o. * 29 F la séance.

Ciné Cinéfil

L'ÂNE DE BURIDAN ■

Film français d'Alexandre Rydier (1932, N.), avec Colette Farver.
Un homme à femmes, éternel adolescent, rencontre finalement le véritable amour.

CHÈQUE AU PORTEUR ■

Film français de Jean Boyer (1941, N.), avec Marguerite Pierry.
Un modeste porteur de bagages sème le trouble dans une riche famille bourgeoise.

FARREBIQUE OU LES QUATRES SAISONS ■ ■ ■ ■

Film français de Georges Rouquier (1946, N.), avec la famille Rouquier et les habitants de Goutrens.

La vie quotidienne dans une ferme de l'Aveyron, au lendemain de la Seconde Guerre mondiale. Poétique et lyrique.

GRAINS DE BEAUTÉ

Film français de Pierre Caron (1931, N.), avec Simone Cerdan, Roger Trévillat, Jeanne Fusier-Gir.

Lors d'un bal masqué, une mystérieuse inconnue succombe au charme d'un danseur, éveillant les soupçons d'un mari jaloux.

JACK SLADE LE DAMNÉ

Film américain de Harold Schuster (1953, N.), avec Mark Stevens.

Des circonstances dramatiques transforment un homme paisible en un hors-la-loi frénétique.

MUSIC IN MY HEART ■

Film américain de Joseph Santley (1940, N., v.o.), avec Tony Martin, Rita Hayworth, Edith Fellows.

Les amours secrètes d'un chanteur et d'une danseuse, interprètes d'une même revue à Broadway.

LA RIVIÈRE DES MASSACRES (MASSACRE RIVER)

Film américain de John Rawlins (1949, N., v.o.), avec Guy Madison.

Alors que les Indiens, pour une fois, se tiennent tranquilles, l'amour sème le trouble chez deux officiers de la cavalerie.

THE BABE RUTH STORY ■

Film américain de Roy Del Ruth (1948, N., v.o.), avec William Bendix, Claire Trevor.

De la solitude à la gloire, le parcours d'un célèbre champion de base-ball.

UNE FEMME CHIPÉE ■

Film français de Pierre Colombier (1934, N.), avec Elvire Popesco, Jules Berry, Simone Deguyse.

Une femme kidnappée s'attache à son ravisseur, au point de ne plus pouvoir s'en séparer.

Ciné Cinémas

LE CIEL PEUT ATTENDRE (HEAVEN CAN WAIT) ■ ■ ■

Film américain d'Ernst Lubitsch (1943, v.o.), avec Gene Tierney, Don Ameche, Charles Coburn.

A peine décédé, un joyeux noceur se présente à la porte de l'enfer. Mais le récit de sa vie convainc Lucifer que sa vraie place est au ciel.

COMMENT CLAQUER UN MILLION DE DOLLARS PAR JOUR ? ■

Film américain de Walter Hill (1985), avec Richard Pryor, John Candy, Lonette McKee.

Pour hériter d'une colossale fortune, un jeune homme doit dépenser un million de dollars par jour.

DEUX DRÔLES D'OISEAUX

Film américain de Randa Haines (1993), avec Robert Duvall.

Deux vieillards se lient d'amitié et retrouvent ainsi une seconde jeunesse.

LA FEMME DE MA VIE ■ ■ ■

Film français de Régis Wargnier (1986), avec Christophe Malavoy, Jane Birkin, Jean-Louis Trintignant.

Un violoniste qui a sombré dans l'alcool pour oublier le trac tente de remonter la pente.

HOLLYWOOD MISTRESS

Film américain de Barry Primus (1991), avec Robert Wuhl, Robert De Niro, Danny Aiello.

Un aspirant cinéaste en butte aux appétits de ses producteurs.

JACK ■

Film américain de Marshall Herskovitz (1993), avec Danny De Vito, Robert J. Steinmiller Jr, Miko Hughes.

Un présentateur de télévision locale, veuf depuis peu, tente d'élever seul ses deux enfants.

JE VOUS AIME ■ ■ ■

Film français de Claude Berri (1980), avec Catherine Deneuve, Jean-Louis Trintignant, Gérard Depardieu.

Une femme réunit chez elle, pour le réveillon de Noël, les hommes qu'elle plus aimés. Promenade sentimentale et désarroi masculin.

MOHAMED BERTRAND DUVAL

Film français d'Alex Métayer (1991), avec Alex Métayer, Moussa Maskry, Netti.

Un PDG désœuvré devient membre d'une communauté arabe et gitane, près de Marseille.

LA MORT EN DIRECT ■ ■ ■ ■

Film français de Bertrand Tavernier (1979), avec Romy Schneider, Harvey Keitel, Harry Dean Stanton.

Un homme qui a une caméra dans le cerveau veut filmer l'agonie d'une femme atteinte d'une maladie incurable. Romy Schneider sublime.

PATRICK ■

Film australien de Richard Franklin (1978), avec Susan Penhaligon, Robert Thompson.

Un comateux doté d'un sixième sens sème la terreur dans une clinique.

PÉKIN CENTRAL ■

Film français de Camille de Casabianca (1986), avec Yves Rénier, Christine Citti, Marco Bison.

Une jeune femme accompagne en Chine un journaliste marié. Elle espère qu'au retour il choisira de vivre avec elle.

LES PORTES TOURNANTES

Film canadien de Francis Mankiewicz (1988), avec Monique Spaziani, Gabriel Arcand, François Méthé.

Un peintre découvre sa mère, pianiste de jazz, qu'il n'a pratiquement pas connue, à travers son journal intime.

LES RÔDEURS DE LA PLAINE (FLAMING STAR) ■

Film américain de Don Siegel (1960), avec Elvis Presley, Barbara Eden, Steve Forrest.

Un film sur le déshérement affectif des métis. Elvis Presley y est le fils d'une mère indienne et d'un père blanc.

SÉRIE NOIRE POUR UNE NUIT BLANCHE ■

Film américain de John Landis (1984), avec Jeff Goldblum, Dan Aykroyd, Michelle Pfeiffer.

A Los Angeles, un cadre moyen trompé par sa femme est entraîné dans une étrange aventure par une blonde en cavale.

SONATINE ■

Film japonais de Takeshi Kitano (1993), avec Takeshi Kitano, Aya Kokumai, Tetsu Watanabe.

Un yakusa dévoué à son parrain découvre que celui-ci veut sa perte.

UNE ÉTRANGE AFFAIRE ■ ■ ■

Film français de Pierre Granier-Deferre (1981), avec Michel Piccoli, Gérard Lanvin, Nathalie Baye.

Un employé, fasciné par son patron, en vient à tout lui sacrifier. D'après un roman de Jean-Marc Roberts. Prix Louis-Delluc.

Planète

L'ALMANACH D'HENRI ET MARINETTE

De Pierre Aubry.

Regarder avec les Cueco.

AU VILLAGE UNE ÉCOLE

De Marie-Lou Burette et Françoise Fabre.

Comment des Africains émigrés en France ont financé la construction d'une école dans leur village d'origine.

LES CHEMINS DE L'ESCAPADE

De Marc Quitte.

Durant une année, six adultes ont quitté leur travail. Avec leurs enfants, ils ont sillonné la France, pour présenter la construction d'une école dans leur village d'origine.

DES HOMMES DANS LA TOURMENTE

D'Alan Landsburg.

[15/32] Hitler versus Hindenburg.

L'EPOPÉE DE LA CROIX-ROUGE

De Daniel Costelle.

[3/4] Le retour de la guerre.

HISTOIRES OUBLIÉES DE L'AVIATION

De Don Honey.

[3/6] Témoignage de No Kum-Sok, le lieutenant qui déroba un Mig-15 soviétique à l'aviation nord-coréenne.

KASHIMA PARADISE

De Yann Le Masson et Benie Deswarte.

Au Japon, l'exemple d'une lutte inégale des individus contre la logique capitaliste qui défigure leur lieu de vie.

LES LIEUX SACRÉS DU BOUDDHISME

AU NÉPAL

De Paul Gonon.

[2/3] Sur les pas du gourou Rimpoche.

LIP 73

De Dominique Dubosc.

Les étapes et les suites de la grève célèbre d'une manufacture de montres, à Besançon en 1973.

MÉMOIRES D'ORÉNOQUE

D'Alain Rastoin et Alain Kerjean.

Un séjour sur le territoire des Indiens Yanomami, en Amazonie vénézuélienne.

Planète	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
L'Almanach d'Henri et Marinette	16.30	19.15	20.35	23.15	8.20	10.45	0.50
Au village une école	1.00	9.25	10.45	13.25	16.50	19.10	15.00
Les Chemins de l'escapade	23.45	8.15	9.35	12.15	15.35	18.30	13.50
Des hommes dans la tourmente	17.25	20.10	21.25	0.10	9.15	11.35	7.30
L'Épopée de la Croix-Rouge	21.30	0.15	7.15	9.55	13.20	15.40	11.35
Histoires oubliées de l'aviation	17.50	20.35	21.55	0.35	9.40	12.05	7.55
Kashima Paradise	13.50	16.35	17.55	20.35	23.55	8.05	22.10
Les Lieux sacrés du bouddhisme au Népal	9.35	12.20	13.40	16.20	19.40	22.05	17.55
Lip 73	19.30	22.15	23.35	8.00	11.25	13.45	9.35
Mémoires d'Orénoque	7.10	9.55	11.15	13.55	17.20	19.40	15.30
Le Pétrole de la France	22.25	1.10	8.10	10.50	14.15	16.35	12.25
Les Pistes du Far West	12.15	15.00	16.20	19.00	22.20	0.45	20.35
Portrait robot	13.10	15.55	17.10	19.55	23.15	7.20	21.30
Portraits d'Alain Cavalier	13.35	16.20	17.40	20.20	23.45	7.50	21.55
Que serions-nous sans nos miroirs ?	10.30	13.15	14.30	17.15	20.35	22.55	18.50
Sur la terre des pharaons	15.40	18.25	19.45	22.25	7.30	9.50	0.00
Sur les traces de la nature	23.20	7.45	9.05	11.45	15.10	17.30	13.25
Toscanini, le maestro	8.05	10.50	12.10	14.50	18.15	20.35	16.25
Trafic d'animaux	9.05	11.50	13.10	15.50	19.15	21.35	17.25
Tsavo, le retour des pluies	11.20	14.05	15.25	18.05	21.30	23.50	19.40
Vie et mort de l'America	18.40	21.25	22.45	1.25	10.30	12.50	8.45
Viva la plata	20.35	23.20	0.40	9.05	12.25	14.45	10.40

LE PÉTROLE

DE LA FRANCE

De Yves Billon et Jean-Pierre Beurenaut.

[5/5] Les gens de la Courdele.

LES PISTES DU FAR WEST

De Michael Farrell.

[1/2] Les grandes plaines sauvages.

PORTRAIT ROBOT

De Léon Desclozeaux.

[3/6] La crim, brigade criminelle.

PORTRAITS

D'ALAIN CAVALIER

D'Alain Cavalier.

La bistrote.

QUE SERIONS-NOUS SANS NOS MIROIRS ?

De Jean-François Dars et Anne Papillaut.

Toutes les facettes du miroir, de la salle de bains au laboratoire en passant par la Lune.

SUR LA TERRE

DES PHARAONS

De Timothy Copestake.

[2/3] Ramsès à la conquête d'Israël.

SUR LES TRACES

DE LA NATURE

De Garth Lucas et Ann Strimming.

[7/13] Le delta de l'Okavango.

TOSCANINI, LE MAESTRO

De Peter Rosen.

La vie et l'œuvre du grand chef d'orchestre : témoignages et images d'archives.

TRAFIC D'ANIMAUX

De Derek Hall.

[3/6] Les morses.

TSAVO,

LE RETOUR DES PLUIES

De Simon Trevor.

Pour la faune du Tsavo, au Kenya, « inondation » rime avec « résurrection ».

VIE ET MORT

DE « L'AMERICA »

D'Olivier Guiton.

L'histoire du plus grand et luxueux transatlantique.

VIVA LA PLATA

De Guy Meausoone.

Le nord du Mexique, une région vouée depuis des siècles à l'extraction du minerai d'argent.

Ciné Cinéfil	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
L'Ane de Buridan ■	11.05	22.10	16.10	12.55	20.30	18.15	23.30
Chèque au porteur ■	15.50	20.30	11.05	14.25	17.35	11.35	1.05
Farrebique ou les Quatres Saisons ■ ■ ■ ■	20.30	14.30	19.00	16.05	1.35	9.15	12.35
Grains de beauté	13.30	23.40	14.50	20.30	16.15	1.30	8.15
Jack Slade le damné	23.15	16.00	1.15	21.50	12.30	13.15	17.45
Music in My Heart ■	17.30	12.25	22.20	19.15	10.20	0.20	20.30
La Rivière des massacres (Massacre River)	22.00	17.30	13.35	0.35	19.10	23.00	9.35
The Babe Ruth Story ■	18.40	1.00	20.30	10.15	23.45	16.25	21.45
Une femme chipée ■	0.45	18.45	23.30	17.35	22.00	14.45	10.50

Les horaires en *gras italique* signalent les diffusions en v.o.

Ciné Cinémas	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
Le ciel peut attendre (Heaven Can Wait) ■ ■ ■	12.00			20.30		2.05	
Comment claquer un million de dollars par jour ? ■		10.20		0.00		9.10	
Deux drôles d'oiseaux	10.50		20.30	22.55		9.30	
La Femme de ma vie ■ ■ ■	20.30		22.20		7.30		
Hollywood Mistress	23.50		16.50	12.30			
Jack ■	22.10		8.50	10.50			
Je vous aime ■ ■ ■	18.45		22.30	15.50	20.35		
Mohamed Bertrand-Duval	15.25		18.35	9.30	2.00		
La Mort en direct ■ ■ ■ ■	18.20		13.00		7.20		
Patrick ■	14.50		18.40		22.15		
Pékin Central ■	23.40		17.00	11.00			
Les Portes tournantes	20.30		9.15	12.35	11.30		
Les Rôdeurs de la plaine ■	22.10		10.55	14.15	18.00		
Série noire pour une nuit blanche ■							



A

I

D

É

M

I

T

L

U

M

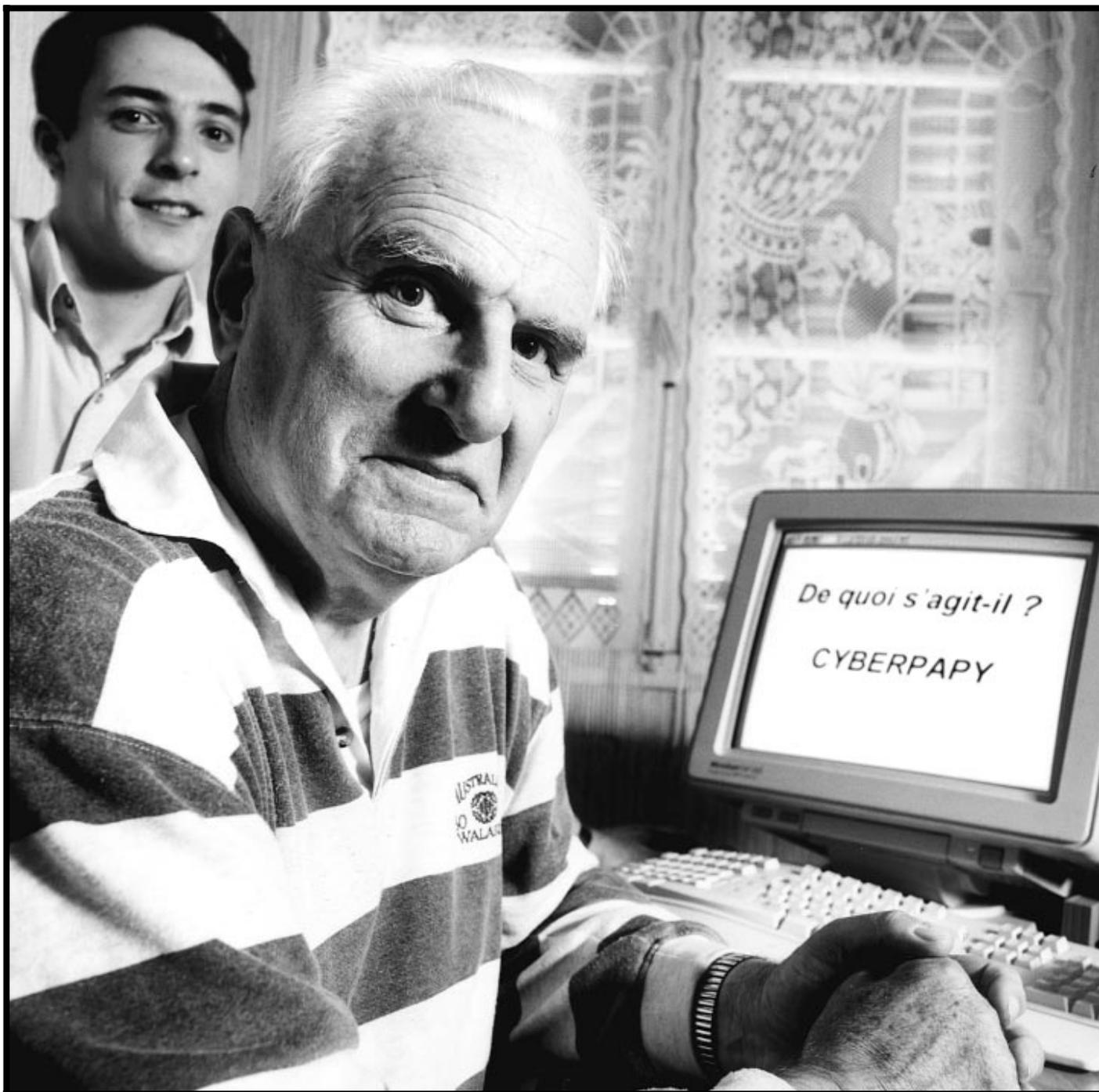
Jean Rollet, militant

« Isolé, désolé, consolé ». Pour Jean Rollet, retraité, Internet est un formidable remède à la solitude. Participer à son développement est un plaisir, mais aussi un devoir : envers ses compagnons d'âge, qu'il peut aider grâce à ses compétences fraîchement acquises, et envers la société, qui se doit d'embarquer vieux, femmes et enfants à la découverte de ce nouveau monde

GRAND, carré, Jean Rollet déborde d'énergie et ses yeux bleus pétillent de malice. « *Ma grand-mère disait qu'on était de l'espèce des pommes tardives* », affirme-t-il, avec son accent du terroir, comme pour se justifier d'être différent de la plupart des gens de sa génération.

Les événements survenus dans sa jeunesse ne lui laissèrent guère le temps d'attendre pour mûrir. A vingt ans, alors

Jean Rollet, en compagnie de Stéphane Masson, vingt-trois ans, président de l'association Actnet



septuagénaire

qu'il terminait l'école normale d'instituteur, son père meurt. Encore mineur, mais « émancipé », tient-il à souligner, il reprend la petite entreprise familiale d'exploitation forestière, située à Montbard, en plein pays bourguignon. Treize ans plus tard, les effectifs sont passés de cinq à cent cinquante ouvriers. « J'avais fait fortune, mais j'en avais assez. C'était répétitif. » Il revend l'affaire et reprend son métier d'instituteur. « Je gagnais dix fois moins. Un exploit ! » Mais un exploit impossible à réaliser à Montbard, où il était un notable. Il s'expatrie en Tunisie (quatre ans), puis au Maroc (dix-sept ans). D'instituteur pour enfants troglodytes à ses débuts à Sousse, il termine comme chef du service des stages à l'ambassade de France à Rabat. Entre-temps, à la demande de son inspecteur, il écrit un livre sur la « méthode des images mnémoprojectives » qu'il a mise au point pour apprendre aux enfants à s'exprimer. « Le métier d'instituteur m'a aidé à y voir clair. Ces vingt et une années passées au Maroc et en Tunisie m'ont appris à m'adapter aux autres. »

De retour en France, en 1980, il redevient instituteur. Un an en classe pré-professionnelle de niveau lui rappelle « qu'il faut aussi savoir communiquer par les signes. » Une année champêtre passée à promener les enfants « entre l'abbaye de Fontenay et les forges de Buffon. Le directeur était ravi que je le débarrasse de cette classe particulièrement bruyante ! » Mais l'épisode est à nouveau de courte durée. Nommé conseiller en formation continue à Autun, il est muté d'office par son recteur, puis réintégré après un recours devant le tribunal administratif : de quoi jouir ensuite d'une paix royale pour mener à bien ses projets, comme celui de former au métier de green keepers des agriculteurs sans emploi. Avec pour conséquence la construction du golf d'Autun, dont il est aujourd'hui particulièrement fier.

Quand, à soixante-cinq ans, arrive l'heure de la retraite, il n'est guère préparé à l'oisiveté. « C'était une période creuse. Je faisais surtout du golf. C'était l'époque des pourquoi sans réponse. » Jean Rollet tourne à vide. La famille vient au secours de ce père de six enfants. « Mon fils me donne un ordinateur ; et mon gendre m'apprend à le faire marcher. » Il écrit quelques-unes de ses réflexions et classe ses souvenirs. « Mais, un moment, j'ai ressenti l'effet Cocotte-minute, ce sentiment de malaise et d'attente qui vous saisit devant le besoin impérieux de faire connaître à d'autres votre bibliothèque intérieure ; on peut s'intoxiquer avec ses propres réflexions. Il faut les lâcher dans la nature. » Internet vint à point nommé. « Isolé, désolé, consolé ! » En fréquentant les forums de discussion, il se lie avec d'autres internautes, au Canada en parti-

culier. « Parmi les 120 millions de francophones, on peut trouver la personne à qui parler quand on est en difficulté ; alors qu'autour de vous, dans votre petite cour, tout le monde peut vous laisser crever. »

De concert avec une association, l'Iurard (Intergroupe urbain et rural des retraités actifs de la région dijonnaise), il monte des opérations Internet dans des maisons de retraite : « Les personnes âgées dépendantes ou handicapées perdent le sens de la communication. Notre ambition est de les aider à le retrouver en leur faisant raconter leur vie. D'anciennes secrétaires retranscrivent les propos sur notre journal interactif, sur Internet. C'est le conservatoire des émotions disparues. » Un an après le début de l'expérience, les membres de l'association, en particulier sa présidente, Monique Cortet, sont sollicités dans toute la France pour faire partager leur savoir.

Parallèlement, Jean Rollet poursuit des projets plus personnels. Avec l'aide d'Actnet, une association créée par de jeunes techniciens en télécommunications de l'armée de l'air, il développe un site Web baptisé « Troisième chance » : « Pour nous, Internet, c'est la troisième chance. Nous avons du temps, de l'expérience, de l'argent. Nous pouvons être plus intelligents que nous ne l'avons jamais été. » Avec Stéphane Masson, vingt-trois ans, président d'Actnet, il troque expérience de la vie contre compétence technique. Il occupe discrètement les éventuelles places libres des stages de formation à Internet organisées par l'association, ce qui lui a permis de connaître quelques rudiments du HTML, le langage de développement de pages sur le Web.

Entre autres projets, Troisième chance abritera un cimetière virtuel, « des sites compassionnels, avec des cénotaphes qui évoqueront la personne quand elle aura disparu, comme les tombes mérovingiennes que l'on voit en passant dans la vallée de Châtillon. » Actnet réalisera les pages gratuitement, mais fera payer l'hébergement (3 000 francs à 4 000 francs par an). Jean Rollet devrait trouver la somme grâce aux contributions de ceux qui souhaiteront être présents sur le site avec des pages relativement élaborées.

Troisième chance pourrait aussi héberger un inventaire des expressions du patois bourguignon, en voie de disparition. Avec Patricia, une jeune étudiante en linguistique rencontrée au club de gym qu'il fréquente quotidiennement, il va se rendre dans des foyers de personnes âgées pour le constituer : « Il est aussi important qu'une personne âgée confie à des jeunes le soin de continuer sa mémoire. »

Dans sa quête pour « trouver le bon usage de la vie dans la vieillesse », Jean Rollet voit en Internet un moyen de

remédier aux effets de l'âge. Lutter contre la solitude : « On meurt quand on ne communique plus avec le monde », dit tranquillement cet amateur de paradoxe ; « Internet est la meilleure prothèse de communication. » Lutter contre l'endormissement cérébral : « Internet remet en fonction le mental de façon très gratifiante, en aidant à obtenir des contacts, des renseignements... Il m'a permis de récapituler mon travail mental depuis trente-cinq ans. »

Lutter contre la perte de repères sociaux : « La retraite vous enlève votre miroir, celui qui, dans la vie professionnelle, permet de s'évaluer. Avec ce projet, je m'en refais un. Vais-je y arriver ? c'est un risque. Ce que l'on met en jeu, c'est l'estime que l'on a pour soi. Mais, pour continuer à vivre, il faut continuer à prendre des risques, comme dans la vie active. »

Intimement convaincu que, « si les personnes âgées ne se battent pas, il y aura une rupture générationnelle », il milite aussi pour que celles-ci jouent un rôle dans la société, ne serait-ce que pour rendre supportable leur poids financier pour le reste de la population. « Nous coûterons de plus en plus cher, mais nous estimons trop souvent avoir acquis le droit à la reconnaissance des gens. Alors que, si l'on n'apporte rien, on ne reçoit rien. »

A cet égard, Internet présente pour Jean Rollet une réelle opportunité. A l'écouter, ce serait même un devoir pour les personnes âgées de participer à son développement : « Quand nos jeunes partent dans un nouveau monde, soit ils y vont seuls, comme les conquistadores, et n'ont qu'une idée : massacrer les populations qu'ils abordent pour faire prévaloir leur civilisation. Soit ils embarquent les vieux, les femmes et les enfants avec eux, et c'est le Mayflower ! » Pour Jean Rollet, le voyage a bien commencé.

Annie Kahn

« Pour nous, Internet, c'est la troisième chance : nous avons du temps, de l'expérience, de l'argent ; nous pouvons être plus intelligents que nous ne l'avons jamais été »

SES SITES FAVORIS

■ www.ens.mag.com : site créé par des enseignants. Je les interpelle sur des sujets comme le voile islamique, la violence ou l'absence de mise en pratique de méthodes favorisant la citoyenneté, dont Internet.

■ www.lemonde.fr/multimedia et ■ www.monde-diplomatique.fr : excellents récapitulatifs en matière de communication et d'Internet.

■ www.afp.com/francais : L'AFP, une plaque tournante qui m'oriente vers différents organes de presse.

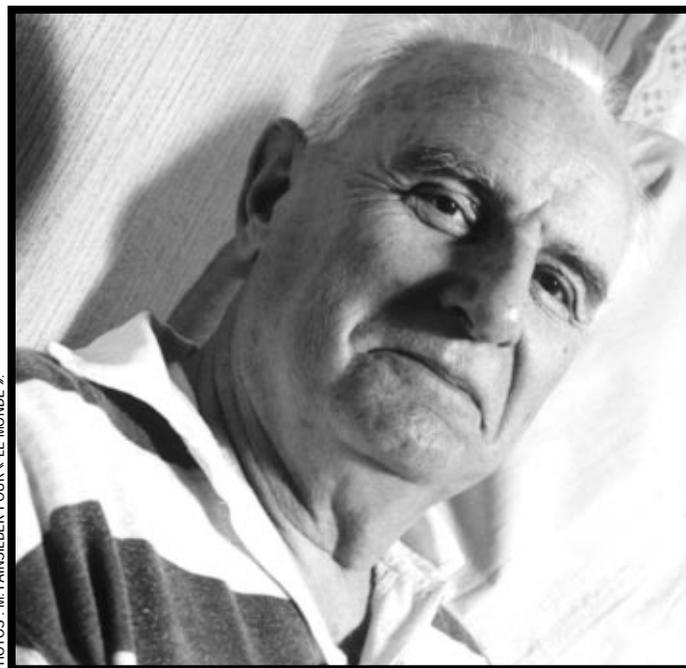
■ www.sv.vtcom.fr puis France 3 : site excellent, pour ses bibliographies. Des noms d'auteurs émergent, qui étaient en sommeil depuis des années. J'aime voir comment ils ont vieilli.

■ www.55net.com : le site de mes copains québécois, où chacun laisse parler son cœur.

■ http://poivresel.collegded.qc.ca : des retraités cherchent à restaurer une convivialité toute québécoise et accueillent les cousins français.

■ www.sesame.hol.fr : des rubriques Encyclopédie et Philosophie bien garnies.

■ www.edicom.ch/presse/temps/ts67/ : j'y ai retrouvé Boris Cyrulnik, dont je lisais *L'Enfermement du monde*, et qui avait fait décrocher le titre de « juste » à son institutrice.



PHOTOS : M. FAINSLBER POUR « LE MONDE »

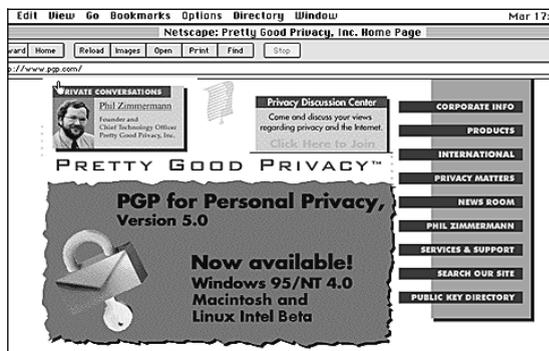
Les « cypherpunks » libèrent le PGP

CRYPTAGE. A l'occasion de Hacking in Progress 97, le grand congrès des pirates informatiques, qui s'est tenu à Almere (Pays-Bas), un groupe de hackers militants ont importé en Europe la dernière version du logiciel de cryptage PGP, déjouant les mesures restrictives du gouvernement américain

PHILIP Zimmermann, l'auteur du célèbre logiciel de cryptage Pretty Good Privacy (PGP), vient à nouveau de défier les autorités américaines, qui tentent depuis des années de l'empêcher d'exporter ses programmes pour des raisons de sécurité nationale (lire « Le Monde Télévision-Radio-Multimédia » daté 17-18 mars 1996). Depuis le 11 août, la nouvelle version (5.0) de PGP est librement disponible en Europe, grâce à la ruse d'une équipe euro-américaine de « cypherpunks » (1), militants acharnés de la défense du secret de la correspondance sur Internet.

Il y a quelques semaines, le gouvernement des Etats-Unis autorisait une diffusion limitée de PGP dans les filiales étrangères de sociétés américaines (*Le Monde* daté 4-7-97) : une décision théorique, car différentes versions de PGP circulent déjà dans le monde entier, de façon plus ou moins légale.

Quoi qu'il en soit, ces demi-mesures, à finalité commerciale et venant après des années de harcèlement judiciaire, n'intéressent pas les cypherpunks



Site de la société PGP Inc.

militants. Pour montrer une fois de plus l'inanité des restrictions, ils ont décidé de diffuser PGP en Europe, légalement cette fois, grâce à un artifice juridique.

En effet, si l'exportation sous forme électronique (Internet ou CD-ROM) reste soumise à contrôle, un juge fédéral a récemment décidé que le code-source d'un logiciel, lorsqu'il était imprimé dans un livre, pouvait circuler librement, y compris hors des Etats-Unis.

L'astuce des militants a donc consisté à faire imprimer aux Etats-Unis le code-source de PGP 5.0, qui remplit douze gros volumes, puis à se rendre en Europe en emportant les livres dans

leurs valises. Là, quatre-vingts volontaires, répartis en plusieurs équipes installées notamment en Norvège et aux Pays-Bas, ont relu le tout, puis l'ont scanné page par page, afin de recréer une version électronique du code-source, puis de reconstituer le logiciel.

Ce travail, épuisant, fut achevé lundi 11 août à 4 heures du matin par un petit groupe de militants entassés sous une tente de camping dans la forêt d'Almere, près d'Amsterdam, où se tenait depuis trois jours HIP 97 (Hacking in Progress), le plus grand congrès de pirates informatiques jamais organisé en Europe, et en plein-air. Mal-

gré l'heure tardive, la nouvelle de l'installation de PGP sur un serveur européen (situé en Norvège), fut saluée par une ovation qui fit trembler la forêt, un déluge de musique, des feux de joie, et la reprise des libations qui avaient commencé la veille au soir. Puis la nouvelle fut diffusée sur Internet par quelques-uns des mille ordinateurs de HIP 97 posés dans l'herbe.

Le nouveau PGP est doté d'une interface graphique, très simple à utiliser même par les débutants. Des versions pour Windows 95 et Macintosh, intégrables dans les logiciels de courrier électronique les plus courants, seront bientôt mises en circulation. Philip Zimmermann compte également créer un annuaire général, ouvert à tous, de la « communauté globale des utilisateurs de PGP »

Yves Eudes

■ Site de PGP Inc. : www.pgp.com

■ Site de téléchargement européen (en Norvège) : www.ifi.uio.no/pgp/

(1) De l'anglais Cipher : message chiffré ou clé.

« Lu sur Internet »

Un éditeur français publie des textes trouvés sur Internet, et rémunère leurs auteurs

EN avril 1996, Frédéric Lepage, alors quatrième producteur mondial de programmes animaliers pour la télévision, prend rendez-vous avec l'éditeur Michel Lafon. Sa proposition, plus proche des puces que des grands fauves, est de créer une collection de textes tirés d'Internet. Il en a même déjà le titre : « Lu sur Internet ». « Je suis moi-même un fervent internaute. En surfant sur le Net, je me suis aperçu que celui-ci engendrait une sorte d'exhibitionnisme littéraire, avec, à la clef, l'émergence de nouveaux auteurs. Un gisement qui restait inexploité par le monde de l'édition. » Il propose donc, avec l'accord des ayants droits, de prélever certains de ces textes afin de les publier. « Le « cyberauteur » touche un pourcentage sur les ventes, qui représente quelques milliers de francs », précise Frédéric Lepage.

« Lu sur Internet » a démarré en novembre dernier avec la publication de *Journal d'un condamné à mort*, en l'occurrence celui que Dean Phillip Carter diffuse sur Internet dans l'attente de son exécution, depuis la prison de San Quentin en Californie. Six autres ouvrages ont suivi, au rythme d'un livre toutes les cinq semaines. « Dans un premier temps, nous avons ciblé des thèmes très

grand public : « Le Dossier OVNI », « X-Files »... mais les prochains titres seront consacrés à la philosophie, au nouveau langage amoureux ou encore aux utopies. »

Pour sélectionner et rapatrier les textes, Frédéric Lepage a recruté une équipe de cinq internautes. « J'ai répondu à une petite annonce : « cherche surfeurs bilingues »... », explique Deborah Kaufmann, vingt et un ans, qui se définit comme « surfeuse chez Michel Lafon ». « Notre travail consiste à explorer le Net tous azimuts. Il faut environ un mois pour faire le tour d'un thème. Nous passons en revue un millier de textes pour n'en garder, au final, qu'une petite centaine. » Puis vient la phase de prise de contact avec les auteurs. « Nous leur envoyons un courrier électronique type. Les américains, en général, sont assez surpris. Ils ne comprennent pas l'intérêt de prendre des textes sur Internet pour les mettre sur papier. Il faut leur expliquer que le public français est sous-équipé en modems, connaît mal Internet et que ces livres visent à lui donner un avant-goût... »

Christophe Labbé

■ <<http://www.michel-lafon.fr>>

SORTIES CD-ROM

ART ET CULTURE

Splendeurs de l'Italie

Dans ce CD-ROM à petit prix, quelque deux cent cinquante photos, une heure de commentaires et une connexion avec un site proposant des liens vers d'autres sites consacrés à l'Italie contemporaine.

■ *CD-ROM Productions, Microfolie 's, Ecuadis, Mac et PC, 79 F*

JEUX

Formula karts

Une simulation de karting en 3D, avec huit circuits différents et plusieurs types de surface influençant la conduite (terre, bitume, béton, boue...) On peut jouer contre l'ordinateur, qui gère des pilotes avec des styles de conduite différents, ou en réseau, de deux à huit concurrents.

■ *Sega, pour PC, 300 F.*

Atomic bomberman

L'homme aux bombes infernales est de retour dans une version en 3D, pleine de nouveaux pièges et d'armes épouvantables. Le concept, lui, reste inchangé : il faut faire exploser l'adversaire. On a alors le plaisir de le voir mourir de vingt façons différentes.

■ *Interplay/Acclaim, pour PC, 270 F.*

Simulateurs de vol 3D

Une compilation de quarante programmes en shareware (versions limitées ou démos jouables), pour une première initiation au pilotage et au combat aérien sur écran.

■ *Micro Application, pour PC (DOS ou Windows 95), 99 F. L'utilisateur doit également s'acquitter de droits auprès de chaque auteur de shareware.*

PRATIQUE

Super organisateur

Un outil pour gérer son temps, ses projets et organiser son agenda. Nombreuses fonctions : planificateur de rendez-vous avec rappel sonore automatique, fichier extensible de gestion d'adresses, manuel de conseils pratiques pour optimiser son temps.

■ *Micro Application, PC, 295 F.*

Vocabulaire allemand

Quelque cinq mille termes classés en huit grands thèmes, avec une illustration sonore, un dictionnaire intégré et un assistant pédagogique permettant d'évaluer les progrès de chaque utilisateur.

■ *MicroApplication, pour PC, 99 F. (Prix indicatifs)*

VOS RÉACTIONS

Retrouvez sur Internet la rubrique multimédia de fin de semaine : <http://www.lemonde.fr>
Remarques, suggestions, critiques sur les articles des pages multimédias, exclusivement : écrivez à la rédaction de cette rubrique : trm@lemonde.fr ou aux journalistes : Yves Eudes (eudes@lemonde.fr), Annie Kahn (kahn@lemonde.fr).
Le Monde en ligne, c'est aussi le Minitel (3615 LEMONDE) et CompuServe (GO LEMONDE et GO MONDEFOR).



O

I

D

A

R

PORTRAIT

Le Hollandais filmant

France Culture propose un « A voix nue » consacré à Joris Ivens. Dix entretiens, en grande partie inédits, conduits en 1978 par Philippe Esnault et Robert Grelier, dans une atmosphère de complicité et de respect



NICOLAS PHILBERT/CAPFILMS

LE principe de ce désormais classique rendez-vous matinal est d'une simplicité biblique : des questions, des réponses, qui naviguent ensemble, « à voix nue », sur le cours d'une vie. Nul habillage, nulle fioriture, juste le grain de la voix, le rythme des mots, le blanc suspendu des silences. Au programme de cette semaine, un monstre, en la personne de Joris Ivens, un des plus grands documentaristes de ce temps. Né à Nimègue en 1898, mort en 1989, celui que Georges Sadoul appelait « le Hollandais volant » aura en effet traversé le siècle autant en spectateur engagé qu'en créateur de formes, et pointé en plus de cinquante films sa caméra sur les principales luttes de libération de l'histoire contemporaine.

Cette série de dix entretiens, conduits en 1978 par Philippe Esnault et Robert Grelier, dans une atmosphère évidente de complicité et de respect, sont en grande partie inédits. Ils évoquent l'itinéraire du cinéaste en une progression chronologique méticuleuse guidée essentiellement par ses films les plus marquants, la digression ou le développement critique n'étant que rarement consentis, trop rarement sans doute

pour éviter tout à fait l'exercice éprouvé de « l'homme et l'œuvre ». L'homme et l'œuvre étant par ailleurs ce qu'ils sont, la réserve ne saurait être que de principe.

Tout commence donc à Nimègue, dans une famille de la petite bourgeoisie catholique hollandaise. Le père dirige une société de vente d'appareils et de produits photographiques, et destine son fils à la relève. Doté d'une solide formation professionnelle à Berlin, ce dernier prend à son retour la direction technique de la société familiale. En réalité, Joris mijote autre chose durant les heures de liberté qu'il se prodigue généreusement. En compagnie d'autres jeunes intellectuels engagés, il crée la Film Liga, à Amsterdam, qui projette à ses membres les grands films soviétiques interdits par la censure. Il ne tarde pas à passer à son tour derrière la caméra en réalisant, dès 1927, une série d'essais cinématographiques consacrés, dans l'esprit de l'avant-garde et du « cinéma pur » de l'époque, à l'étude du rythme et du mouvement.

Parmi les plus aboutis, *Le Pont* ou *La Pluie*, qui se situent selon le cinéaste lui-même « entre Mondrian et René Clair ».

Sans jamais renoncer au souci de la forme et de la composition visuelle – il se déclare sans ambages « un fils du muet » – non plus qu'à sa prédilection panthéiste et charnelle pour la nature et ses éléments primordiaux (l'eau, l'air, le feu, le vent), Ivens adopte dès le début des années 30, tandis que le cinéma se met à parler, une posture plus explicitement militante. Compagnon de route du communisme, on le trouve dans les années qui suivent sur tous les théâtres de lutte révolutionnaire. Un chantier de hauts-fourneaux en URSS avec *Komsomol, le chant des héros* (1932). Une grève des mineurs en Belgique avec *Borinage*, en collaboration avec Henri Stork (1933). La guerre civile en Espagne avec *Terre d'Espagne* (1938). L'agression japonaise en Chine avec *Quatre Cents Millions* (1938). L'après-guerre le trouve successivement en Indonésie, en Europe de l'Est, à Cuba, au Chili, au Vietnam, de nouveau en Chine où il réalise, en collaboration avec Marceline Loridan, *Comment Yu Kong déplaça les montagnes* (1976), puis son ultime ciné-poème, *Une histoire de vent* (1988).

Quelques-uns de ces films donnent lieu, au fil de l'entretien, à d'intéressants développements : la querelle avec Vertov au sujet des scènes reconstituées dans *Borinage*; le rapport de l'image et du commentaire (en l'occurrence, signé successivement par Orson Welles, Ernest Hemingway et Jean Renoir) concernant les différentes versions de

Terre d'Espagne; ou encore, précautionneusement amenée par ses interlocuteurs, la question de la fidélité à l'Union soviétique dans les années 50. Là-dessus, c'est à Marceline Loridan, sa compagne et collaboratrice, qu'il appartient de conclure dans un entretien réalisé après la mort du cinéaste. Remarquée par ce dernier dans *Chronique d'un été* (1960), de Jean Rouch et Edgar Morin, celle par qui, selon la jolie formule d'Ivens, « le son direct est rentré un peu émotionnellement dans [son]

cinéma » dit à ce sujet quelques mots très simples, par exemple qu'il est des erreurs de bonne foi qui ne méritent pas l'indignité.

Jacques Mandelbaum

■ Du 18 au 29 août (du lundi au vendredi de 8 h 30 à 9 heures), France-Culture, FM Paris 93, 5 ou 93,9

Autant
en spectateur
engagé
qu'en créateur
de formes,
le cinéaste
a pointé sa caméra
sur les principales
luttes de libération
de l'histoire
contemporaine



ROGER VIOLETTE

● Du lundi au vendredi 8.20 et 14.00 RTL Napoléon raconté par Max Gallo

Un empereur face à son destin

QUARANTE-CINQ émissions, pour tout savoir de l'empereur, mais surtout de l'homme qui, selon un sondage Paris-Match-BVA, est le personnage historique le plus apprécié des Français après le général de Gaulle. Depuis le 30 juin et jusqu'au 29 août, l'écrivain et historien Max Gallo raconte la vie de Napoléon Bonaparte.

« Napoléon, c'est la plus grande flamme de vie qu'on ait placée dans l'âme humaine », disait Chateaubriand. Le personnage a en tout cas fasciné plus d'un écrivain, puisqu'à ce jour on recense plus de quarante-cinq mille ouvrages qui lui ont été consacrés. Dans une biographie - quatre volumes, dont les deux premiers, *Le Chant du départ* et *Le Soleil d'Austerlitz* sont déjà parus aux éditions Robert Laffont -, Max Gallo raconte ce destin hors du commun : l'arrivée en France du jeune Corse Bonaparte, dont le courage et les grandes qualités de stratège lui valent d'être promu général de brigade dès l'âge de vingt-cinq ans ; les grandes batailles à la tête de la Grande Armée ; le coup d'Etat du 18 brumaire... l'exil de Sainte-Hélène. Chaque jour, du lundi au vendredi, pendant cinq minutes, Max Gallo, formidable conteur, fait revivre par le détail, de manière quasi intime, la vie du grand homme et convie les auditeurs à un véritable voyage dans le temps.

Sandra Deruère

FM Paris 104,3

L U N D I

France-Culture

Informations : 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.30 ; 0.00.

7.02 Culture matin. 7.02, 7.40 et 8.05, L'Invité ; 7.55, Revue de presse ; 8.02, La Chronique. 8.15 L'Œuf de Colomb. Les saints de glace.

8.30 Grands entretiens. (rediff.) Joris Ivens [1/10].

9.05 Histoire en direct (rediff.).

10.05 Evasion. L'usage musical du monde [1/5].

10.15 Nuits magnétiques (rediff.).

11.35 A voix nue (rediff.).

12.00 Panorama. Marie Rouanet (Il a neigé cette nuit) ; Cinéma ; Littérature ; Musique ; 12.45, (rediff.). Jean Bottéro (L'Orient ancien et nous), (Babylone).

13.30 Les Histoires du Pince-oreille (rediff.). 14.05 Les Feux de la rampe. Pierre Villepreux. 15.00 Profils perdus (rediff.). 16.00 Les Chemins de la connaissance (rediff.). 16.20 Aimez-vous Brahms ? Danse hongroise n° 5 ; Sonntag opus 47 n° 3 ; Fugue. 16.30 Lieux de mémoire (rediff.).

17.30 Les Iles de France (rediff.).

19.01 L'Usage du monde. Carnets de voyage : Les Ecrehous.

20.00 La Malle des Indes. Les objets érotiques.

20.50 Du Jazz pour tout bagage. L'odorat [1/5].

21.10 Mémoire du siècle. Emile Fradin, paysan archéologue.

22.10 Les Chemins de la connaissance (rediff.).

22.40 Nocturne. Marie Jaell (1846-1925), musicienne visionnaire [1/5].

0.05 Du jour au lendemain (rediff.). Mariette Condroyer (N'écrit plus jamais sur moi). 0.50 Coda. Dix songs pour dix nuits d'été [1/5]. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.) ; 1.59, A genoux ; 3.30, Le bon plaisir de... Marc Riboud.

France-Musique

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 13.00 ; 19.30.

7.02 Matinale. 8.55, Un fauteuil pour l'orchestre. 9.05 Mémoire retrouvée. Renata Scotto, soprano.

10.30 Festival Pablo Casals à Prades. Concert donné le 5 août, à l'abbaye de Saint-Michel-de-Cuxa, par le Quatuor Talich : Quatuor pour hautbois et cordes K 370, de Mozart ; Quatuor à cordes n° 10, de Schubert ; Quatuor pour piano et cordes n° 1, de Brahms.

12.00 Prélude. Michail Glinka.

13.05 Figures libres. Du rire aux larmes. Œuvres de Glière, Maderna, Anonyme, Moussorgski, Britten, Dowland, Gœcs.

14.00 Les Introuvables. Œuvres de Wagner, Fauré et Messager, Lalo, Duparc, d'Indy, Chabrier.

16.30 Des notes sur la guitare. (rediff.). Aire de Vidalita, de Cotelio ; Preludio paameano, de Heinze ; Fantaisie sur des motifs hétérogènes, de

Arcas ; Œuvres traditionnelles : Por Tarantas ; Zambra ; Tonadilla pour deux guitares, de Rodrigo ; Pièces caractéristiques, de Moreno-Torrobà.

17.30 Jazz été. 1977-1997 : Le Vienna Art Orchestra a vingt ans. Retour sur une des plus belles aventures musicales du jazz européen. Portrait de Mathias Rüegg, directeur, extraits de concerts enregistrés par A. Francis.

18.00 L'Été des festivals. Information musicale.

18.01 Concert. 17^e festival international de piano de La Roque-d'Anthéron. Donné en direct de l'abbaye de Silvacane, par Olivier Baumont, clavecin ; Œuvres de Haendel : Suites pour clavecins ; Sonate ; Fantaisie ; Chaconne.

19.35 Soirs de fête.

20.30 Concert. Prom's. Donné en direct du Royal Albert Hall de Londres, par l'Orchestre symphonique d'Ecosse, dir. Osmo Vänskä : Kamarinskaïa, de Glinka ; Concerto pour piano et orchestre n° 1, de Tchaïkovski ; Calgacus (première à Londres), de McGuire ; Symphonie n° 1, de Chostakovitch.

23.00 Concert. Concerts de midi de la BBC. Donné le 14 avril, au Saint John's Smith Square, à Londres, par Robert Holl, baryton, Rudolf Jansen, piano : Œuvres de Schubert ; Abendrot D 690 ; Die Berge D 634 ; Der Fluss D 693 ; Der Wanderer D 649 ; Der Sterne D 684 ; Die Gebusche D 646 ; Œuvres de Mendelssohn :

Auf Flügeln des Gesanges op. 34 ; Schifflied ; Nachtlid : Quatre chants sérieux op. 121, de Brahms.

0.00 Comment l'entendez-vous ? (rediff.). 2.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

Informations : 7.00-9.00, Classique affaires ; 19.30-20.40, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Alfred Brendel.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Bruch, Dvorak, Tchaïkovski, Rimsky-Korsakov. 18.30 Majuscules. Mstislav Rostropovitch, violoncelle.

20.40 Les Soirées. Le cor romantique. Symphonie n° 31, de Haydn, par le Concertus Musicus de Vienne, dir. Harnoncourt ; Trio op. 40, de Brahms, Serkin, piano, Tree, violon, Bloom, cor ; Lohengrin, prélude de l'acte III, de Wagner, par le Philharmonique de Vienne, dir. Karl Böhm ; Des Knabe, Wunderhorn, 4 Lieder, de Mahler, von Otter, mezzo-soprano, Gothoni, piano ; Concerto n° 2, de R. Strauss, par le Philharmonia, dir. Sawallisch, Brain, cor ; Adagio et Allegro, de R. Schumann, Vlatkovic, cor, Ashkenazy, piano ; Der Freischütz, extrait : le Chœur des Chasseurs, de von Weber, par le Chœur de la Radio de Leipzig et la Staatskapelle de Dresde, dir. Carlos Kleiber.

22.30 Archives : le violoniste Joseph Szigeti. Œuvres de Bach, Beethoven, Busoni, Mozart. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

18 A O Û T

● 10.30 France-Musique Festival Pablo Casals à Prades

M A R D I

France-Culture

Informations : 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.30 ; 0.00.

7.02 Culture matin. 7.02, 7.40 et 8.05, L'Invité ; 7.55, Revue de presse ; 8.02, La Chronique. 8.15 L'Œuf de Colomb. Les animaux d'outre part.

8.30 Grands entretiens. (rediff.). Joris Ivens [2/10].

9.05 Histoire en direct (rediff.).

10.05 Evasion. L'usage musical du monde [2/5].

10.15 Nuits magnétiques (rediff.). 11.35 A voix nue (rediff.).

12.00 Panorama. André Miquel (La Bibliothèque des Amants) ; Beaux Arts ; Musique ; 12.45, (rediff.). Psychanalyse ; Invité : Alain de Mijolla (Les Contreverses Anna Freud/Mélan Klein).

13.30 Les Histoires du Pince-oreille (rediff.). 14.05 Les Feux de la rampe. Johan Van der Keucken. 15.00 Profils perdus (rediff.). 16.00 Les Chemins de la connaissance (rediff.). 16.20 Aimez-vous Brahms ? Gavotte ; Volkskinderlied ; Concerto n° 2 pour piano et orchestre, opus 83. 16.30 Lieux de mémoire (rediff.).

17.30 Le Pays d'ici. La balade du GR9 : Le Lubéron. Brantes [1/4].

19.01 L'Usage du monde (rediff.).

20.00 La Malle des Indes. Les vols d'organe.

20.50 Du Jazz pour tout bagage. L'odorat [2/5].

21.10 Mémoire du siècle. Constantin Kluge, peintre.

22.10 Les Chemins de la connaissance (rediff.).

22.40 Nocturne. Marie Jaell, musicienne visionnaire (1846-1925) [2/5].

0.05 Du jour au lendemain. Bernard Noël (La Castration mentale). 0.50 Coda. Dix songs pour dix nuits d'été [2/5]. Songe des pierres levées. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.) ; 1.59, François Truffaut ; 3.30, Le vosgien ; 3.57, Hawad ou voyages chez les Touaregs ; 5.17, Paul Ricœur (Soi-même comme un autre) ; 5.46, La Tammurriata.

France-Musique

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 13.00 ; 19.30.

7.02 Matinale. 8.55, Un fauteuil pour l'orchestre. 9.05 Mémoire retrouvée. Renata Scotto, soprano.

10.30 Concert. Concerts du château de Rheinsberg. Donné le 22 juin, salle des Glaces et diffusé sur les radios membres de l'UER, par la Sonatori de la Gioiosa Marca : Œuvres de Merula : Ballo detto Pollicio ; Sonata sopra la Monica ; Capriccio detto Il Molza, de Vitali ; Œuvres de Frescobaldi : Ruggiero a quattro ; Romanesca a quattro ; Bergamasca, de Uccellini ; Œuvres de Vivaldi : Concerto pour cordes RV 128 ; Concerto pour violoncelle, cordes et continuo ; Concerto pour cordes RV 123.

12.00 Prélude. Nuits de sorcières.

13.05 Figures libres. De la tête aux pieds.

14.00 Les Introuvables. Œuvres de Bach, Hahn, Saint-Saëns, Ravel, Gershwin, Weill, Roussel, Poulenc.

16.30 Des notes sur la guitare (rediff.).

17.30 Jazz été. 1977-1997 : Le Vienna Art Orchestra a vingt ans. Retour sur une des plus belles aventures musicales du jazz européen. Portrait de Mathias Rüegg, directeur, extraits de concerts enregistrés par A. Francis.

18.00 L'Été des festival. Information musicale.

18.01 Concert. 17^e festival de piano de La Roque-d'Anthéron. Donné en direct de l'abbaye de Silvacane, par Andreas Staier, clavecin : Ricericare, fugue sonate en ré, sonate en sol, de Albero ; Sonates n° 9, n° 16, n° 17, de Galle ; Œuvres de Scarlatti : Sonates Kk 215 et 216 ; Sonate Kk 394 ; Ricericare, fugue, sonate en sol, de Albero ; Œuvres de Ferrer : Adagio en sol mineur ; Sonate andantino en sol mineur ; Fandango, de Soler.

19.35 Soirs de fête.

20.00 Concert. Prom's. Donné en direct du Royal Albert Hall, à Londres, par le Chœur et l'Orchestre The Age of Enlightenment, dir. Marl Eder : Ouverture pour une fête op. 115, de Beethoven ; La Première nuit de Walpurgis, de Mendelssohn ; Harold en Italie, de Berlioz.

22.15 Concert. Donné le 17 février, au Saint John's Smith Square, à Londres, par la Sinfonia 21, dir. Martyn Brabbins : Ragtime, de Stravinsky ; Chants de la princesse des Contes de fée op. 31 n° 1, 2 et 4, de Szymanowski ; La Création du monde, de Milhaud ; Œuvres de Vivier, Varèse.

0.00 Comment l'entendez-vous ? (rediff.). 2.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

Informations : 7.00-9.00, Classique affaires ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Alfred Brendel.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Couperin, Rameau, Saint-Georges, Dussek, Mendelssohn, Liszt. 18.30 Majuscules. Le Quatuor Talich.

20.40 Les Soirées. Ken Russel et la musique. Totentanz, de Liszt, par l'Orchestre symphonique de Boston, dir. Seiji Ozawa, Zimerman, piano ; Sextuor op. 70, de Tchaïkovski, par le Quatuor Borodine, Yourou, deuxième alto, Milman, deuxième violoncelle ; Alexander Nevsky, de Prokofiev, par le Chœur et l'Orchestre de Paris, dir. Bychkov, Lipovsek, alto ; Symphonie n° 3, de Mahler, par le Chœur de femmes de la Radio néerlandaise, le Chœur de garçons de Saint-Willibrord et le Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Haitink, Forrester, alto.

22.45 Les Soirées... (suite). Œuvres d'Elgar, Holst, Delius, Debussy, R. Strauss, Bartok. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

19 A O Û T

● 20.40 Radio-Classique Les Soirées Ken Russel et la musique



ROGER-VOLLET

M E R C R E D I

France-Culture

Informations : 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.30 ; 0.00.

7.02 Culture matin. 7.02, 7.40 et 8.05, L'Invité ; 7.55, Revue de presse ; 8.02, La Chronique. 8.15 L'Œuf de Colomb. Oh rage ! Oh désespoir !

8.30 Grands entretiens. (rediff.). Joris Ivens [3/10].

9.05 Histoire en direct (rediff.).

10.05 Evasion. L'usage musical du monde. [3/5].

10.15 Nuits magnétiques (rediff.).

11.35 A voix nue (rediff.).

12.00 Panorama. Dominique Paquet (Histoire de la Beauté) ; Beaux Arts ; Cinéma ; Musique ; 12.45, (rediff.). Germaniques ; Invité : Jacques-pierre Gougeon (Où va l'Allemagne ?).

13.30 Les Histoires du Pince-oreille (rediff.). 14.05 Les Feux de la rampe. Alain Séchas. 15.00 Mémoires du siècle. Antoine Bonfanti, ingénieur du son au cinéma. 16.00 Les Chemins de la connaissance (rediff.).

16.20 Aimez-vous Brahms ? Das Schicksallied ; Klavierstück, opus 118 ; Liebesliederwalzer.

16.30 Lieux de mémoire (rediff.).

17.30 Le Pays d'ici. La balade du GR9. Le Lubéron [2/4].

19.01 L'Usage du monde (rediff.).

20.00 La Malle des Indes. La guérison miraculeuse.

20.50 Du Jazz pour tout bagage.

L'odorat [3/5]. 21.10 Mémoire du siècle. Jules Mougin, poète.

22.10 Les Chemins de la connaissance (rediff.).

22.40 Nocturne. Marie Jaëll, musicienne visionnaire (1846-1925) [3/5].

0.05 Du jour au lendemain. Jean Echenoz (Un an). 0.50 Coda. Dix songes pour dix nuits d'été. 3. Songe d'une traversée de Paris. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.). Chanter-Parler ; 1.30, Entretien avec Jules Roy ; 2.00, le Rêve ; 3.20, Pascal et les limites du rationalisme ; 3.54, Etat d'alerte ; 4.24, Elena et les hommes, de Jean Renoir.

France-Musique

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 13.00 ; 19.30.

7.02 Matinale. 8.55, Un fauteuil pour l'orchestre. 9.05 Mémoire retrouvée. Nicole Henriot-Schweitzer, piano.

10.30 Concert. Donné le 27 avril, salle des Congrès, à Sarrebruck, par l'Orchestre symphonique de la Radio sarroise, dir. Michael Stern : The School for Scandal, ouverture op. 5, de Barber ; Concerto pour piano et orchestre n° 3, de Rachmaninov, Alexander Toradze, piano ; Symphonie n° 5, de Prokofiev.

12.00 Prélude. Musique sacrée de Pergolèse.

13.05 Figures libres. Le baiser. Œuvres de Sibelius, Ellington, Piaf, Wagner, Le Jeune, Traditionnelles du Portugal,

Monteverdi, Messiaen, Couperin.

14.00 Les Introuvables. Œuvres de Chopin, Franck, François, Vièrne.

16.30 Des notes sur la guitare (rediff.). Œuvres de Barrios : Valse n° 3 ; Prélude en ut mineur ; Cueva ; Maxixa ; Catedral ; Barcarola, John Williams, guitare ; Œuvres de Piazzola : Campero ; Romantico ; Acentuado ; Triston ; Compadre, Roberto Aussel, guitare.

17.30 Jazz été. 1977-1997 : Le Vienna Art Orchestra à vingt ans. Retour sur une des plus belles aventures musicales du jazz européen. Portrait de Mathias Rüegg, direction, extraits de concerts enregistrés par A. Francis.

18.00 L'Été des festivals. Information musicale.

18.30 Festival de la Roque d'Anthéron. Concert donné ce jour en l'abbaye de Silvacane. Sonate BWV 964, de JS et WF Bach ; Œuvres de Bach et Staier, clavecin : Sonate BWV 966 ; Sonate BWV 965 ; Sonate en sol majeur, de JS et WF Bach et Staier.

19.35 Soirs de fête.

19.36 Festival de Beaune. Concert donné le 1er août, par l'Orchestre Europa Concerto pour cordes, de Vivaldi ; Capriccio Stravagante à quatre, de Farina ; Sonate à quatre op. 10 La Cetra, de Legrenzi ; Stabat Mater, de Pergolèse.

21.45 Concert. Donné le 28 avril, dans les salons Boffrand, au Sénat, par le Quatuor Kocian : Quatuor à cordes n° 82

Lobkowitz, de Haydn ; Quatuor pour piano et cordes K 478, de Mozart ; Le Chant retrouvé (création mondiale), de Hieaux ; Quatuor pour piano et cordes op. 87, Ivan Klansky, piano.

0.00 Comment l'entendez-vous ? (rediff.). La liberté d'écouter par Yehudi Menuhin. 2.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

Informations : 7.00-9.00, Classique affaires ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Alfred Brendel.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Sibelius, Grieg, R. Strauss, Liszt, Wagner. 18.30 Majuscules. Marc Minkowski.

20.40 Les Soirées. Roméo et Juliette (1867), de Gounod, par le Chœur de la Radio Bavaroise et l'Orchestre de la Radio de Munich, dir. Leonard Slatkin, Plácido Domingo (Roméo), Ruth Ann Swenson (Juliette), Kurt Ollmann (Mercutio), Alastair Miles (Frère Laurent), Alain Vermhes (Capulet), Sarah Walker (Gertrude), Susan Graham (Stephano).

23.20 Les Soirées... (suite). Petite Symphonie pour instruments à vent, de Gounod, par l'Orchestre de Chœur de Saint-Paul, dir. Hogwood ; Œuvres de Puccini : Storiella d'amore ; Sole e amore ; Avanti Urania ! ; Inno a Diana, Plácido Domingo, ténor, Rudel, piano ; Regnava nel silenzio... Quando, rapido, de Donizetti, par le Philharmonique de Londres, dir. Rescigno, Ruth Ann Swenson, soprano. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

20 A O Û T

● 18.30 France-Musique Festival de La Roque-d'Anthéron Concert en l'abbaye de Silvacane

● Du lundi au vendredi 22.40 France-Culture Nocturne

La musique de Marie Jaëll

NÉE à Steinseltz en 1846, Marie Trautmann étonna ses parents quand elle se mit à chanter, avec une sûreté d'intonation étonnante, la Marseillaise dont la Révolution avait porté l'écho jusque dans ce petit village d'Alsace. Elle avait alors deux ans et, jusqu'à sa mort en 1925, n'a jamais cessé d'étonner. Moscheles, à qui on la confia, prophétisa une grande carrière, qui commença dès ses neuf ans. Au Conservatoire de Paris, elle remporta, en 1862, un premier prix mémorable : passée en dix-neuvième position, elle donna au jury l'impression d'entendre pour la première fois le morceau imposé.

A vingt ans, elle se maria avec un pianiste célèbre, Alfred Jaëll : il était l'ami de Brahms, après avoir été celui de Chopin et de Schumann ; Liszt assista à leurs fiançailles. Marie et Alfred parcoururent l'Europe et les Variations pour deux pianos sur un thème de Beethoven, que Saint-Saëns leur dédia, est à l'image du couple hors du commun. Repoussant toujours ses limites, Marie Jaëll sera la première à donner à Paris l'intégrale des 32 sonates de Beethoven. La mort de son mari, en 1881, l'accable de tristesse et la révèle aussi à elle-même. La lave du volcan qu'elle avait cru devoir contenir se libère : elle compose deux concertos, des pièces pour piano, mais aussi un opéra, Ossiane, dont Reyser soulignera les emportements, les hardiesses et l'énergie. En 1891, elle jouera l'intégrale de l'œuvre pour piano de Liszt, dont elle éclaira de sa présence les dernières années, achevant même, sur sa demande, la Mephisto Valse n°3. A partir de 1895, elle se préoccupe de transmettre dans des livres ce qu'elle a appris de Liszt sur l'importance du toucher, au rebours de l'enseignement mécaniste traditionnel.

Gérard Condé FM Paris 93,5 ou 93,9

J E U D I

France-Culture

Informations : 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.30 ; 0.00.

7.02 Culture matin. 7.02, 7.40 et 8.05, L'Invité ; 7.55, Revue de presse ; 8.02, La Chronique. 8.15 L'Œuf de Colomb. Microbes à la carte.

8.30 Grands entretiens. (rediff.). Joris Ivens [4/10].

9.05 Histoire en direct. (rediff.).

10.05 Evasion. L'usage musical du monde [4/5].

10.15 Nuits magnétiques. (rediff.).

11.35 A voix nue. (rediff.).

12.00 Panorama. Michel Butel (L'autre livre) ; Musique ; 12.45, (rediff.). USA.

13.30 Les Histoires du Pince-oreille (rediff.). 14.05 Les Feux de la rampe. Claire Simon. 15.00 Profils perdus. (rediff.). 16.00 Les Chemins de la connaissance. (rediff.).

16.20 Aimez-vous Brahms ? Valse n° 3, opus 39 ; Volkskinderlied : die Nachtigal ; Trio pour piano, violon et violoncelle, opus 8 ; Verratt.

16.30 Lieux de mémoire. (rediff.).

17.30 Le Pays d'ici. La balade du GR9. Le Lubéron [3/4].

19.01 L'Usage du monde. Carnets de Voyage. Oury : une embellie au Sahel.

20.02 La Malle des Indes. La rollermania.

20.50 Du Jazz pour tout bagage. L'odorat [4/5].

21.10 Mémoire du siècle.

Georges Mattelon, maître tisseur.

22.10 Les Chemins de la connaissance (rediff.).

22.40 Nocturne. Marie Jaëll, musicienne visionnaire (1846-1925) [4/5].

0.05 Du jour au lendemain. Florence Delay (La Séduction brève). 0.50 Coda. Dix songes pour dix nuits d'été [4/5]. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.) ; 1.30, Entretien avec Jules Roy ; 2.00, Claudie de George Sand ; 3.58, Jean Ray ; 5.40, Pages arrachées à Jean Ray ; 5.56, Poésie sans frontière ; 6.44, La poésie de l'eau.

France-Musique

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 13.00 ; 19.30.

7.02 Matinale. 8.55, Un fauteuil pour l'orchestre. 9.05 Mémoire retrouvée. Robert Mann, violon.

10.30 Concert. Festival de Ludwibourg. Donné le 18 juin, au Rezidenzschloss et diffusé sur les radios membres de l'UER. Duo pour violon et alto n° 1, de Mozart ; Trois madrigaux pour violon et alto, de Martinu ; Duo pour violon et alto en mi mineur, de Spohr ; Duo pour violon et alto n° 2, de Mozart.

12.00 Prélude. Aspect de l'art subtiliaa.

13.05 Figures libres. De la terre au ciel. Œuvres de Messiaen, Debussy, Traditionnelles d'Ouzbekistan, Bartok, Ravel, Chion, Liszt, Traditionnelles d'Arménie, Ferré, Martin.

14.00 Les Introuvables.

Œuvres de Debussy, Chabrier, Stravinski, Garner, Jolivet, Webern, Roussel, Ligeti.

16.30 Des notes sur la guitare (rediff.).

17.30 Jazz été. 1977-1997 : Le Vienna Art Orchestra à vingt ans. Retour sur une des plus belles aventures musicales du jazz européen. Portrait de Mathias Rüegg, direction, extraits de concerts enregistrés par A. Francis.

18.00 L'Été des festivals. Information musicale.

18.01 Concert. Donné le 27 juin, au studio 106, à Radio-France. Œuvres de Schubert : Nocturne pour violon, violoncelle et piano D 897 ; Trio pour violon, violoncelle et piano D 929.

19.35 Soirs de fête.

19.36 Concert. Donné le 22 février, au Queen Elizabeth Hall, à Londres, par l'Orchestre Philharmonia, dir. Esa-Pekka Salonen : Joyeux de cuer, de Solage ; Douce dame jolite pour Dieu, de Machaut ; Œuvres de Grimace : Se Zepherus ; Se Jupiter ; Œuvres de Machaut : Dame, je suis cilz ; Fins cuers doulz ; C'est forcé, faire le weil ; Œuvre anonyme : Quiconque veut d'amours joir ; Sofrir m'estuet, de De Firenze ; Ay mi, dame de valour, de Machaut ; Œuvre anonyme : Soit tart, temple, main our soir ; Œuvres de Bittering ; En Katerina solennia ; Virginalis concio ; Spõnsus Mant ; Œuvre anonyme : Jour un jour, par les Gothic Voices ; Œuvres de Ligeti : Aventures ; Nouvelles

aventures.

20.30 Concert. Donné en direct du Palais des Congrès, Opéra à Vichy, et diffusé sur les radios membres de l'UER, par l'Orchestre français des Jeunes, dir. Marek Janowski : Lontano, de Ligeti ; Concerto pour violon et orchestre op. 77, de Brahms, Vadim Repin, violon ; Symphonie fantastique, de Berlioz.

0.00 Comment l'entendez-vous ? (rediff.). Mozart en 1782 par Jean-Loup Dabadie. 2.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

Informations : 7.00-9.00, Classique affaires ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Alfred Brendel.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Mozart, Bizet, Saint-Saëns, Franck, Debussy, Ravel. 18.30 Majuscules. Herbert Blomstedt, chef d'orchestre.

20.40 Les Soirées. Concert enregistré le 1er décembre 1996 au Théâtre de la Ville, par l'Ensemble Concerto Köln. Concerto grosso op. 6 n° 4, de Corelli ; Concerto grosso op. 7 n° 4, de Locatelli ; Œuvres de Bach : Triple concerto BWV 1044 ; Concerto Brandebourgeois n° 4 ; Concerto pour deux violons et violoncelle op. 3 n° 11, de Vivaldi.

22.45 Les Soirées... (suite). Métamorphoses, étude pour 23 instruments à cordes, de R. Strauss, par l'Orchestre Philharmonique de Vienne, dir. Christoph von Dohnanyi ; Œuvres de Mozart, Beethoven. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

21 A O Û T

● 19.00 France-Culture L'Usage du monde Carnets de voyage Oury : une embellie au Sahel



D.R.

V E N D R E D I

France-Culture

Informations :
7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ;
12.30 ; 18.30 ; 22.30 ; 0.00.

7.02 Culture matin. 7.02, 7.40 et 8.05, L'Invité ; 7.55, Revue de presse ; 8.02, La Chronique. 8.15 L'Œuf de Colomb. L'aile en éventail.

8.30 Grands entretiens. (rediff.). Joris Ivens [5/10].

9.05 Histoire en direct. (rediff.).

10.05 Evasion. L'usage musical du monde [5/5].

10.15 Nuits magnétiques. Bonjour monsieur Rohmer.

11.35 A voix nue (rediff.).

12.00 Panorama. Patrick Carre (Cornes de lièvre et plumes de tortues) ; Beaux Arts ; Musique ; 12.45, (rediff.). Spéciale Raymond Queneau.

13.30 Les Histoires du Pince-oreille (rediff.). 14.05 Les Feux de la rampe. Jean Tarter, pasteur et président de la Fédération Protestante de France. 15.00 Profil perdu (rediff.). 16.00 Les Chemins de la connaissance (rediff.).

16.20 Aimez-vous Brahms ? Valse, opus 39 ; Lied, opus 105 n° 2 ; Sonate pour clarinette et piano, opus 120 n° 1 ; Liebesliederwalzer, opus 65 n° 2.

16.30 Lieux de mémoire (rediff.).

17.30 Le Pays d'ici. La balade du GR9 : Le Lubéron [4/4].

19.01 L'Usage du monde (rediff.).

20.00 La Malle des Indes. Funambule !

20.50 Du Jazz pour tout bagage. L'odorat [5/5].

21.10 Mémoire du siècle. Haydée Chikli-Tamzali, comédienne.

22.10 Les Chemins de la connaissance (rediff.).

22.40 Nocturne. Marie Jaell, musicienne (1846-1925) [5/5].

0.05 Du jour au lendemain. Jean-Pierre Vernant (Entre mythe et politique). 0.50 Coda. Dix sonnes pour dix nuits d'été [5/5]. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.) ; 1.30, Entretien avec Jules Roy ; 1.59, Roberto Juarroz, le puits et fétiole ; 3.23, La place des poètes ; 4.11, Trois contes de Maupassant ; 5.02, Pages arrachées à Jean Ray ; 5.59, Histoire du handicap.

France-Musique

Informations :
7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 13.00 ;
19.30.

7.02 Matinale. 8.55, Un fauteuil pour l'orchestre. 9.05 Mémoire retrouvée. Robert Mann, violon.

10.30 Concert. Donné le 24 mai, à l'Auditorium de l'Orchestre national de Lyon, par la Maîtrise de la Loire, le Chœur de Radio-France et l'Orchestre national de Lyon, dir. Karl-Anton Rickenbacher, François Polgar, chef de chœur ; Todtenfeier, de Mahler ; Requiem à la Vierge, de Florentz, Rie Hamada, soprano, Martyn Hill, ténor, Jacques des Longchamps, baryton.

12.00 Prélude. Musique vespérale de Cavalli, Rosenmüller, Vivaldi, Haendel, Mozart.

13.05 Figures libres. Immobilité, fébrilité.

14.00 Les Introuvables. Œuvres de Adam, Berlin, Milhaud, Kern, Fauré, Beydts, Rogers, Hahn, Porter, Stravinsky, Colin, Delibes.

16.30 Des notes sur la guitare. (rediff.).

17.30 Jazz été. 1977-1997 : Le Vienna Art Orchestra a vingt ans. Retour sur une des plus belles aventures musicales du jazz européen. Portrait de Mathias Rüegg, directeur, extraits de concerts enregistrés par A. Francis.

18.00 L'Été des festivals. Information musicale.

18.01 Concert. Donné le 7 juillet, au studio 106, à Radio-France, par l'Ensemble Erwartung, dir. Bernard Desgraupes ; Œuvres de Durey : Six madrigaux de Mallarmé op. 22 ; Quatuor op. 19 ; Image à Crusoe op. 11.

19.35 Soirs de fête.

19.36 Concert. Festival de musique de Bratislava. Donné le 28 septembre 1996, salle de la Philharmonie slovaque, par l'Orchestre symphonique de Lituanie, dir. Juazas Domarkas ; Dans la forêt, poème symphonique, de Ciurlionis ; Symphonie n° 1, de Rachmaninov.

21.00 Concert. Donné en direct de la Flèche, par l'Ensemble A Sei Voci, dir. B. Fabre-Garrus. La Selva morale e spirituale, de Monteverdi.

0.00 Comment l'entendez-vous ? (rediff.). 2.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

Informations : 7.00-9.00, Classique affaires ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Alfred Brendel.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Krommer, Smetana, Dvorak, Tchaïkovski. 18.30 Majuscules. Sigiswald Kuijken.

20.40 Les Soirées. Liszt et la virtuosité. Œuvres de Liszt : Grand Galop chromatique ; Allegro di bravura, Howard, piano ; Sonde d'une nuit de sabbat, de Berlioz, par le Philharmonique de Vienne, dir. Colin Davis ; Le Streghe, Danse des sorcières, de Paganini, par le Philharmonique de Londres, dir. Dutoit, Accardo, violon ; Etude op. 3 n° 5 d'après des caprices de Paganini, de R. Schumann, Martin, piano ; Etudes d'après Paganini n° 6, de Liszt, Raekallio, piano ; La Sonnambula, de Bellini, par le Chœur et l'Orchestre du Mai Musical Florentin, dir. Bonyngue ; Œuvres de Liszt : Fantaisie sur la Sonnambula, Hegedus, piano ; Concerto n° 1, par l'Orchestre Philharmonia, dir. Salonen, Ax, piano ; Erlkönig d'après Schubert, Bolet, piano ; Etude d'exécution transcendante n° 4, Mazeppa, Berezovsky, piano ; Mazeppa, par le Philharmonique de New York, dir. Masur.

22.35 Enregistrements rares de Lorin Maazel. Lorin Maazel, chef d'orchestre. Choros VI, de Villa-Lobos, par le World Philharmonic Orchestra ; Œuvres de Wieniawski, Stravinsky. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

● 17.30

France-Culture
Le Pays d'ici
Le Lubéron

● Samedi 20.40
Radio-Classique
Hommage
à Paul Verlaine
« De la musique
avant toute chose »

ON s'accorde à penser que les bons vers ne gagnent rien à être mis en musique. Ceux de Verlaine ne font pas exception, mais le poète qui réclamait « de la musique avant toute chose », qui intitulait ses recueils *La Bonne Chanson* ou *Romances sans paroles* aura du moins inspiré des musiciens à sa hauteur : Debussy (*Ariettes oubliées*, *Fêtes galantes*) et Fauré (*La Bonne Chanson*, *Cinq Mélodies*, *Clair de Lune*), mais aussi Ravel (*Un grand sommeil noir*), Reynaldo Hahn, Gustave Charpentier... Emmanuel Chabrier n'a pas écrit de mélodie sur des poèmes de Verlaine, avec qui il concocta deux opéras bouffes (*Fisch-Ton-Kan* et *Vaucauchard et Fils I^{er}*), mais il fut certainement le musicien le plus proche du poète : en témoigne un sonnet du recueil *Amour* : « Chabrier nous faisons, un ami cher et moi/Des paroles pour vous qui leur donniez des ailes. » Les *Deux Poèmes de Verlaine* n'ont pas porté chance à Stravinsky, mais la première œuvre avouée de Stockhausen, *Chœurs pour Doris*, emprunte son émoi à Verlaine : « J'ai peur d'un baiser comme d'une abeille. » Ce qui a pu séduire les compositeurs, c'est, naturellement, la musicalité des vers, où la sonorité passe avant l'intelligibilité immédiate, selon la formule de Lewis Carroll : « Prenez garde aux sons, et le sens se gardera lui-même », et vice versa. Aux rimes ordinaires se mêlent si étroitement les rimes intérieures et les associations que, l'irrégularité des mètres aidant, l'oreille se perd dans un labyrinthe où le verbe se fait son.

Gé. C.

FM Paris 101,1

S A M E D I

France-Culture

Informations :
7.00 ; 7.30 ; 9.00 ; 12.30 ;
18.30 ; 22.30 ; 0.00.

7.02 La Main verte. Catherine Ducatillon. 8.00 Le Banquet (rediff.). Conversations philosophiques : Le désir.

9.07 De la République. Deux ou trois choses que je sais d'elle : De la généalogie de l'idée républicaine à la crise de la République. La crise de la République.

10.00 Chemins de traverse. Festival de La Chaise-Dieu ; Septembre Musical de l'Orne ; Festival des cathédrales de Picardie ; Festival du Périgord Noir ; Festival de Cluny ; Festival du Rock alternatif à Roading ; Carnaval Antillais ; Festival Tempo Latino à Vic-Fezensac.

11.00 Microclimats. Le magazine de la pluie et du beau temps. Météosensibilités.

12.00 Panorama. (rediff.). Raymond Queneau ; 12.45, Cinéma.

13.32 La Matinée des autres. (rediff.). Ethnologie d'été. Alexandrie, de portraits en histoires.

15.00 Agora. (rediff.). Marie-José Lamothe et Dolkar Khangkar (Médecin du toit du monde).

15.30 Nos Afriques. 18.35 Miroir du comédien. Didier Sandre.

19.35 Fiction : Radio Noire. La Belle au bois mourant, de Jean-Pierre Bastid.

21.30 Fiction : Avignon 97. Le règne de la parole. Paroles de l'image-Micro

Zoom. Bouts d'essais : Film-récit, d'après *Faits divers*, *Urgences* et *Délits flagrants*, de Raymond Depardon.

22.35 Ravel - Gershwin. Journal d'une rencontre [5/5].

0.05 La Roulotte. Cinq déclinaisons du mot révolte [5/5]. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.). Le chanté-parlé dans tous ses états ; 1.30, Entretien avec Jules Roy ; 1.59, Nouvelles d'Autriche [3/10] ; 2.50, Les musiques des éléments ; 2.59, Gottfried Benn ; 4.23, Foi et fanatisme ; 5.10, Serge Margel (Le Tombeau du Dieu artisan) ; 5.58, Histoire du handicap.

France-Musique

Informations :
7.00 ; 9.00 ; 13.00.

7.02 Les Muses en vacances. Vespéro de la Beata Verginia, de Rosenmüller, par le Cantus Köln, l'Ensemble Vocal Canticum et l'Ensemble Concerto Palatino, dir. Konrad Junghänel, Johanna Koslowsky et Maria-Christina Kiehr, sopranos, Pascal Bertini et Steve Dugardin, hautes-contre, Gerd Türk et Wilfried Jochens, ténors, Stephan Schreckenberger et Matthias Gerchen, basses. 9.07 Samedi musique.

11.00 Concert. Donné le 22 novembre 1996, salle Finlandia, à Helsinki, par l'Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Jukka-Pekka Saraste : En saga, poème symphonique op. 9, de Sibelius ; Concerto pour violon et orchestre op. 99, de Bergman ; L'Oiseau de feu, de Stravinsky.

13.05 Figures libres. Multitude et solitude. Œuvre traditionnelle d'Arménie : Une foule splendide ; Et Exspecto resurrectionem : Ét

j'entendis la voix d'une foule immense, de Messiaen, par l'Orchestre royal du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Bernard Haitink ; La Foule, de Piaf ; Tes yeux dans la foule, de Moussorgski ; Promenades d'un solitaire, de Heller ; Lohengrin : Emsam in trüben Tagen (Rêve d'Elsa), de Wagner, par l'Orchestre Philharmonia, dir. Walter Süsskind ; Œuvre traditionnelle du Rajasthan : Solo de flûte double, par les Flûtes du Rajasthan ; Œuvre traditionnelle du Portugal : J'ai mis mon habit de désir ; Scènes de la forêt : Fleurs solitaires, de R. Schumann ; Œuvre anonyme : Attente sans fin, par l'Ensemble Huelgas, dir. Paul Van Nevel ; Œuvre traditionnelle d'Arménie : Air de complainte ; Solitude, de Ellington, Ella Fitzgerald, chant, Duke Ellington, piano.

14.00 L'Esprit des lieux. Saint-Céré.

18.00 Le Jazz, samedi. Concert enregistré le 24 juillet, à Montpellier. Jacques Vidal, contrebasse avec Florin Niculescu, violon, Frederic Sylvestre, guitare, Manuel Rocheman, piano et Simon Goubert, batterie. Concert enregistré le 28 juillet, à Montpellier. David Chevallier, guitare avec Yves Robert, trombone, Hélène Labarrière, contrebasse et François Verly, batterie.

19.30 Soirs de fête.

19.31 Festival de Salzbourg. Opéra enregistré le 15 août, au Grosses Festspielhaus de Salzbourg, par le Chœur de l'Opéra de Vienne et l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Claudio Abbado : Wozzeck (opéra en

trois actes, d'après le drame de Georg Büchner), de Berg, Albert Dohmen (Wozzeck), Angela Denoke (Marie), Jon Villars (Tambourmajor), Alexander Fedin (Andres), Hubert Delamboye (Hauptmann).

1.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

14.30 Des œuvres et des hommes. Pietro Locatelli.

16.30 Harmoniques. Œuvres de Brahms, Schubert, Bargiel. 18.00 Concert. Enregistré le 13 septembre 1996, à Toulouse, Stephen Hough, piano. Œuvres de Beethoven, Chopin, Mompou, Tchaïkovski. 19.30 Intermezzo. Œuvres de Danzi, Mozart, Weyse.

20.40 Hommage à Paul Verlaine. Danse slave, de Chabrier, par l'Orchestre national de France, dir. Jordan ; Ariettes oubliées, de Debussy, Dietschy, soprano, Cassard, piano ; Parsifal, de Wagner, par le Philharmonique de Vienne, dir. Solti ; Œuvres de Chabrier : Souvenirs de Munich, Barbizet et Hubeau, piano, Vaucochard et Fils 1^{er}, par le Collegium Musical de Strasbourg ; Le Ruban dénoué, de Hahn, Woo Paik et Sermet, piano ; Masques et Bergamasques, de Fauré ; Petite suite, de Debussy, par l'Orchestre symphonique de Detroit ; Les Illuminations, de Britten, par le English Choir Orchestra, Lott, soprano ; Suite Bergamasque, de Debussy, François, piano.

22.40 Da Capo. Œuvres de Mozart, Beethoven, Schubert, Prokofiev. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

● 21.30

France-Culture
Avignon 97
Bouts d'essai :
film-récit,
d'après
Faits divers,
urgences
et *délits*
flagrants,
de Raymond
Depardon



FABIENNE BARRE

● 15.30 France-Culture

LES GENS DU BOUT DU MONDE. - Ils s'appellent Gilbert, Myette, William, Jean-Pierre ou Franz et vivent le plus souvent dans des endroits insolites avec des bonheurs simples. Ce sont « les gens du bout du monde », comme les surnomme Marie-Paule Vettes, qui est allée à leur rencontre. « J'ai voulu connaître ceux qui ont choisi à un moment de leur vie de rompre avec notre monde ou bien seulement de vivre à côté, souvent pour renouer avec lui. Les rencontrer, c'était partir à la découverte de leurs cachettes, d'un lieu d'élection sculpté à leur image », explique-t-elle. La plupart ont retrouvé un dialogue avec la nature et s'en expliquent avec leurs accents et leurs émotions. Et l'on se laisse volontiers bercer par leurs voix et leurs histoires qui nous emmènent dans un autre monde. - D. Py

D I M A N C H E

France-Culture

Informations :
7.00; 9.00; 12.30;
18.30; 22.30; 0.00.

- 7.02 La Main verte. Les plantes carnivores. 7.50 Horizon.
- 8.00 Foi et tradition.
- 8.30 Service protestant.
- 9.10 Ecoute Israël.
- 9.40 Divers aspects de la pensée contemporaine. L'Union rationaliste.
- 10.00 Messe. Célébrée par le pape Jean Paul II. En direct de l'Hippodrome de Longchamp, à Paris.
- 12.02 Des papous dans la tête.
- 13.32 Microclimats. Magazine de la pluie et du beau temps. Ciels variables.
- 14.20 Mémoire du siècle. Une vie de carmélite : témoignage.
- 15.30 Les Gens du bout du monde. Avec Gilbert Boulanger, Jean-Pierre Otte, Myette Ronday, Paul Verdier, Lucien et Berthe Agasse, Jacques Régis, William Dessaint, Nancy, Yves Nicolas, Franz Barthé.
- 18.35 Le bon plaisir de... (rediff.). J.M.G. Le Clézio.
- 21.40 For intérieur. (rediff.). Gérard Macé.
- 22.35 Le Concert. Musique du monde. L'Afrique : Le groupe Foogasy ; Le groupe Saaba ; Kanomba Traoré ; Henri Dikongué.

0.05 Clair de nuit (rediff.). Tentatives premières, d'Emmanuelle Fourmier : Entends-tu la mer ? ; Rub a dub dub ; Rémanences : Lassos de dos ; Des mots dans le vent ; La durée du oui : A gorge de cris. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.). Traduire la musique, interpréter la poésie ; 1.30, Entretien avec Jules Roy ; 1.56, Le bon plaisir de Dominique Perrault ; 4.31, Entretien avec Jean-Pierre Vernant ; 5.44, Histoire du handicap ; 6.12, Les handicapés mentaux peuvent-ils se marier ?

France-Musique

Informations :
7.00; 9.00; 13.00.

- 7.02 Histoire de disques. Œuvres de Turina, Poulenc, Wagner, Szymanowski, Schubert, Roussel, Rimski-Korsakov, Martin.
- 9.07 Grand siècle. L'Opéra et son rayonnement. Œuvres de Lully : Armide ; Passacaille, par le Collegium Vocale, dir. Philippe Herreweghe ; Alceste (extraits transcrits pour orgue) ; L'Amour médecin (extraits), par Les Musiciens du Louvre, dir. Marc Minkowski ; Messe des paroisses : Gloria, de Couperin ; Te Deum (extraits), de Charpentier, par Les Arts Florissants, dir. William Christie.
- 10.00 En vacances.
- 11.00 Concert. Les Prom's. Concert donné le 21 juillet, au Royal Albert Hall de Londres, par Le Chœur et l'Orchestre baroque d'Amsterdam, dir. Ton Koopman ; Œuvres de Bach : Tönet, ihr Pauken ! Erschallet, Trompeten !, cantate BWV 214 ; Concerto brandebourgeois n° 4 ; Jesu meine Freunde, motet BWV 227 ; Ich hatte viel Bekümmernis, cantate BWV 21.
- 13.05 Jazz été. Les sacrifiés du laser. De quelques trésors enfouis. Avec les trompettistes : Bobby Hackett, Ruby Braff, Tony Fruscella, Shad Collins, Warren Vaché, etc.
- 14.00 Grand Opéra. Boris Godounov (drame populaire en quatre actes et un prologue), de Moussorgski, par Le Chœur de la Société romande de Spectacle, Charles Hold, chef de chœur, le Chœur de la Société de Musique symphonique, Robert Gugolz, chef de chœur et l'Orchestre de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet (enregistré en 1948).
- 17.00 Dans le jardin de... Georges Aperghis.
- 18.30 L'Oreille du monde. De la Mauritanie au Turkestan chinois, en cheminant avec la Suite musicale : Mauritanie, Algérie, Egypte, Sikiang.
- 19.30 Soirs de fête.
- 19.31 Festival de Lucerne. Concert donné en direct de la salle von Moos Stahl, par l'Atelier philharmonique suisse, dir. Mario Vonzago : La Fonderie (Zavod) op. 19, de Mossolov ; Pacific 231, de Honegger ; Le Pas d'acier, suite op. 41b, de Prokofiev ; Symphonie n° 4, de Chostakovitch.
- 22.30 Concert. Les Prom's. Donné le 31 juillet, au Royal Albert Hall de Londres, par The

King's Singers : Musica dei donum optimi, de De Lassus ; La Guerre, de Janequin ; The House of Winter, de Davies ; Thule, the Period of Cosmography, de Weelkes ; Weep, Mine Eyes, de Wilbye ; Nonsense madrigals, de Ligeti ; Chant du soir, de Kodali ; Œuvres de Lennon et McCartney : Penny Lane ; Eleanor Rigby ; I'll Follow the Sun ; Honey Pipe ; Mother Nature's Son ; Obla di Obla da ; Blackbird.

0.00 Akousma. Hommage à Pierre Schaeffer, de Justel ; Sonare, de Parmegiani ; Fragments d'éternité, de Liguoro. 1.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

- 14.00 Portrait. Viktoria Mullova, violon.
- 16.30 Concert. Enregistré le 18 novembre 1996, au Théâtre du Châtelet, Caussé, alto, Irena Grafenauer, flûte, Maria Graf, harpe. Œuvres de Ibert, Mozart, Britten, Debussy. 18.00 Sinfonia. Œuvres de Schubert, Beethoven, Brahms.
- 20.00 Soirée lyrique. Les Maîtres Chanteurs de Nuremberg, de Wagner, par le Chœur et l'Orchestre symphonique de la Radio Bavaroise, dir. Rafaël Kubelik, Stewart (Eva), Konya (Walter), Crass (Pogner), Unger (David), Hemsley (Beckmesser), Fassbaender (Magdalena), Engen (Kothner).
- 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

Du lundi au vendredi

France-Inter

GO : 1 852 m
FM Paris : 87,8 MHz

Informations : journaux à 5.00, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 13.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.30, 0.00 et flashes toutes les heures.

5.00 Inter-matin (Marie-Pierre Planchon). 5.15 Agenda pratique et loisirs. 5.40 Coup de fil à Rungis. 5.50 Naissance d'une chanson. 6.24 Des animaux et des hommes (Brigitte Si Faoui). 6.40 Vivre mieux, vivre autrement. 6.50 Le Journal des sports. 7.00 Inter-matin (Jane Villenet). 7.19 La vitrine d'Inter. 7.25 La balade insolite (Yasmine Chouaki). 7.47 L'Echo des Festivals. 7.50 Planète Est-Ouest-Nord-Sud. 8.20 Questions par A+B. 8.30 Revue de presse. 8.45 Démangeaisons. 8.50 Ne quittez pas, nous recherchons votre correspondant. 9.00 Un été d'écrivains (Brigitte Kernel). 10.00 La petite fugue (Valoris Dedieu). 11.00 Nos années Barclay (Eddie Barclay, Sébastien Danchin et François Jenny). 12.00 La course au bout de la rue (Arnaud Monnier). 13.30 Bien entendu (Michel Gregoire). 16.00 Carrefour de Lodeon (Frédéric Lodeon). 17.00 Vinyl café (François Jouffa). 18.15 Y'aurait beaucoup à dire (Sylvie Coulomb). 19.20 Le téléphone sonne. 20.00 Peplum (Philippe Debrenne) ; (Ve) Pollen, les copains d'abord (Jean-Louis Foulquier). 21.00 Babylone les bains (Laurence Pierre) ; 22.00 (Ve) Ti-Mal (Ambre). 22.45 La nuit Caroline (Caroline Grimm) ; 23.00 (Ve) Secret défense (Sylvie Hazebroucq). 0.10 Inter-minuit.

Europe 1

GO : 1 639 m
FM Paris : 104,7 MHz

Informations : journaux à 5.00, 6.00, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 12.30, 13.00, et toutes les demi-heures de 17.00 à 20.00, puis 22.30, 0.00 et flashes de 10.00 à 16.00 et 21.00 à 23.00.

5.00 Europe Matin (Elisabeth Martichoux). 6.00 (Karim Hacene). 6.08 Le coup de cœur de José Coves. 7.00 Christophe Delay ; 7.20 L'Edito de Serge July. 7.45 Europe 1 en vacances (Marc Venant et Vincent Ferniot). 7.55 Le Journal économique (Jean-Michel Salvator). 8.00 Sylvain Attal ; 8.20 L'Interview d'Europe 1 ; 8.35 La Revue de presse (Pierre-Louis Basse). 9.15 Yves Calvi. 10.45 Europe 1 en vacances (Marc Menant et Vincent Ferniot). 12.00 Europe-Midi. 13.15 Musique. 13.30 Daniel Schick ; 13.30 La Télévision (Philippe Aubert), 14.00 L'Interactivité ; 14.30 Les histoires ordinaires de Nicolas Charbonneau (rediff.) ; 15.00 L'Interview de Daniel Schick. 16.00 Salut les copains 1997 (Hubert et Karen Cheryl). 18.00 Pierre Thivolet. 19.00 Europe Soir (Patrice Bégin). 20.10 Europe sport (Eugène Saccomano). 22.30 Europe Panorama (Edmond Zucchelli) ; 22.45 Top à Wall Street (Axel de Tarle). 23.00 Barbier de nuit (Christian Barbier).

RTL

GO : 1 271 m
FM Paris, 104,3 MHz

Informations : toutes les demi-heures de 5.00 à 9.00, puis toutes les heures.

5.00 Les Petits Matins (Stéphane Boudsocq et Corinne). 6.00 RTL-matin (Philippe Robuchon et Isabelle Marconnet). 6.10 Tableau de Bord vacances (Rémi Bricoltout). 6.28 et 7.28 Séquence des grosses têtes (Philippe Bouvard). 6.45 Journal des sports. 6.50 Un air de vacances (Thierry Watelet). 7.00 RTL-matin (Hervé Béroud et Christelle Rebière). 7.14 Vive les vacances (Jean-Yves Chaperon). 7.25 Revue de presse. 7.42 L'éditorial de Richard Artz. 7.46 Le Journal économique (Janine Perrimond). 7.50 L'Invité de Richard Artz. 8.00 RTL-matin (Hervé Béroud et Bernard Poirette). 8.20 Napoléon raconté par Max Gallo. 8.25 Festivals Musicaux de l'été (Alain Duault). 8.30 RTL vous offre vos vacances (Vincent Perrot). 11.00 L'inconnu de 11 heures (Thierry Guillaume). 13.00 Journal. 13.30 Détours d'été (Laëticia Nallet). 14.00 Duel au soleil (Laurent Petitguillaume). 16.30 Les Grosses Têtes (Philippe Bouvard). 18.00 Journal. 18.30 Route 80 (Gilles Bojan). 20.00 CD-Hit (Gilles Bojan). 21.00 Couleurs d'été (Francis Zégut). 22.00 RTL-soir. 0.00 Les Nocturnes (Georges Lang, Jean-François Johann, Lionel Richebourg).

Sélection du week-end

Samedi

ACTUALITÉ

- 9.15 Rue des Entrepreneurs. France-Inter.
- 16.00 Charlie Foxtrot. Le bicentenaire du parachute. France-Inter.
- 20.00 Autour du monde. Le Burkina. France-Inter.

DÉTENTE

- 9.10 Dans l'air du temps. Europe 1.

HISTOIRE

- 19.30 Les Jours du siècle. Pierre Dac. France-Inter.

MUSIQUE

- 14.00 Boulevard de la plage. France-Inter.
- 18.15 Best of Studio 22. RTL.
- 22.45 Jazz en fête. France-Inter.
- 23.00 De quoi j'veais m'plaindre. Europe 1.

NATURE

- 13.20 C'est ma forêt. Ospedale. France-Inter.
- 18.00 Jardins et animaux. Europe 1.

SPECTACLES

- 11.00 Cinéfilms. France-Inter.
- 13.15 L'Actualité du cinéma et du théâtre. Europe 1.
- 14.00 Le Cinéma de la plage. RTL.
- 16.30 Cinéma : plateaux et coulisses. Europe 1.
- 18.10 La Belle Equipe. Une chance sur deux, de Patrice Leconte. France-Inter.

Dimanche

ACTUALITÉ

- 9.30 Le Choix d'Inter. France-Inter.
- 18.10 Inter des hommes. France-Inter.

DÉTENTE

- 10.00 Le P'tit Corbillon. Jean-Pierre Mocky. France-Inter.
- 20.00 Le Casque et l'Enclume. France-Inter.

HISTOIRE

- 13.20 Histoires possibles et impossibles. Et pourquoi pas ? France-Inter.
- 19.30 Les Jours du siècle. 1915, le Canard enchaîné. France-Inter.

LITTÉRATURE

- 16.00 Emission littéraire. Europe 1.

MUSIQUE

- 13.30 Emission musicale. Europe 1.
- 14.00 Boulevard de la plage. France-Inter.
- 18.30 Concert d'un soir. Roger Hodgson. RTL.
- 21.00 Classic hebdo. RTL.
- 21.00 Les Grands Concerts de Radio-France. Tchaïkovski, Schubert, Berlioz. France-Inter.
- 22.45 Jazz en fête. France-Inter.
- 23.00 La Boîte de jazz. Europe 1.

24
A O Û T

● 11.00
22.30
France-Musique
Les Prom's
Concerts
donnés
les 21 et 31
juillet,
au Royal
Albert Hall
de Londres



LES GÉNÉRALISTES



Jeanne Calment (février 1995)

La doyenne, la mort et les médias

Le décès de Jeanne Calment, doyenne de l'humanité, le 4 août, est une perte terrible... pour les médias. Bien sûr, le 21 février prochain, jour de son anniversaire, ils pourront toujours faire un sujet sur le thème : « elle aurait eu cent vingt-trois ans », mais ça ne sera plus pareil.

L'actualité de ce début août n'étant pas très dense, les journaux télévisés accordèrent une large place à l'événement. On eut droit à des images d'archives de 1989, année de la naissance cathodique de Jeanne Calment, à des micros-trottoirs dans les rues d'Arles, à des reportages sur plusieurs centaines et à des sujets pseudo-scientifiques sur la longévité.

Dans son journal de 13 heures, France 2 avait même invité un spécialiste de la gériatrie sur le plateau. Il eut le temps d'annoncer que la femme avait une espérance de vie plus longue que l'homme, et que, cette durée s'allongeant sans cesse, il faudrait demander les chiffres exacts à des spécialistes !

Envoyés spéciaux, spécialistes, reportages se succédèrent : toutes les chaînes avaient mis en place le dispositif habituel pour couvrir les événements importants. Mais ces mêmes chaînes furent unanimes pour critiquer l'excès de médiatisation dont la doyenne avait été victime. Le 4 août, pour montrer la médiatisation extrême, on diffusa des images d'archives où les caméramen et les photographes se bousculaient, alors que ces mêmes images servaient à l'époque à illustrer l'engouement des médias du monde entier pour Jeanne Calment. De même, le disque qu'elle avait enregistré, et qui a suscité une polémique, avait été montré à l'époque dans tous les journaux télévisés.

Le 4 août, les journaux télévisés ont donc fait leurs adieux à un phénomène médiatique, Jeanne Calment, en mettant en place un dispositif médiatique assez important, tout en n'oubliant pas de critiquer les dérapages de la médiatisation. Du beau travail.

Christophe Del Debbio
Sézanne (Marne)

Pour nous écrire. Adressez vos lettres à *Le Monde* « Télévision-Radio-Multimédia », 21 bis, rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05, ou sur Internet : rtv@lemonde.fr

Quartiers d'été

La télévision est en vacances, et ça se sent. Les chaînes ont leur programmation à marée basse, et, en attendant septembre et la nouvelle programmation, on meuble. Au rayon fiction, avec des films sans fin (*Angélique* et ses nombreux avatars), des téléfilms et des fictions fleuves (« Les oiseaux se cachent pour mourir », « Les Errances de l'amour », « Les Yeux d'Hélène »), des feuilletons au long cours (« La Rivière Espérance ») et des séries (« Navarro », « Lois et Clark »), toutes œuvres cousues de fil blanc qui ont pour vocation de s'étirer autant que possible. Le meilleur exemple est fourni par « Les Yeux d'Hélène » et « La Rivière Espérance », qui courent l'un et l'autre sur neuf épisodes, de quoi remplir un bon bout de temps.

Moralité : la direction des programmes pallie le vide des vacances et le manque de matière par l'extensibilité de ses articles. Passé le rayon de la fiction, on complète avec du sport grand public (Tour de France et football), des divertissements de saison à la recette éprouvée (« Jeux sans frontières », « Intervilles 97 », « Fort Boyard », « La Carte aux trésors »), des divertissements d'aucune saison et dénués de goût (« SLC Salut les chouchous ») et des rediffusions de magazines (« Capital », « Culture pub »), pour garnir à moindre frais.

Dans ce spectacle d'images convenues, il n'y a guère qu'Arte qui se distingue réellement (...) avec des soirées thématiques qui refusent d'être des soirées consensuelles. Ainsi la soirée « Beautiful Losers, les anges déchus du rock », diffusée mardi soir 29 juillet, où l'on apprend que la vérité de la vie selon un Leonard Cohen passe par « la conscience de son désastre », soirée où s'insérait un film de fiction magnifique, *Candy Mountain*, genre de road movie inclassable (entre Jim Jarmush et Wim Wenders) qui emmène le voyageur jusqu'au bout du monde, jusqu'au bout de la nuit au moins. Mais dans le paysage audiovisuel français d'été (et même d'hiver), partagé entre chaînes publiques et chaînes privées, Arte, la « tierce télé », fait figure d'exception.

Pierre Caumont
Charleville-Mézières (Ardennes)

Salut nazi et salut olympique

La curiosité m'a conduit, par un après-midi pluvieux de vacances, le vendredi 18 juillet, à regarder un épisode d'une série documentaire allemande de 1995 sur Hitler, rediffusée par La Cinquième.

Dans l'épisode du jour, « Le Dictateur », j'ai été très choqué par une séquence montrant le défilé des athlètes français aux JO de 1936 et faisant, indiquait le commentaire, le « salut hitlérien » en passant devant le Führer. La sélection unique de l'image de la délégation française ainsi présentée et l'explication conjointe est une déformation manifeste de la vérité.

Le salut que faisaient de la même façon toutes les délégations en entrant sur le stade était le salut olympique traditionnel et non pas un salut politique. Le commentaire final de la séquence : « *Etait-ce*

bien utile ? », comme un regret tartuffe d'une complaisance insinuée, ne laisse aucun doute sur la manipulation volontaire des documents par les auteurs. Sans mettre en cause la liberté d'expression, on peut se demander si ces procédés déshonorants ne sont pas encore, dans l'esprit allemand de 1995, les restes de la marque profonde de méthodes inaugurées il y a soixante ans par un certain Dr Goebbels...

Paul Bois
Paris

Coupable comparaison

N'y-a-t-il pas une forme de malhonnêteté à comparer ce qui n'est pas comparable ? Un jour de la semaine du 14 juillet, j'ai entendu, aux infos de France 2, que, contrairement à ce que l'on croit généralement, ce sont les pays ayant le plus fort pourcentage d'étrangers qui ont le moins de chômeurs. Et le journaliste de comparer des chiffres, notamment ceux de la Suisse et de la France.

Peu de temps après, en écoutant France-Culture (était-ce samedi 19 juillet ?), j'apprends qu'un enfant né en Suisse de parents étrangers reste étranger, donc qu'on rencontre des étrangers sur plusieurs générations (pas de droit du sol). Qu'il est très difficile d'acquérir la nationalité suisse. Quand on est étranger en Suisse, on le reste de père en fils et en petit-fils, même en étant bien intégré. De là le chiffre de pourcentage élevé.

Est-il honnête de comparer la Suisse et la France sans parler de tous ces critères et paramètres différents ? Si, dans les deux pays, les mêmes critères s'appliquaient à l'acquisition de la nationalité, la comparaison serait peut-être possible. Dans le cas cité, elle ne l'est pas.

Jean Jacquemond
Strasbourg (Bas-Rhin)

Zodiaque et Kama-sutra

Dans le supplément « Télévision-Radio-Multimédia » daté du dimanche 13-lundi 14 juillet, l'un de vos collaborateurs, Olivier Maurais, chroniqueur des sorties vidéo, s'est fendu d'un « article » pour signaler la mise en vente d'une cassette sur laquelle apparaît Elisabeth Tessier dans des positions qui n'existent pas dans le diagramme zodiacal mais plutôt dans le *Kama-sutra* (...). Loin de moi l'idée d'être pudibond ou vieux jeu, mais que mon quotidien de chevet s'abaisse jusqu'à ressembler à *France-Soir*, non !

Si l'objectif de la direction est de faire un journal populaire, il faut faire les choses en grand : une pin-up en deuxième page ; les résultats et promotion du tiercé, quarté, quinté sur cinq pages ; du sang à la une, en gras et gros caractères, et, bien sûr, l'indispensable, l'irremplaçable horoscope en dernière page réalisé évidemment par une femme (Ah ! le sixième sens... plutôt sexy, pour équilibrer la mise en page avec la pin-up d'ouverture) qui aurait fréquenté la jet-set et serait bien introduite dans le monde politique et des affaires (ça fait toujours fantasmer le peuple). (...)

Jean Lestienne
Paris

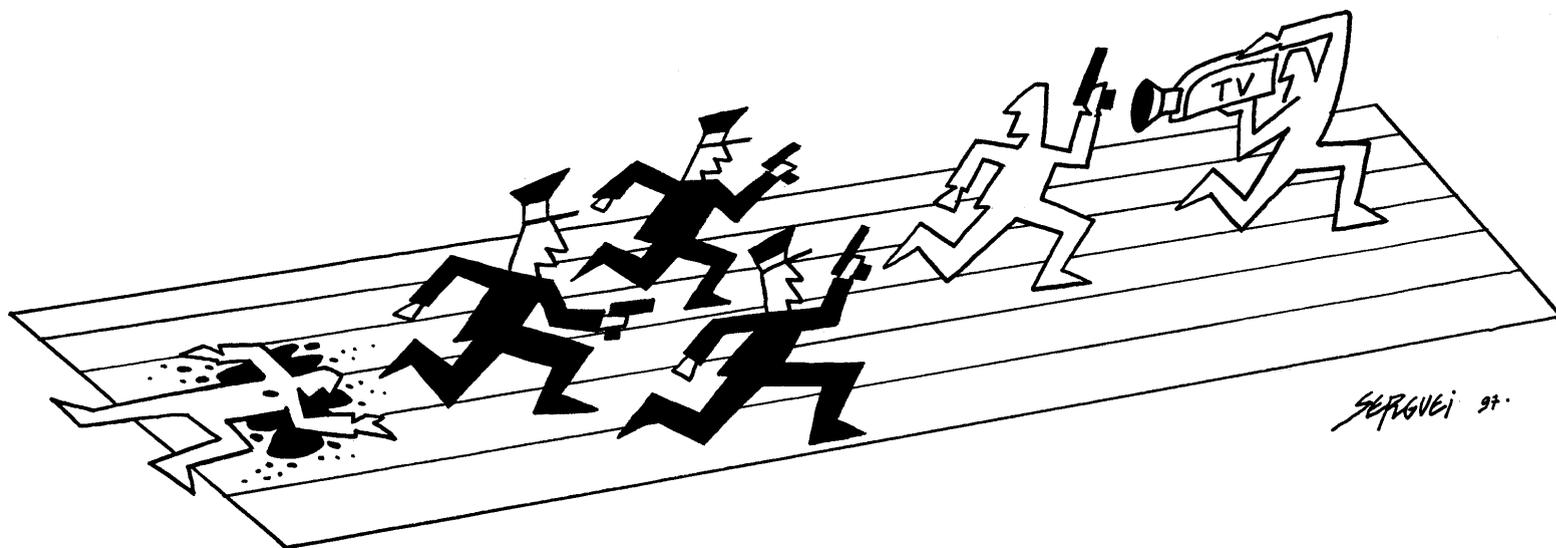
BIBLIOGRAPHIE

LE MAGAZINE DE REPORTAGE TÉLÉVISÉ

De « Cinq colonnes à la une » à « Envoyé spécial », « La Marche du siècle » ou « 52 sur la Une », de « Zoom » à « Faut pas rêver », « Ushuaïa », « Strip-tease » ou « Sagacités », en quarante ans, malgré une certaine disgrâce au cours des années 70 et 80, les magazines de reportage et de documentaire se sont multipliés, développés et diversifiés, au point de devenir un genre télévisuel à part entière, souvent diffusé en prime time. La revue trimestrielle *CinémaAction* consacre une livraison à ce type d'émission, désormais de premier rang, en fournissant une étude très complète sur son évolution, ses « modèles » (en France et à l'étranger), la « politique » des principales chaînes en la matière, les « aspects de la société » abordés et les « formes de discours » employés. Au fil des articles, professionnels de ces émissions et analystes du genre relèvent notamment que « le journalisme d'enquête » a peu à peu été remplacé par « un journalisme d'examen » privilégiant « l'explication et l'interprétation ». Ils relèvent les « tentations de mise en spectacle » de la réalité, les risques de « dérapage et de manipulation », la vogue de l'exotisme et de l'écologie, le besoin de l'évasion, mais aussi la volonté d'affirmer un journalisme « civique » explorant l'ordinaire et le quotidien, jusqu'aux banlieues. Enfin, dans un essai remarquable et inquiétant, François Jost note que l'on est passé du document prétendant à l'objectivité à des images directement liées à la présence subjective de l'« opérateur », le « sujet filmant » devenant aussi important, sinon plus, que le « sujet filmé ».

■ « *Les Magazines de reportage à la télévision* », *CinémaAction*, n° 84, 3^e trimestre 1997, 190 p., 150 F.

L'origine du monde



SUR toutes les chaînes du câble américain, le héros de l'été aura été Andrew Cunanan, l'assassin du couturier Gianni Versace. Tout au long de ses quelques jours de cavale, entre le meurtre de Versace et le siège par la police, en direct sur NBC, du logement où l'on devait retrouver son propre corps, l'assassin fugitif tint le rôle-titre d'un feuilleton rebondissant de chaîne en chaîne. Où était-il, où se terrait-il, quelles autres proies pouvait-il menacer dans l'ombre ? Et, d'abord, qui était le monstre ? Un « serial killer » (figure répulsive familière) ou un « spree killer », modèle été 1997, celui qui tue à l'impulsion, à l'aveugle, sans mobile et sans avoir prémédité froidement ses crimes ? D'une chaîne l'autre, de longues journées durant, la ronde des psychologues en nœud papillon, des criminologues en duplex et des dynamiques retraités du FBI se pencha sur la pâture Cunanan, assemblant, de plateau en plateau, le portrait d'un nouveau anti-héros américain.

Mais là n'était pas le plus exotique ni le plus troublant. La ronde des compétents de plateau, criminologue à moustache, sociologue à nœud papillon, est aussi une figure familière du système médiatique français. On ne s'étonna pas davantage des interruptions de programmes – *Breaking News* – à répétition ni du suspense ainsi construit par NBC, qui nous fit vivre en direct le siège par la police de la dernière cachette de Cunanan, à quelques centaines de mètres du lieu de son crime.

Le plus troublant pour le téléspectateur étranger était le sentiment d'assister, *live*, à l'éclosion d'une nouvelle mythologie américaine. Assassinant Versace, Cunanan avait recherché, nous répétait-on, son quart d'heure de célébrité mondiale, égrenant ensuite les indices sur son passage comme s'il avait inconsciemment, après cette apothéose, souhaité se faire prendre. Et cette célébrité ainsi recherchée, le système la lui offrait mécanique-

Par Daniel Schneidermann

Quand le corps de Cunanan fut identifié, quand tout sembla terminé, l'intérêt général bascula vers une question essentielle : le gardien qui, ayant découvert le corps par hasard, avait alerté la police, méritait-il de percevoir les multiples primes proposées ?

ment en lui consacrant ses heures d'antenne, en rediffusant interminablement sa photo, en interrogeant inlassablement les patrons de boîtes et de restaurants gays qui l'avaient connu dans ses vies antérieures. Ainsi le désir de célébrité supposé de Cunanan et le besoin de héros glauques du système américain s'étaient-ils exactement rencontrés, comme s'ils eussent été taillés l'un pour l'autre. Comme il avait dû jubiler, l'assassin traqué ; comme il avait dû se trouver désirable, en se contemplant démultiplié à l'infini, dans la grande galerie des glaces électronique !

Et cette saga, certainement, serait mondiale. Cette mythologie américaine serait exportée : elle était taillée sur mesure pour l'impact planétaire. La carte des meurtres précédents attribués à Cunanan, indéfiniment rediffusée dans les reportages, cette carte qui couvrait toute l'Amérique de la côte ouest à la côte est, cette carte zébrée de grandes flèches retraçant la cavale fatale, semblait avoir été dessinée par un scénariste génial, pour faire du grand continent en même temps le décor et un personnage de la saga. Un jour, à n'en pas douter, il y aurait un film. Le film serait présenté dans une place lointaine, Cannes, Venise, Deauville. Les scènes de meurtre feraient scandale, les polémiques enflammeraient les colonies des journaux des lointaines colonies attardées et sourcilleuses : Espagne, France, Italie, etc. Tout cela était écrit.

Ce feuilleton, comme tous les autres, secréta instantanément ses personnages secondaires. Comme champignons après la pluie, on assista bientôt à l'allègre éclosion télévisuelle de sous-vedettes de l'affaire, chacun avançant gravement un récit, une « story » chatoyante, qui en feraient autant de propriétaires jaloux d'une parcelle de notoriété. Et, derrière chacun de ces témoins convoqués devant les caméras – oui, il venait au restaurant, il adorait se trouver au centre de la soirée, je me souviens du jour où il a commandé la pizza aux pepperoni –, on croyait

voir se profiler l'ombre d'un agent qui vendrait bientôt ce récit aux reporters des hebdomadaires ou aux scénaristes de Hollywood.

Ainsi, quand le corps de Cunanan fut identifié, quand tout sembla terminé, l'intérêt général bascula vers une question essentielle : le gardien qui, ayant découvert le corps par hasard, avait alerté la police méritait-il de percevoir les multiples primes proposées, tant par les autorités que par des associations de gays et de lesbiennes ?

Débats, avocats à nœud papillon, moralistes en duplex : on nous offrit là la répétition bafouillante de l'histoire précédente, son remake grinçant. Oui, claironnaient les uns, le gardien méritait la prime. Non, s'offusquaient les autres, la prime avait été offerte pour un Cunanan vivant, et non pour un Cunanan mort. Sans doute, quelque part dans l'immensité américaine, existait-il un sous-Hollywood grinçant, où des sous-producteurs se tenaient prêts à acheter les droits de l'histoire du gardien, et à la faire couper en tranches par des sous-scénaristes, lesquels en nourriraient bientôt le paysage du câble, cette terre aride qui boit aussitôt l'eau dont on l'arrose, et en réclame toujours davantage.

Face à Cunanan, tout semblait fade. Les ennuis de Mir, les dégâts du cyclone Danny, la tourmente de la mémoire emportant les banques suisses, et même le procès en paternité entre un comédien célèbre et sa fille naturelle supposée : tous ces considérables événements pâlissaient devant la cavale du « spree killer ». On sait bien que la télévision ne peut raconter qu'une histoire à la fois, la meilleure, et, en l'occurrence, l'histoire de Cunanan était bien « la meilleure », puisqu'elle était « en train de se faire », qu'elle était bâtie sur mesure pour le « Breaking News ». On la savoura donc pour ce qu'elle était, un feuilleton laissant en bouche le sentiment grisant de s'être trouvé un instant au point central, au point d'origine de la fictionnalisation du monde.

Ils doutent, ils espèrent



Rédacteur en chef invité : YVES SIMON

EN VENTE ACTUELLEMENT